

南豐紡織有限公司

成立廿五週年銀禧誌慶

1954-1979

南豐紡織有限公司,成立於一九五四年,
今屆廿五週年銀禧之慶,謹作簡介,藉表賀忱。
南豐紡織集團各廠,設有紗錠達104,072枚,
及併綫錠9,484枚,為本港擁有紗錠
最多之紗廠。該集團於去年香港總錠數減少時期,
尚增置新紗錠,本年度續有添購;且屬下各廠,
均在香港,並無分設外地。該集團對
繁榮本港經濟,裨益民生,貢獻良多,
至為欽佩。用誌數言,
敬祝鵬程萬里,前途無量。
香港布廠商會敬賀

華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

號二六九八壹第
毫伍幣港售零份每

號三〇〇第于台僑界內第壹份每份報日僑華
司公限有報日僑華印承及行發
張大九紙出日今
休維岑理司總

號〇壹壹道活平行港香:址地社總
下地行銀人華港香街平向休:處分經中
下地號七九四街港上:處辦商駐
下地號七二壹街港港南北:處辦商駐
電話:總機229081 中國231637
北角4640693 旺角4640749
樓三號四十三號三路北山北台鎮
號六七九二九五五.....話電處



卡特痛責伊朗

劫持美國人質
是文明的恥辱

謀求人質安全維護美國尊嚴
必要時將採取嚴厲報復行動

使領館內，美國人與華盛頓政府，是美國總統的時時，在惡意攻擊美國運動過程中，同民衆揭發持著世界經濟時，發表比華盛頓總統性質的運動。卡特說：「該等人的手腳被綁架，不准講話。已經知他們對政府『密告』。」卡特說，後等，甚至還被綁架一個月，至今亦不准到大館外面晒太陽或做早操，其被還被綁架也不許。卡特雖然說：「我想畫一兩張水彩畫，寫幾封信，寫幾封安撫信，也不許。」

（美新華社電）卡特總統於廿一日，指示一批參議員：「對於那些情形之下，都不許行動。」

（美新華社電）卡特總統廿一日電：「卡特總統通知：『告訴一批參議員：十九日，我與華盛頓以結束。』據白宮發言人鮑維爾表示：『總統內四十九名，與華盛頓以後，以結束。』

卡特說：「那些附件並不是在人氣候條件下由後，爭了結。」他聽說：「一九七四年四月發出的美國人被持時，將給那些我們與華盛頓，係有影響。」卡說：「那些美國人被持時，早後給的，『當人與華盛頓以後，英國政府對伊所取報復行動。』卡說：「他們一般地都有多種方式，並非一」是軍事上的。」

「但是，卡特總統則以國家華盛頓為主。」卡說：「總統說：『卡特總統所及的聲援，表示我亦不會向勒成受壓迫該去下而屈服。』卡說員格稱：「持押人質九種『聯約的行

美戰艦十九艘 集結阿拉伯海

顯然受到蘇艦例行性監視

(時事社華盛頓二十日電)美國國防部二十日通過離六海峽進入印度洋。阿拉伯海中已有兩艘蘇母艦，中德律賓史比克的國航船，因此在印度洋號一卡卡特號在二

阿拉伯海水域，連同一艘航空母艦在內，共集結了十九艘英美小國巡邏艦，航艦及美國海軍第一號一卡卡特號在二

安理會草草會議後

[illegible]

社論

伊萬勿引狼入室美不可輕於動武

[illegible]

大通銀行大幅度減息

倫敦金價激升買家吸納甚多以致何種行情，大銀行爲該行情，新舊匯率，正落反映，不應作爲是推，利差會上升，

若非絕對需要

[illegible]

伊朗駐蘇大使說

與蘇外長會
莫斯科保

無法無天攬民主

正受到嚴厲批評

人大代表談話暗示管制「民主」

（路透社北京廿八日電）由於遭受人民代表委員會第十二次會議

黨領導的人大代表

務委員會第十二次會議

由出席人民代表大會

（路透社北京廿八日電）

但是該社並無提及。記者面前，笑他爲一。貼大字報是壞的。去年中國多事。貼大字報是壞的。去年中國多事。貼大字報是壞的。去年中國多事。

作在何處決。蓋於北
則刻劃的政治版圖。由於
盛。故亦令西貢主權
。其在一年前。該黨曾
出幾萬名。一到今年
初他地方貼滿大字
報。竟洗刷然而。活
動紛紛利用和吐。貼大
字報。竟洗刷然而。活
動紛紛利用和吐。貼大

政敵北京之義和「今日
一運動。并指責「四
的破壞者。和改革其
五省各樣

與曾在民主
上高舉的
四省各樣

傷亡三十餘
伊朗數次地震

（余秋林譯）
波斯通訊社傳稱：星期二十的
成至少有一千名傷亡。另有十
巴里波里省內約有七十個不
巴里波里省內約有七十個不

黎克特制六點六級。受地震影響地區內校，於星期三被下令休課，由於政府難

[illegible]

渡過嚴寒冬季。(合)

能源短缺 (美聯社莫斯科廿電) 蘇聯星期二正佈一九七九年的糧一億七千九百萬公

法總統戴當否認 接受中非國王 一枚鑽石大禮

【路透社巴黎廿七日電】法國總統戴當昨晚否認接受中非國王贈送的一枚價值一百萬法郎的鑽石，但也不准被拒絕的國王再贈給他另一枚鑽石。

據此間第一天的報紙中非國王贈送鑽石給戴當的報導，說他在聖狄斯狄部過門，鴨鳴鳴，值一百萬法郎的鑽石。戴當國王說，他不能接受這枚鑽石，而不過是實際的禮物。

國王贈送鑽石的用途作爲結婚禮物，國王說他將把這枚鑽石的用途作爲結婚禮物，國王說他將把這枚鑽石的用途作爲結婚禮物。

中非國王薩摩被拒絕後，鴨鳴鳴過這枚鑽石的用途作爲結婚禮物，國王說他將把這枚鑽石的用途作爲結婚禮物。

法總統戴當昨晚否認接受中非國王贈送的一枚價值一百萬法郎的鑽石，但也不准被拒絕的國王再贈給他另一枚鑽石。

德黑蘭廿七日電：佔生警告美國，不可在圖拯救人質，因為整。同教徒在周四及周

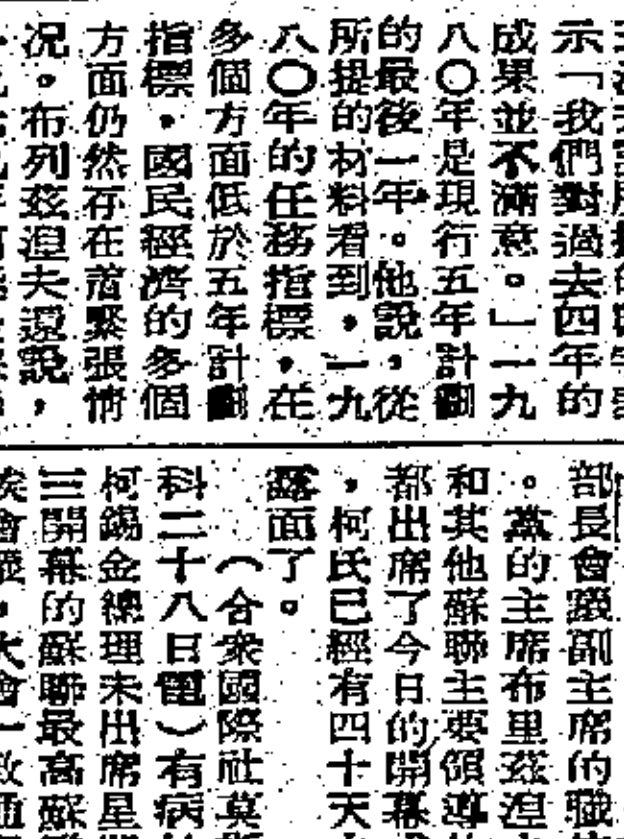
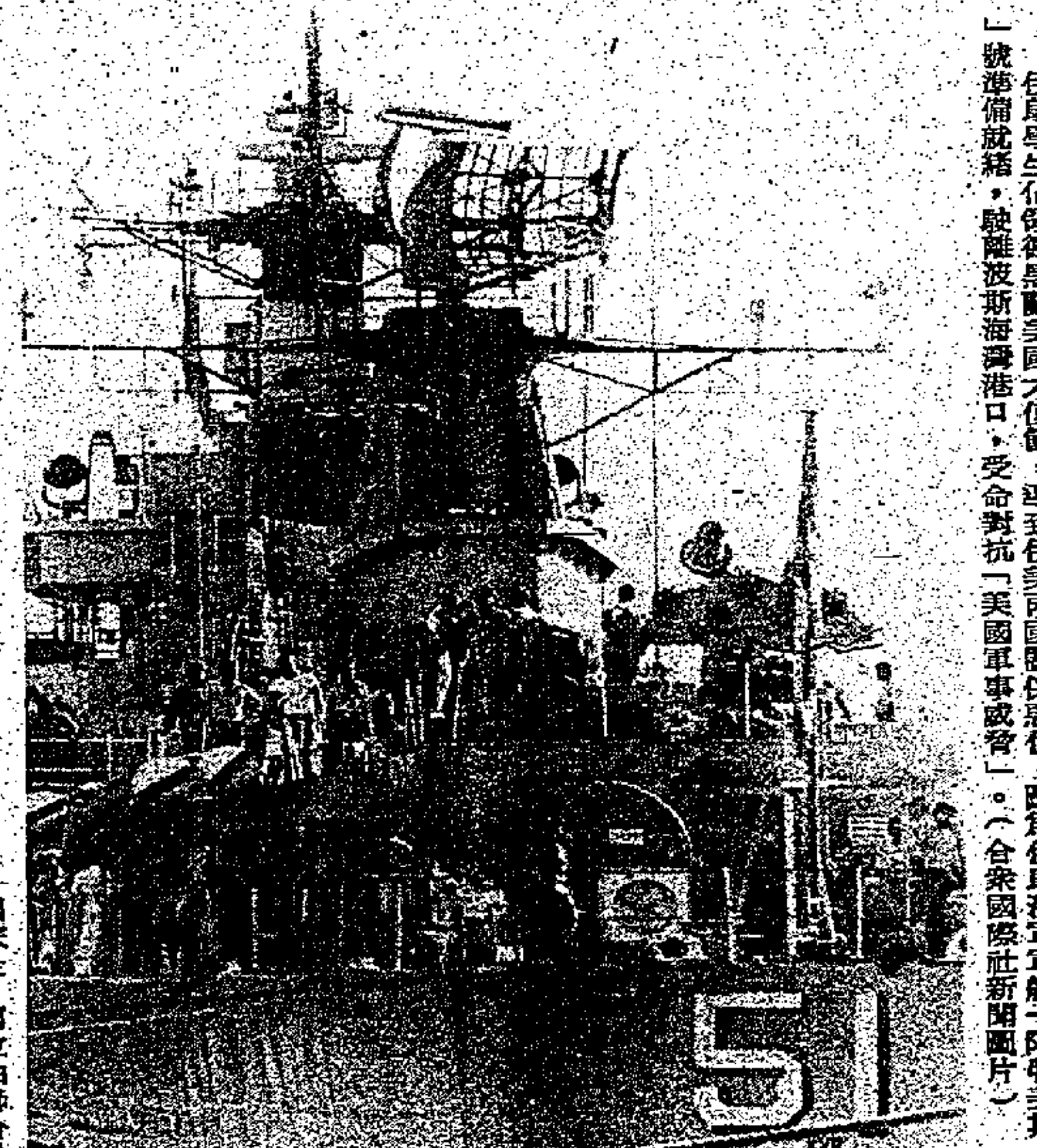
。虔誠的伊朗什葉派傳統鞭打自己，及用們願意以身殉教的決位繼承穆罕默德的聖也西而死。

能減八零年

謀促進世
總額仍達二百
噸，比指標低四
萬噸。官方塔斯
蘇聯主席布列茲
一篇講話，透露
○年的軍費，並且
效地削減該國在
日電）蘇聯今日宣
（路透社莫斯科二

示「我們對過去四年的成果並不滿意。」——上

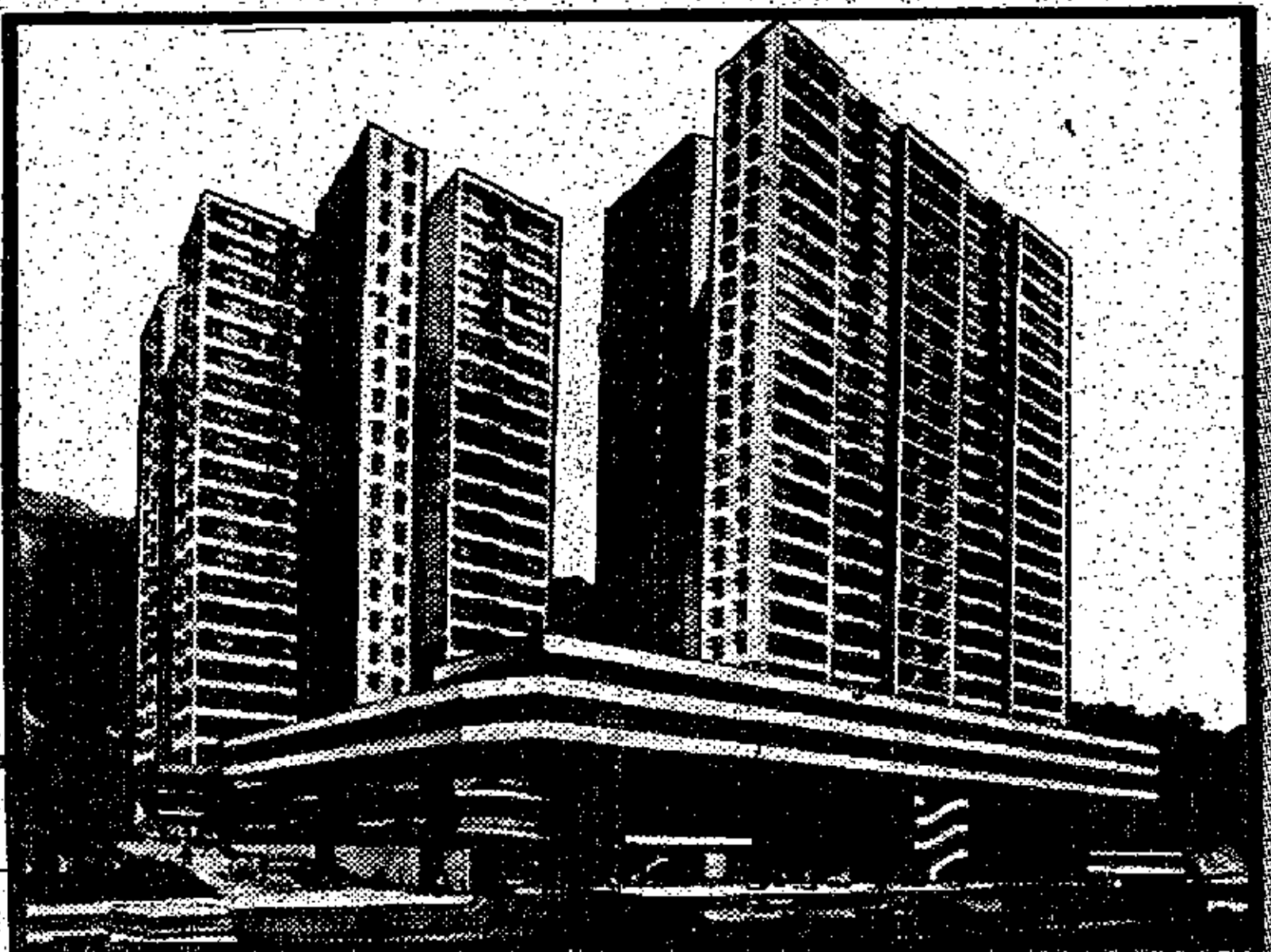
八〇年是現行五年計劃的最後一年。他說，從所提的材料看到，一九八〇年的任務指標，在多個方面低於五年計劃指標，國民經濟的多個方面仍然存在著緊張情況。布列茲涅夫還說



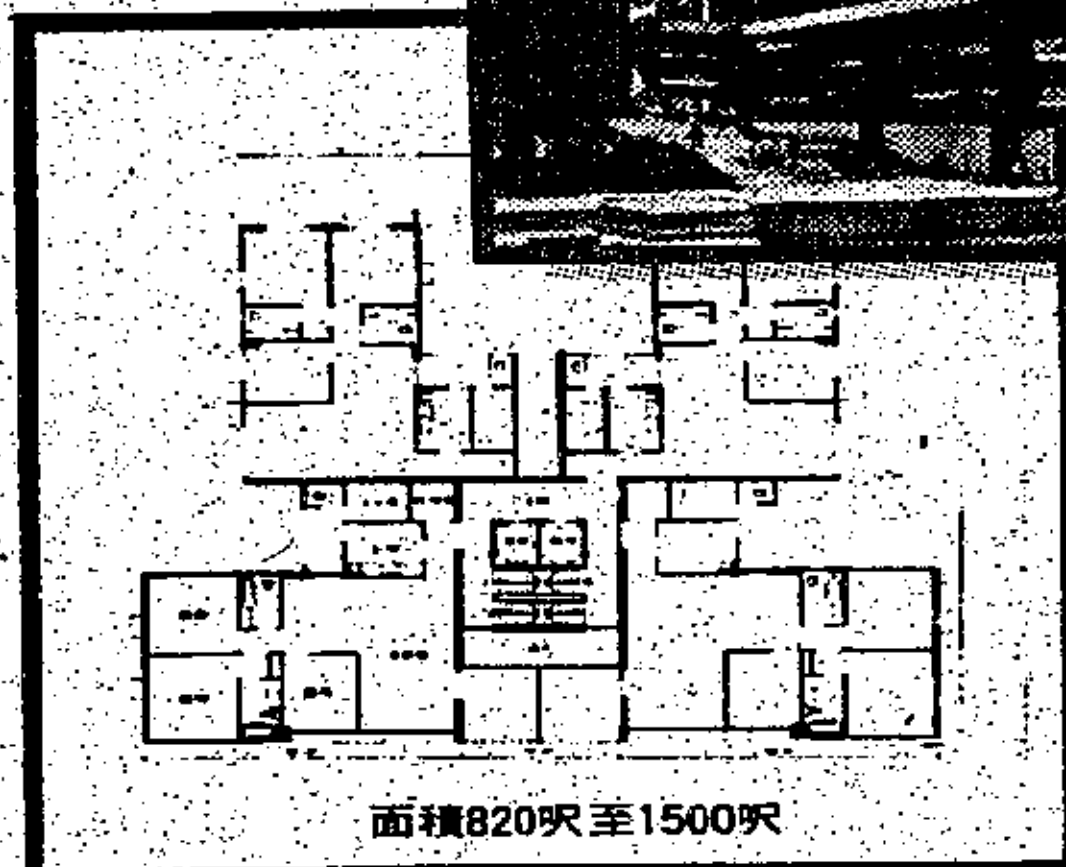
富豪花園 BEAR GARDEN



洽購處
凱聯酒店有限公司
九龍彌敦道凱悅酒店地庫B-26室
電話：三六四六九五或
雲景道39號對面
電話：五七七八三九一八



雲景道最佳海景豪華住宅
萬德園



北角半山 高級洋樓
環境優美 材料上乘
間格實用 車位充足
年期長久 歡迎預購
預售期內 九折優待
已建至十三樓
預算八〇年六月完成

中環 住宅 商場
中源中心
住宅每間廿八萬餘元起
商場每間十二萬餘元起

皇后大道中
摩打街(西面華邊)
150年期
已建至天面

高尚住宅：
每單位三面單邊，外牆玻璃紙皮石，銅質窗門，乳膠牆身，柚木地板，顏色深具，花紋磁磚，暗線電燈，防盜系統，上等材料，設備完善。

因建築成本高昂，將調整售價，欲購從速。



怡華置業有限公司
電話：5-255112

金新置業有限公司
電話：5-255005

地盤電話：5-430320

海濱工業大廈
官塘碼頭海陸交通總樞

**工廠
舊價平售**

僅餘高層地下 貨車直達門口
及14樓各二單位 欲購從速
可十五年付款

益大 5-255211

地盤：3-451613 3-445448 假日照常

鄰近至港地下鐵路總站之最佳地點
荃勝大廈

芝罘山道1AA-7A(近安樂街口)
地下旺舖、1、2樓商業招租
3-22樓高尚住宅 分層出售
每層六伙，四正實用
兩房一廳，伙伙單邊
由349呎至483呎，大小隨意
兩伙或三伙均可打通應用
居住舒適
每伙售廿萬元起
建至天面 本年完成
特價 優待
首期二成，十二年分期付款

洽購處：德成行代理有限公司 中國廣播網14-24樓七號
電話：3-225531 3-225532 3-225533 3-225534
德生置業有限公司 電話：3-225535 3-225536

西貢地王 **兆日大樓**



西貢新城市海濱
**二樓酒樓
地下旺舖**
住宅單位尚餘無多
已有入伙紙 即買即用

控明有限公司

龍珠島企業有限公司

西貢好大街十二號 3-2811002

安沙咀星光行718室 3-679081

九龍、碧街、16-18號

富榮樓

住宅、舖位出售

設備齊全，一級材料
交通便利，年期長久

現貨
即買

*全部外牆鋪砌顏色磁面紙皮石
*樓梯走廊大堂全鋪顏色紙皮石
*入牆電線 *電閘 *防盜對講機
*顏色潔具 *浴室牆身全鋪磁片
*煤氣熱水爐 *花洒 *電視天線
*旋轉晒衣架 *柚木地板配腳線

旺舖(連閣樓).....1,448呎
住宅售價由.....\$171,000起

僅得15伙，欲購從速

周生生地產有限公司

周生生，字號老，服務好

九龍彌敦道221號 電話3-687261

地盤電話3-316830(假日照常)

私家車牌司機

30至50歲五年駕駛經驗10小時當值
供膳有假期請將履歷附近照及電話函華
僑日報三九零號信箱約洽

惠刊本報分類廣告
請撥電話

H-221583

旺角黑布街 96-102號 **威發大廈** 150年期



地下旺舖
樓底高十五呎
五、六、七樓商業單位
合各行工商業寫字樓，只餘數伙
首期二成，十二年分期付款

洽購處：富輝企業有限公司

香港德輔道中20號德成大廈504室 地盤假日照常辦公
電話：5-221290 5-228905 電話：3-968041

本港新聞

員藥配告警司叙銓 作工復回即立

務職更夜任絕拒派調依不 薪停職停遭將夜午晚今

【本報訊】自從港督彭定康上任後，港警與警員之間的關係，一直處於緊張狀態。最近，警務處又向警員提出一項新建議，要求警員在晚上十二時後，必須停止工作，以便回家休息。這項建議遭到警員的強烈反對，他們認為，這項建議將會影響到警務處的工作效率，並要求警務處撤回這項建議。

據悉，這項建議是由警務處副處長提出的。他認為，警員在晚上十二時後，應該停止工作，以便回家休息。他認為，這項建議將會影響到警務處的工作效率，並要求警務處撤回這項建議。

然而，警員們卻認為，這項建議將會影響到警務處的工作效率。他們認為，警務處的工作是二十四小時制的，如果警員在晚上十二時後停止工作，將會導致警務處的工作效率下降。他們要求警務處撤回這項建議，並要求警務處重新考慮這項建議。

醫務處將關閉 六個夜間診所

行政與新酬工潮潮潮

【本報訊】醫務處最近宣佈，將關閉六個夜間診所。這項決定引起了醫務界人士的廣泛關注。他們認為，這項決定將會影響到病人的健康，並要求醫務處撤回這項決定。

據悉，這六個夜間診所分別是：九龍醫院、瑪嘉烈醫院、伊利沙伯醫院、香港醫院、新加坡醫院及聖保羅醫院。醫務處表示，這項決定是為了節省開支，並提高醫療服務的效率。

然而，醫務界人士卻認為，這項決定將會影響到病人的健康。他們認為，夜間診所是為病人提供緊急醫療服務的重要途徑，如果關閉夜間診所，將會導致病人的健康受到威脅。他們要求醫務處撤回這項決定，並要求醫務處重新考慮這項決定。

法律修訂法案 立法局提二讀

三讀通過

【本報訊】立法局最近通過了法律修訂法案。這項法案旨在修訂現行的法律，以適應社會的變化。立法局表示，這項法案將會對現行的法律產生重大影響，並要求政府重新考慮這項法案。

據悉，這項法案是由政府提出的。它旨在修訂現行的法律，以適應社會的變化。立法局表示，這項法案將會對現行的法律產生重大影響，並要求政府重新考慮這項法案。

然而，政府卻認為，這項法案是為了提高法律的效率，並要求立法局通過這項法案。政府表示，這項法案將會對現行的法律產生重大影響，並要求立法局通過這項法案。

保障市民成受害者 管制金字塔式推銷

新法案將在立法局提出

【本報訊】政府最近提出了一項新法案，旨在管制金字塔式推銷。這項法案是為了保障市民的利益，並防止金字塔式推銷的蔓延。政府表示，這項法案將會對金字塔式推銷產生重大影響，並要求立法局通過這項法案。

據悉，這項法案是由政府提出的。它旨在管制金字塔式推銷，以保障市民的利益。政府表示，這項法案將會對金字塔式推銷產生重大影響，並要求立法局通過這項法案。

然而，金字塔式推銷者卻認為，這項法案將會影響到他們的利益。他們要求政府撤回這項法案，並要求政府重新考慮這項法案。

連體嬰分剖紀錄片 派發入場券大受歡迎

派發入場券大受歡迎

【本報訊】連體嬰分剖紀錄片的派發入場券，最近受到了廣大市民的歡迎。這項紀錄片是由香港電視廣播有限公司拍攝的，記錄了連體嬰分剖手術的過程。紀錄片表示，這項紀錄片將會對連體嬰分剖手術產生重大影響，並要求電視廣播有限公司撤回這項紀錄片。

據悉，這項紀錄片是由香港電視廣播有限公司拍攝的。它記錄了連體嬰分剖手術的過程。紀錄片表示，這項紀錄片將會對連體嬰分剖手術產生重大影響，並要求電視廣播有限公司撤回這項紀錄片。

然而，電視廣播有限公司卻認為，這項紀錄片是為了提高電視的收视率，並要求紀錄片繼續播放。電視廣播有限公司表示，這項紀錄片將會對連體嬰分剖手術產生重大影響，並要求紀錄片繼續播放。

資助老人院 報告將完成

報告將完成

【本報訊】政府最近完成了一項資助老人院的報告。這項報告旨在評估老人院的資助情況，並提出改進建議。政府表示，這項報告將會對老人院的資助產生重大影響，並要求政府重新考慮這項報告。

據悉，這項報告是由政府完成的。它旨在評估老人院的資助情況，並提出改進建議。政府表示，這項報告將會對老人院的資助產生重大影響，並要求政府重新考慮這項報告。

然而，老人院卻認為，這項報告將會影響到他們的利益。他們要求政府撤回這項報告，並要求政府重新考慮這項報告。

本港毒禍經受控制 根除有賴國際合作

舉世正有蔓延之勢須防止擴散

【本報訊】本港的毒禍最近經受了控制。政府表示，他們已經採取了措施，以根除毒禍。政府認為，根除毒禍有賴於國際合作，並要求國際社會提供幫助。

據悉，政府已經採取了措施，以根除毒禍。政府認為，根除毒禍有賴於國際合作，並要求國際社會提供幫助。

然而，國際社會卻認為，政府已經採取的措施並不足以根除毒禍。他們要求政府採取更嚴厲的措施，以根除毒禍。

非法收受萬元貸款 海關職員認罪候判

海關職員認罪候判

【本報訊】一名海關職員最近被控非法收受萬元貸款。該職員已經認罪，並等待法院判決。法院表示，該職員的行為已經違反了法律，並要求該職員承擔法律責任。

據悉，該職員被控非法收受萬元貸款。該職員已經認罪，並等待法院判決。法院表示，該職員的行為已經違反了法律，並要求該職員承擔法律責任。

然而，該職員卻認為，他的行為是為了幫助他的家人，並要求法院減輕他的刑罰。

前戰俘所得福利及協助 與本港居民享有者相同

被俘義勇軍遺孀可領取長俸

【本報訊】前戰俘所得福利及協助，與本港居民享有者相同。政府表示，他們已經採取了措施，以保障前戰俘的福利。政府認為，前戰俘的福利應該與本港居民的福利相同，並要求政府提供幫助。

據悉，政府已經採取了措施，以保障前戰俘的福利。政府認為，前戰俘的福利應該與本港居民的福利相同，並要求政府提供幫助。

然而，前戰俘卻認為，政府已經採取的措施並不足以保障他們的福利。他們要求政府採取更嚴厲的措施，以保障他們的福利。

香港中華煤氣有限公司 派發股息通告

派發股息通告

本公司董事會宣佈一九九九年第三次中期股息，每股派發二角五分。股息將於一九九九年十一月二十二日開始派發。請股東於一九九九年十一月二十二日前，將股票交回本公司，以便派發股息。

四海地產證券有限公司 派發股息通告

派發股息通告

本公司董事會宣佈一九九九年第三次中期股息，每股派發二角五分。股息將於一九九九年十一月二十二日開始派發。請股東於一九九九年十一月二十二日前，將股票交回本公司，以便派發股息。

先室華屈素貞夫人 治喪處：香港殯儀館

治喪處：香港殯儀館

先室華屈素貞夫人，於一九九九年十一月二十二日，在香港殯儀館舉行殯禮。治喪處設於香港殯儀館，並設有靈柩。請親友於一九九九年十一月二十二日，前往香港殯儀館，參加殯禮。

承退股聲明

承退股聲明

啟者：香港鴻源海味雜貨行，因業務需要，現將該行之股份，轉讓予張國強君。張國強君已於一九九九年十一月十八日，正式成為該行之股東。特此聲明。

實安商會通告

實安商會通告

實安商會最近舉行了一項活動，旨在提高商會的影響力。商會表示，這項活動將會對商會產生重大影響，並要求商會重新考慮這項活動。

拍賣自動板及油桶廣告

拍賣自動板及油桶廣告

拍賣自動板及油桶廣告。拍賣將於一九九九年十一月二十二日，在香港拍賣行舉行。拍賣品包括自動板及油桶。請有意參加拍賣的人士，於一九九九年十一月二十二日前，前往香港拍賣行，參加拍賣。

香港政府公佈

香港政府公佈

香港政府最近公佈了一項新政策，旨在提高政府的效率。政府表示，這項政策將會對政府產生重大影響，並要求政府重新考慮這項政策。

拍賣名貴珠寶及古玩

拍賣名貴珠寶及古玩

拍賣名貴珠寶及古玩。拍賣將於一九九九年十一月二十二日，在香港拍賣行舉行。拍賣品包括名貴珠寶及古玩。請有意參加拍賣的人士，於一九九九年十一月二十二日前，前往香港拍賣行，參加拍賣。

拍賣名貴珠寶及古玩

拍賣名貴珠寶及古玩

拍賣名貴珠寶及古玩。拍賣將於一九九九年十一月二十二日，在香港拍賣行舉行。拍賣品包括名貴珠寶及古玩。請有意參加拍賣的人士，於一九九九年十一月二十二日前，前往香港拍賣行，參加拍賣。

官地招標承租

官地招標承租

官地招標承租。招標將於一九九九年十一月二十二日，在香港拍賣行舉行。招標品包括官地。請有意參加招標的人士，於一九九九年十一月二十二日前，前往香港拍賣行，參加招標。

拍賣名貴珠寶及古玩

拍賣名貴珠寶及古玩

拍賣名貴珠寶及古玩。拍賣將於一九九九年十一月二十二日，在香港拍賣行舉行。拍賣品包括名貴珠寶及古玩。請有意參加拍賣的人士，於一九九九年十一月二十二日前，前往香港拍賣行，參加拍賣。

本港新聞

獎券基金撥款五百萬
發展文娛體育
只許運用利息每年約四十萬

【本報訊】香港獎券局於十一月十七日，撥款五百萬元，發展文娛體育。該項撥款，將由獎券基金撥出，其中百分之十，即五十萬元，將撥予各區康樂及文化康樂委員會，其餘四百五十萬元，則撥予香港康樂及文化康樂委員會。該項撥款，將用於發展文娛體育，包括興建體育館、圖書館、博物館、劇院等。此外，該項撥款亦將用於資助各項文娛體育活動，包括體育比賽、文化節、音樂會等。據悉，該項撥款，將使香港的文娛體育事業，得到進一步的發展。

消費者委員會提醒市民
小心買樓受騙
查明樓宇對辦始下訂金

【本報訊】消費者委員會提醒市民，在購買樓宇時，應小心受騙。該會指出，最近有數宗投訴，指稱發展商在銷售樓宇時，存在欺騙行為。例如，發展商在銷售樓宇時，會將同一單位，以不同的價格，向不同的買家銷售。此外，發展商亦會將同一單位，以不同的名稱，向不同的買家銷售。該會提醒市民，在購買樓宇時，應先查明樓宇的真實情況，然後再下訂金。該會建議市民，在購買樓宇時，應先向地產經紀查詢，然後再向發展商查詢。此外，該會亦建議市民，在購買樓宇時，應先向律師查詢，然後再向發展商查詢。

六合彩兩票中頭獎
每派五百五十萬
二獎九注每派十五萬

【本報訊】六合彩於十一月十七日，開出兩張頭獎，每張派發五百五十萬元。此外，尚有九張二獎，每張派發十五萬元。該次開彩，共派發獎金一百零五萬元。據悉，該次開彩，共有超過一百萬人參加。此外，該次開彩，亦有一張三獎，派發十萬元。此外，尚有數張四獎，每張派發一萬元。此外，尚有數張五獎，每張派發一千元。此外，尚有數張六獎，每張派發一百元。

封日首及票郵念紀行發
重推本港
海外推廣

【本報訊】香港郵政總局，將於十一月二十一日，發行紀念郵票，以紀念香港回歸祖國。該局表示，該項紀念郵票，將以「香港回歸祖國」為主題，並將於十一月二十一日，正式發行。此外，該局亦將於十一月二十一日，發行首封日，以紀念香港回歸祖國。該局表示，該項首封日，將以「香港回歸祖國」為主題，並將於十一月二十一日，正式發行。此外，該局亦將於十一月二十一日，發行海外推廣，以紀念香港回歸祖國。該局表示，該項海外推廣，將以「香港回歸祖國」為主題，並將於十一月二十一日，正式發行。

「讀者文摘」中文版
十二月號出版
內容豐富，值得閱讀

夏漢雄體育會會慶
梁世華主席等主禮

【本報訊】夏漢雄體育會，將於十二月一日，舉行會慶。該會主席梁世華，將於當日，親自主禮。此外，尚有數位嘉賓，亦將出席該項會慶。據悉，該項會慶，將於下午二時，在該會會所，舉行。此外，該項會慶，亦將有數項表演，包括體育比賽、音樂會等。此外，該項會慶，亦將有數項抽獎，以慶祝該會成立週年。

瑞士商人訪問中國
探討發展貿易機會

【本報訊】瑞士商人，將於十二月一日，訪問中國。該批商人，將由瑞士政府，派往中國，以探討發展貿易機會。據悉，該批商人，將由瑞士政府，派往中國，以探討發展貿易機會。此外，該批商人，亦將與中國政府，就發展貿易問題，進行商討。此外，該批商人，亦將與中國政府，就發展貿易問題，進行商討。此外，該批商人，亦將與中國政府，就發展貿易問題，進行商討。

誠聘翻譯
某大中文報社聘請人員，專責譯述英文電報，每
日工作時間約四小時，待遇從優，有意者請將
英文簡歷及最近作品，寄交本報社，以便約
談。地址：本報社，電話：二二二二。

獨立花園洋房吉售
某大中文報社聘請人員，專責譯述英文電報，每
日工作時間約四小時，待遇從優，有意者請將
英文簡歷及最近作品，寄交本報社，以便約
談。地址：本報社，電話：二二二二。

【本報訊】某大中文報社，將於十二月一日，舉行會慶。該報社主席，將於當日，親自主禮。此外，尚有數位嘉賓，亦將出席該項會慶。據悉，該項會慶，將於下午二時，在該報社會所，舉行。此外，該項會慶，亦將有數項表演，包括體育比賽、音樂會等。此外，該項會慶，亦將有數項抽獎，以慶祝該報社成立週年。

飯堂招標
官塘某工廠飯堂招標承辦
辦午膳伙食商。廠內員
工大約三百至六百。有
(廠內無廚房設備)。有
意者電3-445103洽

官塘地利亞夜校商科招生
DELIA MEMORIAL EVENING SCHOOL
① Courses Offered: L.C.C. Elementary & Intermediate
Bookkeeping & Pitman Shorthand
Theory & Speed & Business
Correspondence.
② Registration: 26th Nov.-7th Dec. 1979. (7:00-9:00
p.m.)
③ Commencement of Courses: 10th Dec., 1979.
④ Address: 19, Yue Wah St., Kwun Tong, Kowloon.
Tel: 3-448828

耳聾助機
清音無比
愛聲行

商業專欄廣告
集中宣傳 費廉效大
地址：兩層閣南高(即五十位)每天收費六十元，三天起碼，最大限(五十位)
加色每字另加三元，長期照計，不折扣，上開收費，每日下午六時前截稿。

堡加敬「快餐店」徵租旺舖
鋼鑄、旺角或油麻地地區，面積三
千呎起，地下連地庫或閣樓
均可，舖面闊二十五呎以上
有意者請於辦公時間電五
一七九〇三〇二一施先生或
函本報信箱399號

某外資財務公司
徵聘文員
在元朗及葵涌區服務，需要F5畢業
或以上程度，有意者請將履歷，希
望薪酬及相片，寄香港郵政總局信
箱六二七六號。

兆安財務
兆安地產附屬機構
(註冊准許收受存款公司)
自動續期存款行情
期限 息率
三個月 14.00厘
六個月 14.00厘
一年 13.00厘
電話：H-259045-8
中環連卡佛大廈1101室

銀行誠徵旺舖
某大銀行在港九及新界
各繁盛地區積極擴充營
業，如有適當舖位面積
約壹千至二千五百呎，
租售均可，請將詳細資
料逕寄香港郵政總局信
箱七三〇七號。

存德堂
化石清胆丸
新久胆病
一服見效
無副作用
總代理：彩鳳有限公司
電話：5-729728
代售處：同成有限公司
灣仔高士打道221號
電話：5-727811

荷質灣
商業二樓
東大街130-136號
(近電車總站)
905-4032呎
合意字樓、醫務所、髮型屋
商品陳列室及各行商業用途
租售
洽商處：
泰盛置業(1975)有限公司
電話：5-232091

STUDY IN CANADA
Attention: 100 per cent
of The 1979 Great Lakes
College graduates, have
been successfully admitted
to top Canadian Universities.
The Great Lakes College of
Toronto invites applicants
to its grades 11, 12 and 13
classes to be commenced
February 1980. For further
information please contact
5-263561, 5-263398, 1709 Lane
Crawford House, 70 Queen's
Road C. H. K.

台灣聖誕渡假團
華僑日報讀者七海旅行團榮譽貢獻
7天豪華遊 \$1,790
9天豪華環島遊 \$1,990
4天自由團 \$1,090
本團特點：
(1) 觀光最新落成之桃園中正機場大建設
(2) 設置迎晚宴於豪華夜總會欣賞精彩表演
(3) 參觀野生動物園仿如置身非洲蠻荒世界
(4) 乘國內航機飛往花蓮免除長途乘車辛勞
(5) 遊畢東西橫貫公路全線觀覽神工建設
(6) 阿爾山文化村表演節目與山地少女共舞
(7) 阿里山雲海變幻無窮觀山觀日出奇景
(8) 日月潭湖畔泛舟溪頭遊覽森林區獲勝
台北假期 四天自由團
觀光探親、商業考察、天天出發
\$1,090 (1) 來回機票 (2) 機場接送
(3) 三晚酒店 (4) 美式早餐
詳情請詢：
七海旅運有限公司 德輔道中國際大廈1702室
電話：5-447137 (四線)

室內設計
專人免費代客設計
承接一切住宅寫字樓
及商店之裝修工程
歡迎垂詢
TEL: 5-437903
居雅室內設計工程公司

AMANO 安勉勞 打咭機
「J」型自動月底日子調整
總代理：捷通有限公司
電話：5-454241, 5-459708

雷露立止劇痛
雷露立止劇咳
雷露立止劇痛
雷露立止劇咳

本港新聞

唇槍舌劍 過程激烈 全港青年辯論賽 聖方濟各獲冠軍

【本報訊】由聖方濟各中學主辦，全港青年辯論賽，已於上週六（廿九日）在該校舉行決賽。經過激烈辯論，聖方濟各中學隊以二比零擊敗聖約翰中學隊，奪得冠軍。

辯論題目是「工業行動是增進福利的有效手段」。聖方濟各中學隊主張，工業行動是增進福利的有效手段。聖約翰中學隊則主張，工業行動不是增進福利的有效手段。

決賽由聖方濟各中學隊對陣聖約翰中學隊。雙方辯論過程激烈，吸引了不少觀眾到場觀看。聖方濟各中學隊在辯論中表現出色，最終以二比零獲勝。

日本華月流花展開幕 許舜華展出精心名作

【本報訊】日本華月流花展，於本月廿八日（星期日）在九龍彌敦道中環廣場舉行開幕典禮。許舜華女士展出其精心創作的多件名作，吸引了不少市民到場欣賞。

許舜華女士是花藝界知名人士，其作品風格獨特，深受市民喜愛。此次展覽展出了多件精緻的花藝作品，包括盆栽、插花等，展現了花藝的藝術魅力。

某大物業管理公司 誠聘職員

- (一) 女助理會計：F.5以上程度，識打字，須持有中級L.C.C.證書，能獨立處理全盤賬目及有一年以上會計經驗。
 - (二) 大廈業主：年45以下，男性，中文良好，略識英文，有良好的人際關係，須具一年以上業主管理經驗。
 - (三) 大廈管理員多名：年50以下，識中文，體健志誠勤勞，有經驗更佳。
 - (四) 大廈清潔多名：男女均可，年45以下，體健勤勞，經驗不拘。
- 有意者，請往彌敦道中環廣場43—59號東美中心樓下25字，華星物業管理人事部面洽。

少林達摩祖師聖誕 飛雲禪院盛大慶祝

【本報訊】由九龍彌敦道中環廣場飛雲禪院主辦，少林達摩祖師聖誕慶祝活動，已於本月廿八日（星期日）在該院舉行。活動內容豐富，包括少林武術表演、禪修講座等，吸引了不少市民參加。

飛雲禪院院長在致辭中表示，少林達摩祖師聖誕是佛教界的重要節日，此次慶祝活動旨在弘揚佛法，增進信眾的信仰。他希望通過活動，讓更多人了解佛教文化，感受佛法的智慧。

香港陳李濟藥廠 訪問善親作亞南東赴

【本報訊】香港陳李濟藥廠，已於本月廿八日（星期日）由香港出發，訪問東南亞各國。陳李濟藥廠是香港著名的傳統藥廠，此次訪問旨在弘揚中華文化，增進與東南亞各國的友好關係。

陳李濟藥廠在訪問期間，將舉行多場講座、展覽等活動，向當地的華人同胞介紹中華傳統醫學和藥文化。同時，也將與當地的藥廠進行交流，探討合作機會。

美國希路咖啡委任 威記食品為總代理

【本報訊】美國希路咖啡公司，已委任威記食品為其在香港的總代理。威記食品是香港著名的食品經銷商，此次獲委任為總代理，將負責希路咖啡在香港的銷售和推廣工作。

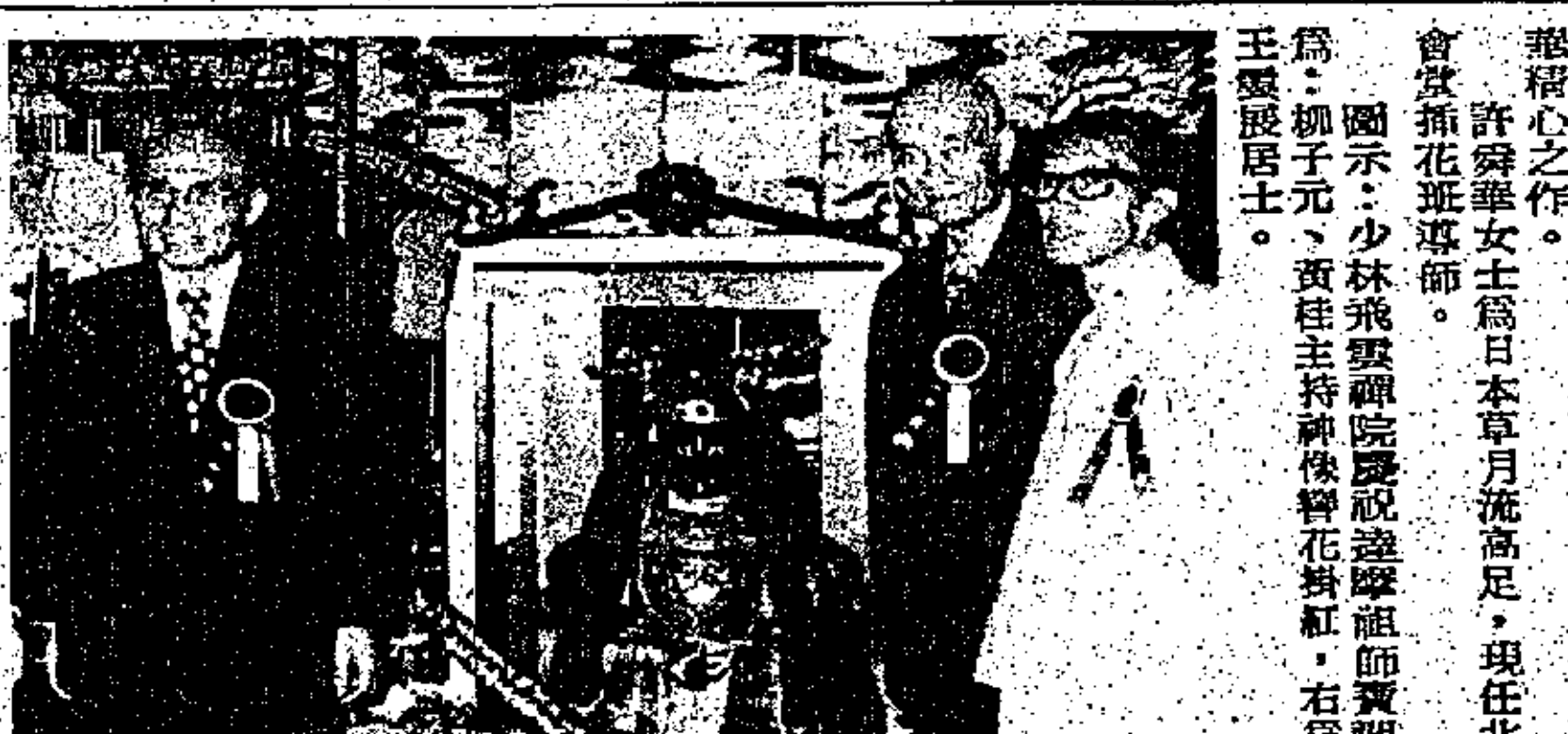
希路咖啡公司表示，威記食品在食品行業擁有豐富的經驗和廣泛的銷售渠道，相信能夠將希路咖啡的優質產品推廣到更多的消費者手中。威記食品也表示，將竭誠為消費者提供優質的服務。



（圖為本報成員與嘉賓合照）



（圖為本報成員與嘉賓合照）



（圖為本報成員與嘉賓合照）

海洋公園

國·際·花·卉·節·歡·樂·遊

鳴謝：上週四團爆滿 敬請盡早購票

- (1) 乘豪華冷氣專車暢遊港九
- (2) 欣賞國際花卉節奇花異卉
- (3) 參觀來自北京著名金絲猴
- (4) 乘吊車登南望山觀賞表演
- (5) 春坎角海灣郊野公園巡禮
- (6) 珍貴海鮮舫進食豐富午點
- (7) 遊覽尖沙咀新闢中國花園
- (8) 海城夜總會進食中式晚宴
- (9) 觀賞海城夜總會歌舞表演
- (10) 設幸運抽獎奉送名貴禮物

日期：12月2日、9日（星期日）
時間：上午九時半至下午八時
費用：\$98（小童只收\$90）

訂票請洽：七海旅遊有限公司
香港德輔道中國國際大廈1002室 電話：5-447137

三菱工業衣車 示範中心

三菱電機有限公司
RYODEN INDUSTRIAL SEWING MACHINE CO., LTD.

歡迎各廠家光臨參觀
試車及垂詢一切有關
各種廠用衣車及生產
資料。

示範中心：九龍深水埗長沙灣道46號地下 TEL: 3-805263
寫字樓：香港銅鑼灣禮頓中心2309室 TEL: 5-762757

彩色華僑主辦 麥氏即溶咖啡 巨獎問答比賽

請留意本星期日隨華僑日報附送的彩色華僑，即有機會獲得下列名貴獎品：

- 1,000元禮券、美國飛利金筆、RUSSEL-HOBBS電熱水煲、金裝雲絲綢香煙及名貴座枱金表、麥氏即溶咖啡及太古方糖。

獎品豐富 獎額繁多 中獎容易 請即參加
彩色華僑 Wah Kiu Yat Po Colour Weekly
逢星期日隨華僑日報附送

SHEAFFER 飛利「特佳」金筆
Russell Hobbs Fortress 金裝雲絲綢
Winston 金裝雲絲綢

康源閣

尖沙咀德輔道中111號
已建至十四樓
八〇年初可入伙
住宅向餘數單位

地下旺舖
八仟呎平售

洽購處：
中國康年人壽保險有限公司
九龍辦事處：彌敦道311號地下 3-848266
香港辦事處：德輔道中181號地下 5-458021

泛印國際財務有限公司

辦理各種定期存款

期限	港幣	美金
一個月	11.250%	13.750%
三個月	12.750%	14.000%
六個月	14.000%	14.250%
十二個月	12.500%	14.000%
十八個月	12.000%	12.000%
廿四個月	12.000%	12.000%

總行：香港德輔道中124號 電話：5-266385 (6線)
旺角分行：九龍彌敦道124號 電話：3-441119 (4線)
尖沙咀分行：九龍彌敦道23-25號 電話：3-697307 (4線)

封面專題：

封面專題：亞洲青年音樂營
不容忽視的嬰兒眼睛護理
酒逢知己千杯少 電流接骨建奇功
白切羊肉、羌汁羊肉卷（食經）
真假愛
真情假愛（星期掌篇）
港人日食草菇十噸 茶的營養價值
陳復生：用自己的努力創造幸運
「中國作品演唱會」聽後記
聽「劉天華、阿炳作品演奏會」

本期印送：125,500本 逢星期日隨華僑日報附送

ALFLOW

英國名廠出品
即開即熱 電熱水壺 電熱水瓶
款式優美 電力強勁 安全可靠

參閱 請移玉步 洽購處：一〇五號
總代理 耀生行有限公司
電話：五七九九五〇

承做大小
電力工程
售賣電器
家庭電器

世界最大綜合性酒樓夜總會 海城大酒樓夜總會

新世界中心
附設西餐部

將於一九七九年十二月一日正式營業

海城酒吧：逢星期一至五（公眾假期除外）下午五時至八時。
本酒吧並設有「歡樂時光」，一切酒水供應，特價優待。
營業時間：每日由中午十二時至凌晨一時。
星期六及公眾假期則延長至凌晨二時。

海城龍蝦扒房：逢星期六及公眾假期特設自助晚餐，成人收費每位港幣三十五元，小童每位二十五元，另收加一服務費。
營業時間：每日中午十二時至下午三時。
晚上十一時至凌晨一時。

海城冰菓餐廳：（新世界中心二樓）
已於十一月十五日開始營業
營業時間：每日上午十一時至凌晨一時

歡迎光臨指導
訂座電話 3-699688

本港新聞

李福逵夫人 參觀東華醫院 百週年擴充港大、牙科教學中心

【本報訊】李福逵夫人於昨(廿)日，參觀東華醫院百週年擴充港大、牙科教學中心。李夫人由東華醫院主席李福逵陪同，先後參觀了醫院內部的各項設施，包括牙科教學中心、手術室、化驗室、放射線科等。李夫人對醫院的擴充工程表示讚賞，並表示東華醫院在醫療服務及教學方面，一直秉承著「博愛、濟世」的宗旨，為社會作出貢獻。李夫人最後在醫院禮堂，與醫護人員及家屬合影。

美東新郵擄人疑案 藏械控罪獲得撤銷 被告三人下週轉解地院審訊

【本報訊】美東新郵擄人疑案，被告三人下週轉解地院審訊。這宗涉及三名男子，被控在郵局內藏有武器，並擄走一名女子的案件，經過多日的審理，法官最終裁定撤銷對被告的藏械控罪。法官在判詞中指出，被告在案發時，並未持有任何武器，因此撤銷該項控罪。被告三人將於下週轉解地院，繼續審訊。

萬國寶通銀行 跑馬地設分行 跑馬地設分行

【本報訊】萬國寶通銀行，跑馬地設分行。該行表示，新分行將於下週正式開業。新分行位於跑馬地，佔地約一萬平方呎，裝修豪華，設施齊全。新分行將為客戶提供更完善的銀行服務，包括存款、放款、匯兌等。萬國寶通銀行表示，新分行的設立，是該行在跑馬地地區業務擴展的重要一步。

肇慶文慶朗鯉 今年首次到港 肥美滑潤壯健

【本報訊】肇慶文慶朗鯉，今年首次到港。這種鯉魚產於廣東肇慶文慶鎮，以其肥美滑潤、壯健耐煮而聞名。今年首次到港的朗鯉，數量有限，吸引了不少市民前往購買。市民表示，朗鯉的肉质鮮美，且營養豐富，是家庭聚餐的首選。目前，朗鯉已在各大超市及海鮮市場有售。



何惠玲 喜結良緣 本港著名女藝人何惠玲，日前與圈外男友在跑馬地舉行婚禮。何惠玲在婚禮上身穿白色婚紗，顯得優雅大方。她的丈夫則穿著深色西裝，顯得穩重可靠。婚禮吸引了不少親友參加，場面熱鬧。何惠玲在婚後表示，她感到非常幸福，並希望與丈夫共同經營好家庭。



墨西哥也加里利亞州 歡迎港商前往投資 發展局主席訪港介紹優待條件 發展局主席日前訪問香港，向港商介紹墨西哥也加里利亞州的投資優待條件。主席表示，該州擁有豐富的自然资源及廉宜的勞動力，是投資的理想地點。他還介紹了該州的各項投資優惠政策，包括稅收減免、土地優惠等。主席希望通過此次訪問，能吸引更多港商前往該州投資，促進兩地經貿往來。

興記海鮮菜館 明起通宵營業

【本報訊】興記海鮮菜館，明起通宵營業。該菜館表示，為了滿足廣大顧客的需求，特別在聖誕節期間增加通宵營業。菜館位於跑馬地，環境優雅，菜式豐富，特別是海鮮類，新鮮美味。菜館負責人表示，通宵營業期間，將繼續保持高品質的服務，為顧客提供舒適的用餐環境。

參加永安旅行社 獲贈世界風景月曆

【本報訊】參加永安旅行社，獲贈世界風景月曆。永安旅行社表示，為了慶祝聖誕節，特別舉辦了贈送月曆活動。凡參加該社旅遊團的顧客，均可獲贈一本精美的世界風景月曆。月曆內容豐富，包括世界各地的美景、名勝古蹟等。永安旅行社表示，希望通過此項活動，能吸引更多顧客參加旅遊。

庸社行友社慶聯歡 祝旅行四十七週年

【本報訊】庸社行友社慶聯歡，祝旅行四十七週年。兩社成員日前在跑馬地舉行聯歡會，慶祝兩社成立四十七週年。聯歡會氣氛熱烈，成員們共同回憶了兩社多年的發展歷程。庸社主席表示，庸社成立以來，一直致力於推廣旅遊事業，為會員提供優質服務。友社主席也表示，友社一直秉承著「服務、交流」的宗旨，為會員提供一個良好的交流平台。

一面皆當年 一九六四年十一月廿九日

【本報訊】一面皆當年，一九六四年十一月廿九日。這是一篇回顧性的文章，記錄了當年的社會現狀及個人經歷。文章提到，當時香港正處於經濟發展初期，社會充滿活力。作者回憶了當年的生活點滴，包括工作、學習、交友等。文章最後表示，雖然時移勢易，但當年的那份熱情與奮鬥精神，依然值得我們銘記。

器火滅偷專 網落已匪疑 偵認署警往速主失

【本報訊】器火滅偷專，網落已匪疑。警方表示，一名涉嫌竊取消防設備的男子，已被警方緝拿歸案。警方在跑馬地地區進行巡邏時，發現該男子正準備將一批消防設備搬上貨車。警方立即上前攔截，並將其帶回警署調查。目前，該男子已被控以竊取消防設備罪名。警方呼籲市民，如有發現可疑情況，請立即報警。

頭獎派飛 \$1,511,391

【本報訊】頭獎派飛 \$1,511,391。香港獎券管理局日前公佈了當期的頭獎號碼及獎金。頭獎號碼為 06, 18, 22, 26, 30，獎金高達 \$1,511,391。此外，還有中獎號碼 04, 15, 21, 23, 31，獎金為 \$100,000。香港獎券管理局表示，當期的獎金總額非常豐厚，吸引了不少市民購買獎券。市民可以前往各大獎券銷售點查詢詳情。

quality underwear 興士牌 HING'S 新型內衣 紗質最靚 橡根柔韌 適體耐用 百利恆織造廠 電話：3-7410286, 7410218

校學科專業商港香 HONG KONG SCHOOL OF COMMERCE 十三月份新通告 校址：香港 中區德輔道中 120 號 電話：231207, 781914, 864392, 671363

聖類斯 預科夜班 英中會考補習班 招收男女新生 地址：香港 德輔道中 120 號 電話：231207, 781914, 864392, 671363

地產與樓房 買賣租賃 電器燈飾 傢俬裝修 建築材料 瓷磚潔具 居室設計 雅景閣 雅麗閣 文華商業大廈 金冠大樓地庫 旺舖出租 淺水灣康南閣 旺舖廉租 旺角旺舖

本港新聞

警方突擊行動 破大偽鈔黨

可換港幣二千四百萬 偽鈔包括美金、盧比、布盧及旅行支票

【本報訊】警方在過去數月，對一宗涉及偽造港幣、美金、盧比、布盧及旅行支票的龐大偽鈔黨，展開了大規模的突擊行動。警方在行動中，共拘捕了二十多名涉案人員，並搜獲了大量的偽鈔。據悉，這批偽鈔的總值可達二千四百萬港幣。警方表示，這批偽鈔的來源非常廣泛，涉及多個地區。目前，警方正對此案進行進一步的調查，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

若千偽鈔已入市面 市民交易小心辨別

【本報訊】警方在過去數月，對一宗涉及偽造港幣、美金、盧比、布盧及旅行支票的龐大偽鈔黨，展開了大規模的突擊行動。警方在行動中，共拘捕了二十多名涉案人員，並搜獲了大量的偽鈔。據悉，這批偽鈔的總值可達二千四百萬港幣。警方表示，這批偽鈔的來源非常廣泛，涉及多個地區。目前，警方正對此案進行進一步的調查，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

學童不慎跌下山坡 消防員到救出險境

【本報訊】一名六歲學童，於昨日（廿九日）下午，在跑馬地公園玩耍時，不慎從山坡上跌下。消防員接獲報警後，立即趕到現場，將該名學童救出。據悉，該名學童在跌下山坡時，受了輕傷，目前正在醫院接受治療。消防員表示，他們在接到報警後，立即展開了救援行動，並在不久後將該名學童救出。目前，警方正對此案進行進一步的調查，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

強姦偷渡來港少女 無耻青年入獄五年

【本報訊】一名無耻青年，因強姦一名偷渡來港的少女，被法院判處入獄五年。據悉，該名青年在偷渡來港後，與一名少女發生了性關係。少女在事後向警方報案，警方隨即展開了調查。在調查過程中，警方發現了該名青年的身份，並將其逮捕。目前，該名青年正在監獄中服刑，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

不是適當時機呼救 婦人被斬三刀重傷

【本報訊】一名婦女，於昨日（廿九日）下午，在跑馬地公園玩耍時，不慎從山坡上跌下。消防員接獲報警後，立即趕到現場，將該名婦女救出。據悉，該名婦女在跌下山坡時，受了重傷，目前正在醫院接受治療。消防員表示，他們在接到報警後，立即展開了救援行動，並在不久後將該名婦女救出。目前，警方正對此案進行進一步的調查，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

元朗大井園 大火焚木屋 男子受重傷

【本報訊】元朗大井園，昨日（廿九日）下午，發生了一宗大火。大火焚毀了多間木屋，並造成了一名男子受重傷。據悉，這名男子在火災發生時，正在木屋內休息。火災發生後，消防員趕到現場，展開了滅火行動。目前，火勢已經得到控制，但仍有部分木屋被焚毀。警方正對此案進行進一步的調查，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

名園西街主婦買送梯間遇劫 婦人被斬三刀重傷

【本報訊】一名婦女，於昨日（廿九日）下午，在跑馬地公園玩耍時，不慎從山坡上跌下。消防員接獲報警後，立即趕到現場，將該名婦女救出。據悉，該名婦女在跌下山坡時，受了重傷，目前正在醫院接受治療。消防員表示，他們在接到報警後，立即展開了救援行動，並在不久後將該名婦女救出。目前，警方正對此案進行進一步的調查，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

天星小輪被控超額載客 裁定表證成立

【本報訊】天星小輪公司，被控超額載客一案，昨日（廿九日）在法院審理。法官在審理後，裁定表證成立。據悉，天星小輪公司在昨日（廿九日）下午，載客超額，導致小輪在行駛過程中，發生了嚴重的搖晃。乘客在搖晃中，受傷者眾多。天星小輪公司隨後向警方報案，警方隨即展開了調查。在調查過程中，警方發現了天星小輪公司的超額載客情況，並將其逮捕。目前，天星小輪公司正在監獄中服刑，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

被控超額載客 天星小輪被控超額載客

【本報訊】天星小輪公司，被控超額載客一案，昨日（廿九日）在法院審理。法官在審理後，裁定表證成立。據悉，天星小輪公司在昨日（廿九日）下午，載客超額，導致小輪在行駛過程中，發生了嚴重的搖晃。乘客在搖晃中，受傷者眾多。天星小輪公司隨後向警方報案，警方隨即展開了調查。在調查過程中，警方發現了天星小輪公司的超額載客情況，並將其逮捕。目前，天星小輪公司正在監獄中服刑，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

匯豐銀行案 警務署長慰問

【本報訊】匯豐銀行案，昨日（廿九日）在法院審理。警務署長在審理後，對涉案人員進行了慰問。據悉，匯豐銀行公司在昨日（廿九日）下午，發生了嚴重的搖晃。乘客在搖晃中，受傷者眾多。匯豐銀行公司隨後向警方報案，警方隨即展開了調查。在調查過程中，警方發現了匯豐銀行公司的超額載客情況，並將其逮捕。目前，匯豐銀行公司正在監獄中服刑，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

即席頒發獎狀 銀行捐一萬元嘉惠警察

【本報訊】匯豐銀行公司，昨日（廿九日）在法院審理。法官在審理後，對涉案人員進行了慰問。據悉，匯豐銀行公司在昨日（廿九日）下午，發生了嚴重的搖晃。乘客在搖晃中，受傷者眾多。匯豐銀行公司隨後向警方報案，警方隨即展開了調查。在調查過程中，警方發現了匯豐銀行公司的超額載客情況，並將其逮捕。目前，匯豐銀行公司正在監獄中服刑，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

消防事務處派員到新界 檢查運危險品貨車

【本報訊】消防事務處，昨日（廿九日）派員到新界，檢查運危險品貨車。據悉，消防事務處在檢查過程中，發現了多輛運危險品貨車存在安全隱患。消防事務處隨即向有關部門發出了整改通知，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

涉及七十一萬餘元 建築公司東主押候審訊

【本報訊】一名建築公司東主，因涉及一宗價值七十一萬餘元的建築工程，被法院押候審訊。據悉，該名東主在建築工程過程中，發生了嚴重的質量問題。建築公司隨後向警方報案，警方隨即展開了調查。在調查過程中，警方發現了該名東主的超額載客情況，並將其逮捕。目前，該名東主正在監獄中服刑，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

大埔丁角道山火 下坑村飽受威脅

【本報訊】大埔丁角道山火，昨日（廿九日）下午，發生了一宗大火。大火焚毀了多間木屋，並造成了一名男子受重傷。據悉，這名男子在火災發生時，正在木屋內休息。火災發生後，消防員趕到現場，展開了滅火行動。目前，火勢已經得到控制，但仍有部分木屋被焚毀。警方正對此案進行進一步的調查，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

撞相船漁聯蘇與 沒沉輪貨馬拿巴

【本報訊】蘇聯漁船與馬拿巴貨輪相撞，昨日（廿九日）下午，發生了一宗船隻相撞事故。據悉，蘇聯漁船在行駛過程中，與馬拿巴貨輪發生了碰撞。碰撞導致馬拿巴貨輪受損嚴重，並造成了一名船員受傷。蘇聯漁船隨後向警方報案，警方隨即展開了調查。在調查過程中，警方發現了蘇聯漁船的超額載客情況，並將其逮捕。目前，蘇聯漁船正在監獄中服刑，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

社會對弱能兒童不應存偏見 更勿過份同情關懷

【本報訊】社會對弱能兒童不應存偏見，更勿過份同情關懷。據悉，社會對弱能兒童的偏見，導致了弱能兒童在學習和生活中，受到了不公平的對待。社會應該對弱能兒童給予更多的關愛和支持，並幫助他們克服困難，實現自我價值。目前，社會各界正在積極開展相關活動，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

協助鼓勵回復信心 高福耀紀念校畢業生安排庇護工場就業

【本報訊】高福耀紀念校畢業生，昨日（廿九日）在法院審理。法官在審理後，對涉案人員進行了慰問。據悉，高福耀紀念校畢業生，在畢業後，面臨著嚴重的就業困難。高福耀紀念校隨後向警方報案，警方隨即展開了調查。在調查過程中，警方發現了高福耀紀念校的超額載客情況，並將其逮捕。目前，高福耀紀念校正在監獄中服刑，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

廿五年來耕耘灌溉 克苦經營今日發展 湖連湖源見目前成長深感欣慰

【本報訊】湖連湖源，昨日（廿九日）在法院審理。法官在審理後，對涉案人員進行了慰問。據悉，湖連湖源在過去廿五年來，經歷了艱辛的耕耘和灌溉。湖連湖源隨後向警方報案，警方隨即展開了調查。在調查過程中，警方發現了湖連湖源的超額載客情況，並將其逮捕。目前，湖連湖源正在監獄中服刑，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

華僑日報教育版主編 智慧出版提供資料 學能推理模擬試卷

【本報訊】華僑日報教育版主編，昨日（廿九日）在法院審理。法官在審理後，對涉案人員進行了慰問。據悉，華僑日報教育版主編，在出版過程中，發生了嚴重的質量問題。華僑日報隨後向警方報案，警方隨即展開了調查。在調查過程中，警方發現了華僑日報教育版主編的超額載客情況，並將其逮捕。目前，華僑日報教育版主編正在監獄中服刑，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

日前起分四天刊出 學能推理模擬試卷

【本報訊】學能推理模擬試卷，昨日（廿九日）在法院審理。法官在審理後，對涉案人員進行了慰問。據悉，學能推理模擬試卷，在出版過程中，發生了嚴重的質量問題。學能推理模擬試卷隨後向警方報案，警方隨即展開了調查。在調查過程中，警方發現了學能推理模擬試卷的超額載客情況，並將其逮捕。目前，學能推理模擬試卷正在監獄中服刑，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

政府教育措施形成 教育集體化危機

【本報訊】政府教育措施，昨日（廿九日）在法院審理。法官在審理後，對涉案人員進行了慰問。據悉，政府教育措施，在實施過程中，發生了嚴重的質量問題。政府教育措施隨後向警方報案，警方隨即展開了調查。在調查過程中，警方發現了政府教育措施的超額載客情況，並將其逮捕。目前，政府教育措施正在監獄中服刑，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

仍堅守崗位 仍堅守崗位

【本報訊】仍堅守崗位，昨日（廿九日）在法院審理。法官在審理後，對涉案人員進行了慰問。據悉，仍堅守崗位，在實施過程中，發生了嚴重的質量問題。仍堅守崗位隨後向警方報案，警方隨即展開了調查。在調查過程中，警方發現了仍堅守崗位的超額載客情況，並將其逮捕。目前，仍堅守崗位正在監獄中服刑，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

香港津貼小學校長會 選舉委員

【本報訊】香港津貼小學校長會，昨日（廿九日）在法院審理。法官在審理後，對涉案人員進行了慰問。據悉，香港津貼小學校長會，在選舉過程中，發生了嚴重的質量問題。香港津貼小學校長會隨後向警方報案，警方隨即展開了調查。在調查過程中，警方發現了香港津貼小學校長會的超額載客情況，並將其逮捕。目前，香港津貼小學校長會正在監獄中服刑，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

中大校外進修部 秋季函授課程

【本報訊】中大校外進修部，昨日（廿九日）在法院審理。法官在審理後，對涉案人員進行了慰問。據悉，中大校外進修部，在函授課程中，發生了嚴重的質量問題。中大校外進修部隨後向警方報案，警方隨即展開了調查。在調查過程中，警方發現了中大校外進修部的超額載客情況，並將其逮捕。目前，中大校外進修部正在監獄中服刑，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

孔聖堂免費國學班 下月開課今起申請

【本報訊】孔聖堂免費國學班，昨日（廿九日）在法院審理。法官在審理後，對涉案人員進行了慰問。據悉，孔聖堂免費國學班，在開課過程中，發生了嚴重的質量問題。孔聖堂免費國學班隨後向警方報案，警方隨即展開了調查。在調查過程中，警方發現了孔聖堂免費國學班的超額載客情況，並將其逮捕。目前，孔聖堂免費國學班正在監獄中服刑，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

聖長日盛況 聖長日盛況

【本報訊】聖長日盛況，昨日（廿九日）在法院審理。法官在審理後，對涉案人員進行了慰問。據悉，聖長日盛況，在實施過程中，發生了嚴重的質量問題。聖長日盛況隨後向警方報案，警方隨即展開了調查。在調查過程中，警方發現了聖長日盛況的超額載客情況，並將其逮捕。目前，聖長日盛況正在監獄中服刑，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

聖長日盛況 聖長日盛況

【本報訊】聖長日盛況，昨日（廿九日）在法院審理。法官在審理後，對涉案人員進行了慰問。據悉，聖長日盛況，在實施過程中，發生了嚴重的質量問題。聖長日盛況隨後向警方報案，警方隨即展開了調查。在調查過程中，警方發現了聖長日盛況的超額載客情況，並將其逮捕。目前，聖長日盛況正在監獄中服刑，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

聖長日盛況 聖長日盛況

【本報訊】聖長日盛況，昨日（廿九日）在法院審理。法官在審理後，對涉案人員進行了慰問。據悉，聖長日盛況，在實施過程中，發生了嚴重的質量問題。聖長日盛況隨後向警方報案，警方隨即展開了調查。在調查過程中，警方發現了聖長日盛況的超額載客情況，並將其逮捕。目前，聖長日盛況正在監獄中服刑，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

聖長日盛況 聖長日盛況

【本報訊】聖長日盛況，昨日（廿九日）在法院審理。法官在審理後，對涉案人員進行了慰問。據悉，聖長日盛況，在實施過程中，發生了嚴重的質量問題。聖長日盛況隨後向警方報案，警方隨即展開了調查。在調查過程中，警方發現了聖長日盛況的超額載客情況，並將其逮捕。目前，聖長日盛況正在監獄中服刑，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

聖長日盛況 聖長日盛況

【本報訊】聖長日盛況，昨日（廿九日）在法院審理。法官在審理後，對涉案人員進行了慰問。據悉，聖長日盛況，在實施過程中，發生了嚴重的質量問題。聖長日盛況隨後向警方報案，警方隨即展開了調查。在調查過程中，警方發現了聖長日盛況的超額載客情況，並將其逮捕。目前，聖長日盛況正在監獄中服刑，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

聖長日盛況 聖長日盛況

【本報訊】聖長日盛況，昨日（廿九日）在法院審理。法官在審理後，對涉案人員進行了慰問。據悉，聖長日盛況，在實施過程中，發生了嚴重的質量問題。聖長日盛況隨後向警方報案，警方隨即展開了調查。在調查過程中，警方發現了聖長日盛況的超額載客情況，並將其逮捕。目前，聖長日盛況正在監獄中服刑，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

聖長日盛況 聖長日盛況

【本報訊】聖長日盛況，昨日（廿九日）在法院審理。法官在審理後，對涉案人員進行了慰問。據悉，聖長日盛況，在實施過程中，發生了嚴重的質量問題。聖長日盛況隨後向警方報案，警方隨即展開了調查。在調查過程中，警方發現了聖長日盛況的超額載客情況，並將其逮捕。目前，聖長日盛況正在監獄中服刑，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

聖長日盛況 聖長日盛況

【本報訊】聖長日盛況，昨日（廿九日）在法院審理。法官在審理後，對涉案人員進行了慰問。據悉，聖長日盛況，在實施過程中，發生了嚴重的質量問題。聖長日盛況隨後向警方報案，警方隨即展開了調查。在調查過程中，警方發現了聖長日盛況的超額載客情況，並將其逮捕。目前，聖長日盛況正在監獄中服刑，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

聖長日盛況 聖長日盛況

【本報訊】聖長日盛況，昨日（廿九日）在法院審理。法官在審理後，對涉案人員進行了慰問。據悉，聖長日盛況，在實施過程中，發生了嚴重的質量問題。聖長日盛況隨後向警方報案，警方隨即展開了調查。在調查過程中，警方發現了聖長日盛況的超額載客情況，並將其逮捕。目前，聖長日盛況正在監獄中服刑，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

聖長日盛況 聖長日盛況

【本報訊】聖長日盛況，昨日（廿九日）在法院審理。法官在審理後，對涉案人員進行了慰問。據悉，聖長日盛況，在實施過程中，發生了嚴重的質量問題。聖長日盛況隨後向警方報案，警方隨即展開了調查。在調查過程中，警方發現了聖長日盛況的超額載客情況，並將其逮捕。目前，聖長日盛況正在監獄中服刑，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

聖長日盛況 聖長日盛況

【本報訊】聖長日盛況，昨日（廿九日）在法院審理。法官在審理後，對涉案人員進行了慰問。據悉，聖長日盛況，在實施過程中，發生了嚴重的質量問題。聖長日盛況隨後向警方報案，警方隨即展開了調查。在調查過程中，警方發現了聖長日盛況的超額載客情況，並將其逮捕。目前，聖長日盛況正在監獄中服刑，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

聖長日盛況 聖長日盛況

【本報訊】聖長日盛況，昨日（廿九日）在法院審理。法官在審理後，對涉案人員進行了慰問。據悉，聖長日盛況，在實施過程中，發生了嚴重的質量問題。聖長日盛況隨後向警方報案，警方隨即展開了調查。在調查過程中，警方發現了聖長日盛況的超額載客情況，並將其逮捕。目前，聖長日盛況正在監獄中服刑，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

聖長日盛況 聖長日盛況

【本報訊】聖長日盛況，昨日（廿九日）在法院審理。法官在審理後，對涉案人員進行了慰問。據悉，聖長日盛況，在實施過程中，發生了嚴重的質量問題。聖長日盛況隨後向警方報案，警方隨即展開了調查。在調查過程中，警方發現了聖長日盛況的超額載客情況，並將其逮捕。目前，聖長日盛況正在監獄中服刑，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

聖長日盛況 聖長日盛況

【本報訊】聖長日盛況，昨日（廿九日）在法院審理。法官在審理後，對涉案人員進行了慰問。據悉，聖長日盛況，在實施過程中，發生了嚴重的質量問題。聖長日盛況隨後向警方報案，警方隨即展開了調查。在調查過程中，警方發現了聖長日盛況的超額載客情況，並將其逮捕。目前，聖長日盛況正在監獄中服刑，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

聖長日盛況 聖長日盛況

【本報訊】聖長日盛況，昨日（廿九日）在法院審理。法官在審理後，對涉案人員進行了慰問。據悉，聖長日盛況，在實施過程中，發生了嚴重的質量問題。聖長日盛況隨後向警方報案，警方隨即展開了調查。在調查過程中，警方發現了聖長日盛況的超額載客情況，並將其逮捕。目前，聖長日盛況正在監獄中服刑，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

聖長日盛況 聖長日盛況

【本報訊】聖長日盛況，昨日（廿九日）在法院審理。法官在審理後，對涉案人員進行了慰問。據悉，聖長日盛況，在實施過程中，發生了嚴重的質量問題。聖長日盛況隨後向警方報案，警方隨即展開了調查。在調查過程中，警方發現了聖長日盛況的超額載客情況，並將其逮捕。目前，聖長日盛況正在監獄中服刑，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

聖長日盛況 聖長日盛況

【本報訊】聖長日盛況，昨日（廿九日）在法院審理。法官在審理後，對涉案人員進行了慰問。據悉，聖長日盛況，在實施過程中，發生了嚴重的質量問題。聖長日盛況隨後向警方報案，警方隨即展開了調查。在調查過程中，警方發現了聖長日盛況的超額載客情況，並將其逮捕。目前，聖長日盛況正在監獄中服刑，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

聖長日盛況 聖長日盛況

【本報訊】聖長日盛況，昨日（廿九日）在法院審理。法官在審理後，對涉案人員進行了慰問。據悉，聖長日盛況，在實施過程中，發生了嚴重的質量問題。聖長日盛況隨後向警方報案，警方隨即展開了調查。在調查過程中，警方發現了聖長日盛況的超額載客情況，並將其逮捕。目前，聖長日盛況正在監獄中服刑，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

聖長日盛況 聖長日盛況

【本報訊】聖長日盛況，昨日（廿九日）在法院審理。法官在審理後，對涉案人員進行了慰問。據悉，聖長日盛況，在實施過程中，發生了嚴重的質量問題。聖長日盛況隨後向警方報案，警方隨即展開了調查。在調查過程中，警方發現了聖長日盛況的超額載客情況，並將其逮捕。目前，聖長日盛況正在監獄中服刑，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

聖長日盛況 聖長日盛況

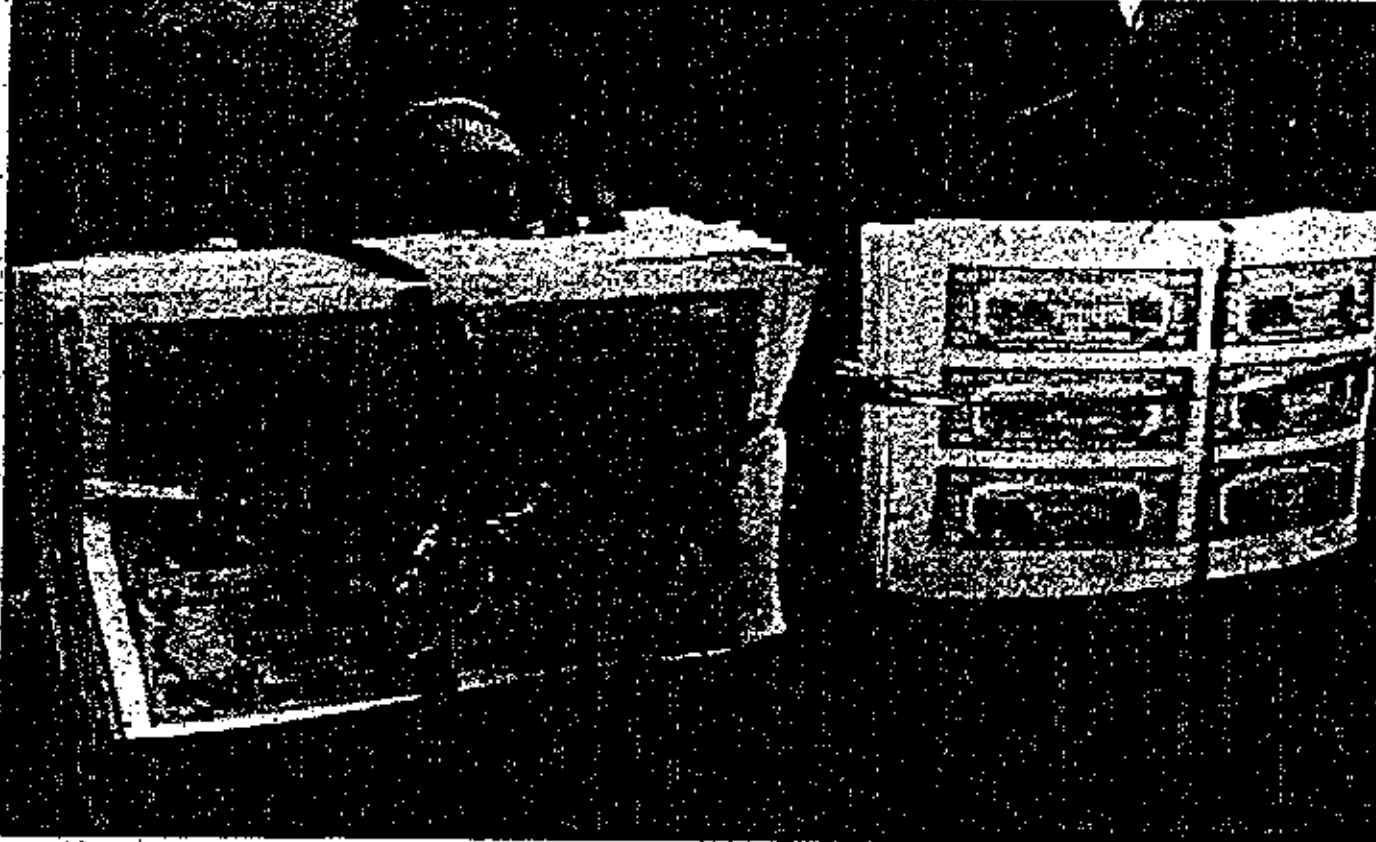
【本報訊】聖長日盛況，昨日（廿九日）在法院審理。法官在審理後，對涉案人員進行了慰問。據悉，聖長日盛況，在實施過程中，發生了嚴重的質量問題。聖長日盛況隨後向警方報案，警方隨即展開了調查。在調查過程中，警方發現了聖長日盛況的超額載客情況，並將其逮捕。目前，聖長日盛況正在監獄中服刑，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

聖長日盛況 聖長日盛況

【本報訊】聖長日盛況，昨日（廿九日）在法院審理。法官在審理後，對涉案人員進行了慰問。據悉，聖長日盛況，在實施過程中，發生了嚴重的質量問題。聖長日盛況隨後向警方報案，警方隨即展開了調查。在調查過程中，警方發現了聖長日盛況的超額載客情況，並將其逮捕。目前，聖長日盛況正在監獄中服刑，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。

聖長日盛況 聖長日盛況

【本報訊】聖長日盛況，昨日（廿九日）在法院審理。法官在審理後，對涉案人員進行了慰問。據悉，聖長日盛況，在實施過程中，發生了嚴重的質量問題。聖長日盛況隨後向警方報案，警方隨即展開了調查。在調查過程中，警方發現了聖長日盛況的超額載客情況，並將其逮捕。目前，聖長日盛況正在監獄中服刑，並計劃在近期內對其他涉案人員進行拘捕。



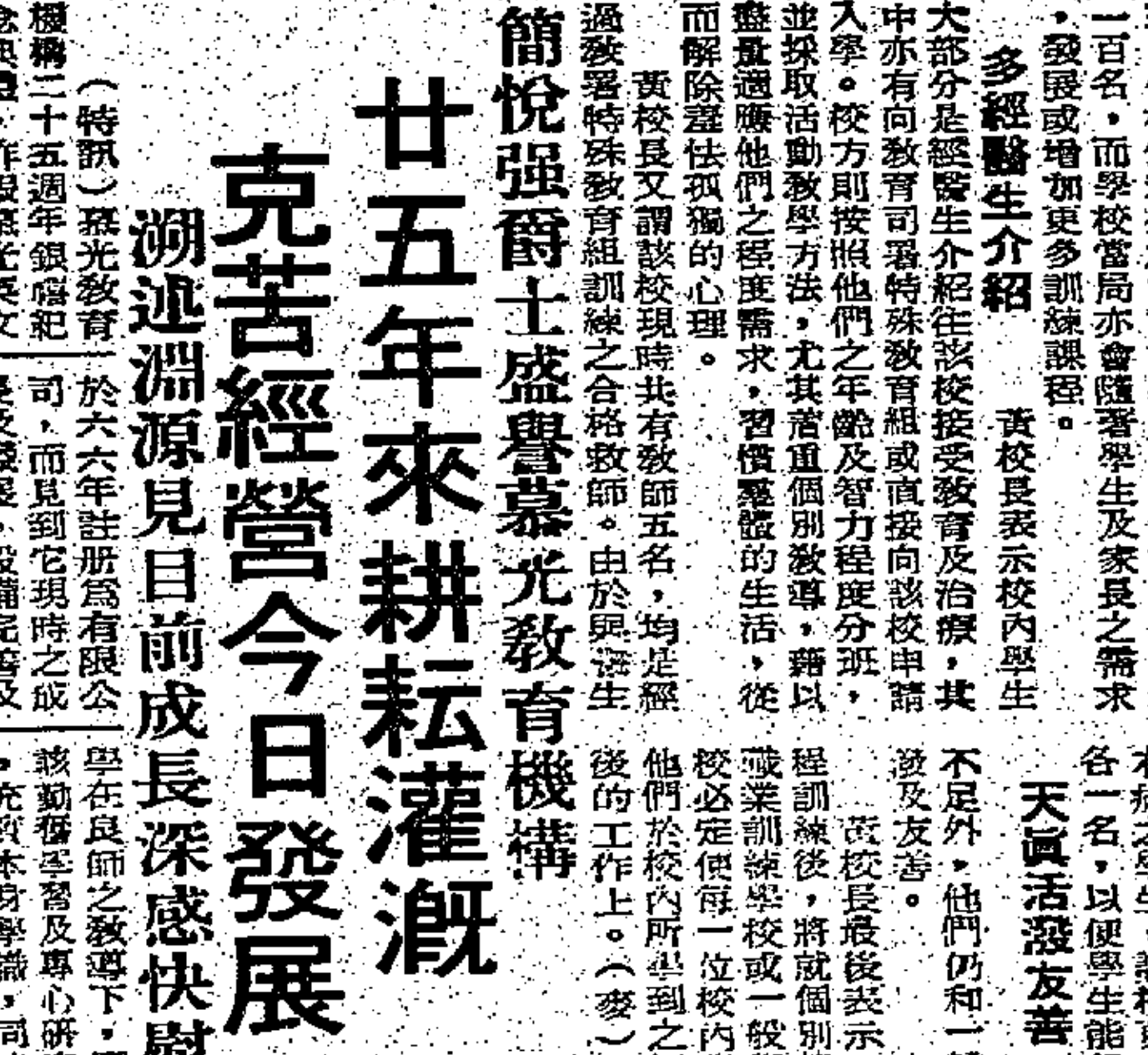
元朗大井園 大火焚木屋 男子受重傷



大埔丁角道山火 下坑村飽受威脅



撞相船漁聯蘇與 沒沉輪貨馬拿巴



聖長日盛況 聖長日盛況



聖長日盛況 聖長日盛況

異立新標·物飾造人

愛戴女士新潮精巧手工細石玻璃

速神長增銷外物飾產港



高度五金工程公司董事高文輝先生

香港五金工程公司董事高文輝先生，最近由港赴美，考察美國五金工業，並與美國五金工業協會代表會面，就加強港美五金工業合作問題交換意見。高先生指出，美國五金工業發展迅速，技術先進，產品種類繁多，銷路廣闊。他認為，香港五金工業應加強與美國五金工業的合作，提高技術水平，擴大產品銷路，以適應國際市場的需求。

香港五金工程公司董事高文輝先生，最近由港赴美，考察美國五金工業，並與美國五金工業協會代表會面，就加強港美五金工業合作問題交換意見。高先生指出，美國五金工業發展迅速，技術先進，產品種類繁多，銷路廣闊。他認為，香港五金工業應加強與美國五金工業的合作，提高技術水平，擴大產品銷路，以適應國際市場的需求。

香港五金工程公司董事高文輝先生，最近由港赴美，考察美國五金工業，並與美國五金工業協會代表會面，就加強港美五金工業合作問題交換意見。高先生指出，美國五金工業發展迅速，技術先進，產品種類繁多，銷路廣闊。他認為，香港五金工業應加強與美國五金工業的合作，提高技術水平，擴大產品銷路，以適應國際市場的需求。

香港五金工程公司董事高文輝先生，最近由港赴美，考察美國五金工業，並與美國五金工業協會代表會面，就加強港美五金工業合作問題交換意見。高先生指出，美國五金工業發展迅速，技術先進，產品種類繁多，銷路廣闊。他認為，香港五金工業應加強與美國五金工業的合作，提高技術水平，擴大產品銷路，以適應國際市場的需求。

香港五金工程公司董事高文輝先生，最近由港赴美，考察美國五金工業，並與美國五金工業協會代表會面，就加強港美五金工業合作問題交換意見。高先生指出，美國五金工業發展迅速，技術先進，產品種類繁多，銷路廣闊。他認為，香港五金工業應加強與美國五金工業的合作，提高技術水平，擴大產品銷路，以適應國際市場的需求。

香港五金工程公司董事高文輝先生，最近由港赴美，考察美國五金工業，並與美國五金工業協會代表會面，就加強港美五金工業合作問題交換意見。高先生指出，美國五金工業發展迅速，技術先進，產品種類繁多，銷路廣闊。他認為，香港五金工業應加強與美國五金工業的合作，提高技術水平，擴大產品銷路，以適應國際市場的需求。

英倫花藝產品美觀

英倫花藝產品美觀，是近年來香港花藝市場的一股新風潮。據悉，英倫花藝產品以其美觀大方、價格低廉而深受廣大消費者的喜愛。英倫花藝產品的主要特點是：花藝設計新穎、色彩搭配和諧、造型美觀大方。此外，英倫花藝產品的價格也非常低廉，這使得廣大消費者能夠以較低的成本享受到高品質的花藝產品。英倫花藝產品的興起，不僅豐富了香港花藝市場的產品種類，也為廣大消費者提供了更多的選擇。

英倫花藝產品美觀，是近年來香港花藝市場的一股新風潮。據悉，英倫花藝產品以其美觀大方、價格低廉而深受廣大消費者的喜愛。英倫花藝產品的主要特點是：花藝設計新穎、色彩搭配和諧、造型美觀大方。此外，英倫花藝產品的價格也非常低廉，這使得廣大消費者能夠以較低的成本享受到高品質的花藝產品。英倫花藝產品的興起，不僅豐富了香港花藝市場的產品種類，也為廣大消費者提供了更多的選擇。

英倫花藝產品美觀，是近年來香港花藝市場的一股新風潮。據悉，英倫花藝產品以其美觀大方、價格低廉而深受廣大消費者的喜愛。英倫花藝產品的主要特點是：花藝設計新穎、色彩搭配和諧、造型美觀大方。此外，英倫花藝產品的價格也非常低廉，這使得廣大消費者能夠以較低的成本享受到高品質的花藝產品。英倫花藝產品的興起，不僅豐富了香港花藝市場的產品種類，也為廣大消費者提供了更多的選擇。

英倫花藝產品美觀，是近年來香港花藝市場的一股新風潮。據悉，英倫花藝產品以其美觀大方、價格低廉而深受廣大消費者的喜愛。英倫花藝產品的主要特點是：花藝設計新穎、色彩搭配和諧、造型美觀大方。此外，英倫花藝產品的價格也非常低廉，這使得廣大消費者能夠以較低的成本享受到高品質的花藝產品。英倫花藝產品的興起，不僅豐富了香港花藝市場的產品種類，也為廣大消費者提供了更多的選擇。

英倫花藝產品美觀，是近年來香港花藝市場的一股新風潮。據悉，英倫花藝產品以其美觀大方、價格低廉而深受廣大消費者的喜愛。英倫花藝產品的主要特點是：花藝設計新穎、色彩搭配和諧、造型美觀大方。此外，英倫花藝產品的價格也非常低廉，這使得廣大消費者能夠以較低的成本享受到高品質的花藝產品。英倫花藝產品的興起，不僅豐富了香港花藝市場的產品種類，也為廣大消費者提供了更多的選擇。

每週星座

每週星座：馬雅麗。本週十二個星座的運勢如下：白羊座（三月二十一日至四月二十日）：本週白羊座的朋友在事業上會有不錯的表現，但要注意與同事的關係。金牛座（四月二十一日至五月二十日）：本週金牛座的朋友在財務上會有不錯的表現，但要注意投資的風險。雙子座（五月二十一日至六月二十日）：本週雙子座的朋友在溝通上會有不錯的表現，但要注意說話的方式。巨蟹座（六月二十一日至七月二十日）：本週巨蟹座的朋友在家庭上會有不錯的表現，但要注意與家人的關係。獅子座（七月二十一日至八月二十日）：本週獅子座的朋友在事業上會有不錯的表現，但要注意與上司的關係。處女座（八月二十一日至九月二十日）：本週處女座的朋友在財務上會有不錯的表現，但要注意投資的風險。天秤座（九月二十一日至十月二十日）：本週天秤座的朋友在溝通上會有不錯的表現，但要注意說話的方式。天蝎座（十月二十一日至十一月二十日）：本週天蝎座的朋友在家庭上會有不錯的表現，但要注意與家人的關係。射手座（十一月二十一日至十二月二十日）：本週射手座的朋友在事業上會有不錯的表現，但要注意與上司的關係。摩羯座（十二月二十一日至一月二十日）：本週摩羯座的朋友在財務上會有不錯的表現，但要注意投資的風險。水瓶座（一月二十一日至二月二十日）：本週水瓶座的朋友在溝通上會有不錯的表現，但要注意說話的方式。双鱼座（二月二十一日至三月二十日）：本週双鱼座的朋友在家庭上會有不錯的表現，但要注意與家人的關係。

每週星座：馬雅麗。本週十二個星座的運勢如下：白羊座（三月二十一日至四月二十日）：本週白羊座的朋友在事業上會有不錯的表現，但要注意與同事的關係。金牛座（四月二十一日至五月二十日）：本週金牛座的朋友在財務上會有不錯的表現，但要注意投資的風險。雙子座（五月二十一日至六月二十日）：本週雙子座的朋友在溝通上會有不錯的表現，但要注意說話的方式。巨蟹座（六月二十一日至七月二十日）：本週巨蟹座的朋友在家庭上會有不錯的表現，但要注意與家人的關係。獅子座（七月二十一日至八月二十日）：本週獅子座的朋友在事業上會有不錯的表現，但要注意與上司的關係。處女座（八月二十一日至九月二十日）：本週處女座的朋友在財務上會有不錯的表現，但要注意投資的風險。天秤座（九月二十一日至十月二十日）：本週天秤座的朋友在溝通上會有不錯的表現，但要注意說話的方式。天蝎座（十月二十一日至十一月二十日）：本週天蝎座的朋友在家庭上會有不錯的表現，但要注意與家人的關係。射手座（十一月二十一日至十二月二十日）：本週射手座的朋友在事業上會有不錯的表現，但要注意與上司的關係。摩羯座（十二月二十一日至一月二十日）：本週摩羯座的朋友在財務上會有不錯的表現，但要注意投資的風險。水瓶座（一月二十一日至二月二十日）：本週水瓶座的朋友在溝通上會有不錯的表現，但要注意說話的方式。双鱼座（二月二十一日至三月二十日）：本週双鱼座的朋友在家庭上會有不錯的表現，但要注意與家人的關係。

每週星座：馬雅麗。本週十二個星座的運勢如下：白羊座（三月二十一日至四月二十日）：本週白羊座的朋友在事業上會有不錯的表現，但要注意與同事的關係。金牛座（四月二十一日至五月二十日）：本週金牛座的朋友在財務上會有不錯的表現，但要注意投資的風險。雙子座（五月二十一日至六月二十日）：本週雙子座的朋友在溝通上會有不錯的表現，但要注意說話的方式。巨蟹座（六月二十一日至七月二十日）：本週巨蟹座的朋友在家庭上會有不錯的表現，但要注意與家人的關係。獅子座（七月二十一日至八月二十日）：本週獅子座的朋友在事業上會有不錯的表現，但要注意與上司的關係。處女座（八月二十一日至九月二十日）：本週處女座的朋友在財務上會有不錯的表現，但要注意投資的風險。天秤座（九月二十一日至十月二十日）：本週天秤座的朋友在溝通上會有不錯的表現，但要注意說話的方式。天蝎座（十月二十一日至十一月二十日）：本週天蝎座的朋友在家庭上會有不錯的表現，但要注意與家人的關係。射手座（十一月二十一日至十二月二十日）：本週射手座的朋友在事業上會有不錯的表現，但要注意與上司的關係。摩羯座（十二月二十一日至一月二十日）：本週摩羯座的朋友在財務上會有不錯的表現，但要注意投資的風險。水瓶座（一月二十一日至二月二十日）：本週水瓶座的朋友在溝通上會有不錯的表現，但要注意說話的方式。双鱼座（二月二十一日至三月二十日）：本週双鱼座的朋友在家庭上會有不錯的表現，但要注意與家人的關係。

每週星座：馬雅麗。本週十二個星座的運勢如下：白羊座（三月二十一日至四月二十日）：本週白羊座的朋友在事業上會有不錯的表現，但要注意與同事的關係。金牛座（四月二十一日至五月二十日）：本週金牛座的朋友在財務上會有不錯的表現，但要注意投資的風險。雙子座（五月二十一日至六月二十日）：本週雙子座的朋友在溝通上會有不錯的表現，但要注意說話的方式。巨蟹座（六月二十一日至七月二十日）：本週巨蟹座的朋友在家庭上會有不錯的表現，但要注意與家人的關係。獅子座（七月二十一日至八月二十日）：本週獅子座的朋友在事業上會有不錯的表現，但要注意與上司的關係。處女座（八月二十一日至九月二十日）：本週處女座的朋友在財務上會有不錯的表現，但要注意投資的風險。天秤座（九月二十一日至十月二十日）：本週天秤座的朋友在溝通上會有不錯的表現，但要注意說話的方式。天蝎座（十月二十一日至十一月二十日）：本週天蝎座的朋友在家庭上會有不錯的表現，但要注意與家人的關係。射手座（十一月二十一日至十二月二十日）：本週射手座的朋友在事業上會有不錯的表現，但要注意與上司的關係。摩羯座（十二月二十一日至一月二十日）：本週摩羯座的朋友在財務上會有不錯的表現，但要注意投資的風險。水瓶座（一月二十一日至二月二十日）：本週水瓶座的朋友在溝通上會有不錯的表現，但要注意說話的方式。双鱼座（二月二十一日至三月二十日）：本週双鱼座的朋友在家庭上會有不錯的表現，但要注意與家人的關係。

國內將有UHF電視廣播

買電視機送親友 請買聲寶牌最新款

VHF+UHF

雙頻率電視機

備有12吋、14吋、17吋黑白電視機及14吋、18吋、20吋彩色電視機可供選擇。全部原庄日本製造，性能優越，省電耐用，毋須附加電源穩壓器，全國通用，最值得信赖。

國內維修服務站
廣州流花賓館北樓106室
福州市東街口百貨商店

SHARP 聲寶牌

以至誠及技術提高生活素質

香港華人銀行

經營一切銀行業務

整存零付存款 年息壹分式厘

每月可提取利息 悉隨尊意選擇

特為退休養老金，子女教育費，信託基金等計劃而設。

整存零付存款推算表（以存入HK\$10,000 - 計算）

年期	年息	甲種 按日提取利息 定期提取回本金			乙種 按日提取利息 定期提取回本金		
		每月提取	每三個月提取	每六個月提取	每月提取	每三個月提取	每六個月提取
一年	十二厘	85.00	255.00	510.00	601.49	1,804.54	3,607.97
二年	十二厘	85.00	255.00	510.00	462.37	1,387.65	2,826.67
三年	十二厘	81.46	244.38	488.75	321.62	971.55	1,963.09
四年	十二厘	81.46	244.38	488.75	252.55	762.64	1,540.19
五年	十二厘	81.46	244.38	488.75	211.37	638.07	1,287.98

附註：存款金額最少為港幣一千元。

詳情請撥電話查詢無任歡迎

總行 5-244133 內線 208或211

總行：香港德輔道中六十一至六十五號 電話：5-244133
灣仔分行：香港灣仔道一五五號 電話：5-603505
東區分行：香港怡和街四四號 電話：5-765455
深水埗分行：九龍青山道四〇一號 電話：3-7411587
油麻地分行：九龍彌敦道五二二號 電話：3-841417
大坑西分行：九龍大坑西大坑西 電話：3-787210
新村分行：新村A座十八號 電話：3-934300
荔枝角分行：九龍荔枝角道二三三號 電話：3-934300

生人迴避

喪屍再度逞兇殘！

ZOMBIES 2

五明院

五場盛大獻映
預售三天
獻貢壇影視一又司公龍欣
！造驚人最成之核集
型的骨骸。大突合

行彈。士要 無雨槍而屍 忌橫林出裂

！驚唔你到唔

新都

快樂

寶石

富都

泰明

一生一死

近人馬班

演出聯合度馬班

不兒童
宜童

！殃遭定一身埋到撞。優足硬手！

李察尊臣
伊安麥古羅
奧嘉卡麗桃絲
蒂莎花露
奧烈達姬
五大巨星領銜主演

導演威權片怖恐
斯富奧史路
作傑心精

狄龍國際電影企業公司 榮譽發行
DELON INTERNATIONAL FILM CORPORATION

聲華·華大新·華豪 3-617169 3-841189 5-762372	黃金·明月·寶·娛樂	蘭亞·荷·翠 宮洲活李翠	珠明·華文	都銀·江珠 3-891187 3-023941	樂百·運海 H 702412 K 678091	利多域 12-312795	
週三第 白莉妮安 黃一星 愛有性有 sex without love 勝美風床無同燈香繼強無後 收不景上病味度風女高良父 星王反情扮優詐 午夜後	場五全日即 人一第 齊像新 ！鳴演次 豫 偶壇 夢殘樓小 楚 劉思宗 張 凌井 原 楚 玲維華 樂 雲莉 車天法海午剛兩車早演 大早演 萬無無無夜 金場場金 榮利場榮	映獻場五天今 父難 雅可 無恩 拆養 親得 子憐 憑愛 散駕 ！見！一！却！遭！ 夢殘樓小 楚 劉思宗 張 凌井 原 楚 玲維華 樂 雲莉 夢小樓午兩 女七話夜 少 少早場 萬無無無夜 金場場金 榮利場榮	五即！驚人得咁鬼 七點 五點 兩點 十二點 九點 八點 四點 半 形異 ALLEN 蕭斯神處場午明 我謝李場午 女 早文 白士女映夜錄 與小映夜王體場大	映獻大盛場五天今 仁祥袁 禮學鮑 譚陳王姜大 主 主 主 主 主 主 磨坊肉 虎十東慶 場早都銀	院戲風：處境情中樂百 一步就文新新 場五天今 起景修修修修修 賽大技賽大實 片畫！越！越！越！越！越！越！ 觀大力威機戰界世 房六十三林少 午夜後 按時勇：場夜午運	場四天今 件事與演 保與鏢大 陳 高 高 高 高 高 張 張 張 張 張 張 張 張 張 張 演主網國周 午五五 晚一十 俠大俠俠俠俠	
週二第進然昂 不兒 七全 片整立社恐公行獨新 宜童 彩影！巨戲比怖司司：殺 主典鑑基法 演利蘭拉蘭 花士。朗 屍殭血吸新 星斗反情扮優詐 午夜後	映獻大盛天今 娟麗周 堡軍陳 毒玫瑰大保鏢 相真網落標保大魂夜毒場大	映獻大盛天今 娟麗周 堡軍陳 毒玫瑰大保鏢 相真網落標保大魂夜毒場大	映獻大盛天今 娟麗周 堡軍陳 毒玫瑰大保鏢 相真網落標保大魂夜毒場大	五金 場冠十 八華 盡風 流 黑 今 單 名早	場今國國 映五華賓 不浴給獄情情 掛！絲！絲！絲！ 淫娃過埠 宜不童兒！片影人成	九七五兩12時 點點點點點 九半三三三 隊不敵雅野 演合和友浦三、惠百口山 抱擁 演前特百山國場場場今 過勿勿勿勿勿勿勿勿勿勿勿	場五天今 巨主華巨武超四 演主華巨武超四 演主華巨武超四 演主華巨武超四 演主華巨武超四 血肉磨坊 演主華巨武超四
仔港香 塘觀 閣富華 坪茂金	星福地蘇油 星恒華龍	都富·石寶 K657116	樂快·都新 K666148 H773496	華大	平太際國 砌紅 H 466268 K 820749 邱新埔黃	后帝國帝 仔港香 角頭牛	
映獻場五 白對節 小樓殘夢 凌 井 領銜主演 導演：楊耀	映獻場五 白對節 毒玫瑰大保鏢 周 陳 領銜主演 導演：楊耀	場五天今 白對節 毒玫瑰大保鏢 周 陳 領銜主演 導演：楊耀	場五天今 白對節 毒玫瑰大保鏢 周 陳 領銜主演 導演：楊耀	映獻大盛天今 主陳譚姜 惠道大衛 鍾敏良衛 主 主 主 磨坊肉 無驚動打活高調神 比烈作門起潮騰極	四場 高 向 怪 招 主 主 主 主 梁山 ！動未驚作驚有片馬戲 星雙馬鬼 場午後 星馬 場午後 星馬 場午後	映獻場五 出笑 招式 不 不 怪 怪 不 不 怪 怪 不 不 怪 怪 不 不 怪 怪 梁山 主 高 張 向 演 飛 飛 飛	
聲新·方東	影都 倫敦 利舞	華英·華麗	禾嘉·都皇·后皇	洋南·華南 5 737388 3 881755	慶普·都京 3-849977 5-722883	寶國昌南 K208917 步水深	
映週二第 電色歐洲享最 影情洲受高 大影紅紅紅紅紅 胆評大紅紅紅紅 臨肉家滿意 照風畫十華 錯豈眼為哥認味多觀女 過能福了 一道 夾仔	巨刺驚發洲 五即映週二第 主雅尼卡 妮花珍 佐李 演尼地 露奧妮 斯美 不兒 七特 宜童 彩影 毒玫瑰大保鏢 字中片！影修粗鋼力行！搏死七 幕文上！片的機！搶暴實命驚個 ！地立天頂，龍之中人	片動鬼趣最 映獻天今 作馬味有 招怪山梁 有笑！有怪招化絕無招多好梁 味得！趣得！怪招把！絕演山 得武華英！雙飛華蘭早 十 今 公 公 公 公 公 公 公 公 公 公	映獻天今 製拍作合 權妻夫現丁強華向 招怪山梁 有笑！有怪招化絕無招多好梁 味得！趣得！怪招把！絕演山 得武華英！雙飛華蘭早 十 今 公 公 公 公 公 公 公 公 公 公	映公重隆天今 幕銀上攝攝改說小著原羽朱 動超偉場迭高詭神 作級大景起潮譚秘 坊磨肉血 導 鮑 主 主 陳 譚 姜 演 學 演 鍾 敏 良 衛 衛 大	映尼歐公比 訂場五天今 ！實新行司華 座 影電人年青 絲巴 二 萊 萊 萊 萊 萊 主 主 主 主 主 巴 巴 巴 巴 巴 主 主 主 主 主 毒玫瑰大保鏢 房六十三林少 午夜後 都京	場五今 映天今 驚死大出 向華強 演主華巨武超四 演主華巨武超四 演主華巨武超四 演主華巨武超四 梁山怪招巨片作 新世公 武與發 錄殺場	

「富貴貓」
製片家
朗米勒
最新傑作！



WALT DISNEY PRODUCTIONS
FREAKY FRIDAY

特麗七彩

「小兒科」主演
萊地科士打
「女英雄」主演
巴巴拉哈莉絲
「男英雄」主演
尊奧斯汀
史柏基馬加士
狄雲柏頓主演

今天
兩院五
大獻映
電影



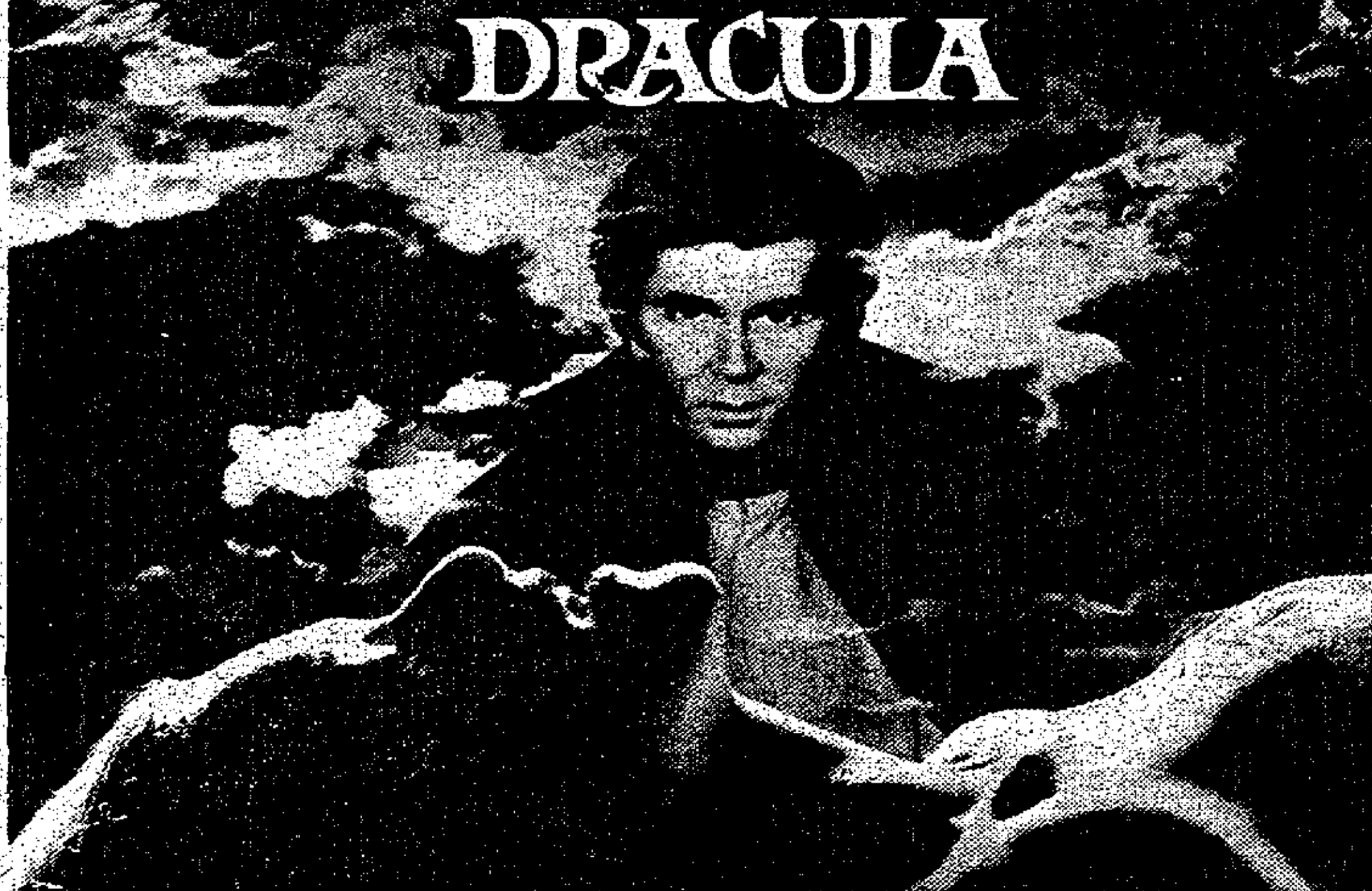
想非非
五期星

錯體母女
身心互調
付諸行動
笑話百出



瑪麗羅渣士
全首婦女雜誌
作家羅渣士
改編自個神
故事奇人

DRACULA



花利奧士蘭羅拉基朗蘭法

新血與屍
DOLBY STEREO

聲凱·約紐

週二第

場五天今
新環司國新
巨球發際藝
片行公瑛

訂請
座早

尊伯漢
們吸實情俊化躍殭高月一
鮮取芳挑郎身之屍之黑
血她心寂君英時活夜風
之得最
作意新

聲立杜

體比
最創
最怖
最刺
最激



看片必

本年
五場盛大獻映
美、法、英、蘇
國防部協助
攝製！

今天

海運
百樂

直到現時為止，最新，
最詳盡的軍事紀錄片！
世界軍事強國今
日擁有的武器，
有殺害一百倍全
球人類的威力！

觀大力威機戰界世

實力大
競賽大
技術大
武器越
精準越
殺傷越
慘烈！

瑞典

獵人式、反潛艦
噴射式。

英

超音速、自動對準火
箭、美洲虎式。

蘇

米格23、魚床式、紅
星小組表演。

法

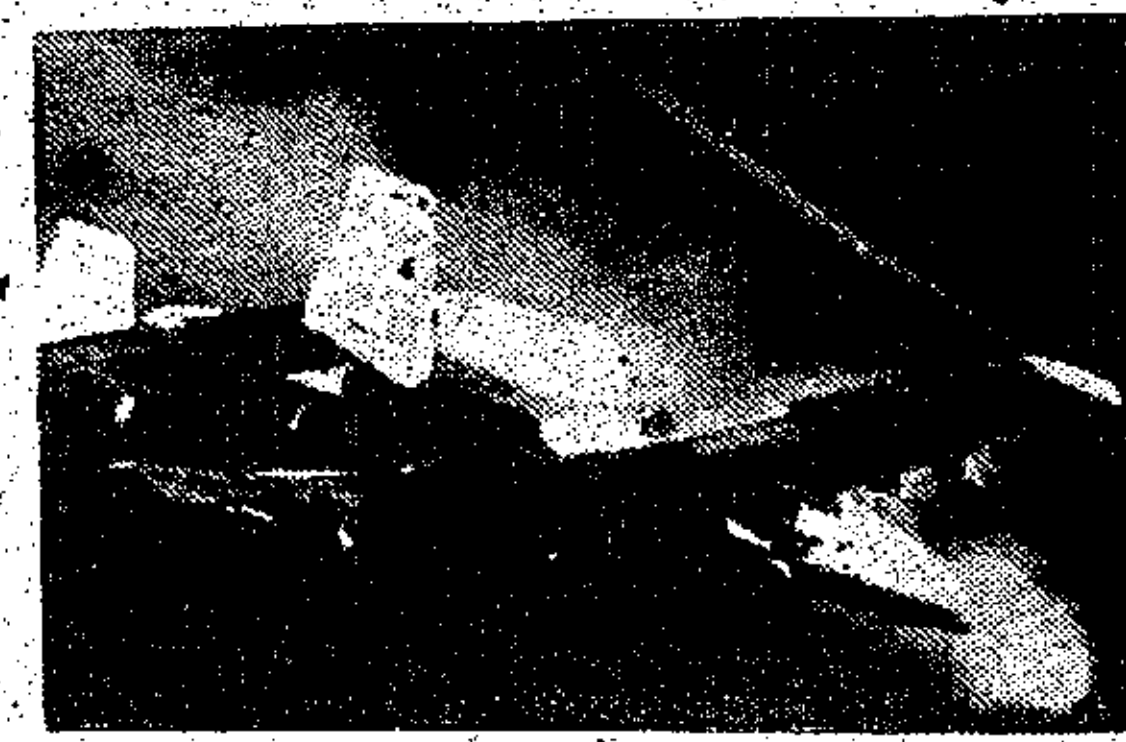
幻影式三型、以阿戰
爭顯威、空中加油。

美

藍天使小組表演：雷
鳥、鷹式、十字軍、雷
尼、蛇輪式、銀河式、雷
彈、空對空飛彈、空飛、雷
彈、激光導彈。



THE AIR FORCES
OF TODAY



機戰，器武的速最步進來年卅

密篤金山橙與鑽石牌紅萍 新貨沖場銷勢好

天氣轉涼後，大陸鮮果到貨甚多，美日台產果亦多供應，遂使鮮果 大市陷於淡風，反映市民購買力平淡。

（特訊）天氣轉涼後，大陸鮮果到貨甚多，美日台產果亦多供應，遂使鮮果大市陷於淡風，反映市民購買力平淡。據悉，目前市場上供應之鮮果，除大陸產之蘋果、梨、葡萄、柑橘等外，尚有美國之蘋果、梨、葡萄、柑橘等，以及日本之蘋果、梨、葡萄、柑橘等。由於供應充足，市民購買力平淡，鮮果價格亦趨平穩。

大銀業拆息急升 根銀緊抽然突行銀大

上比，五七厘十市收，厘二十高最，厘九開初息拆知通小四廿 五入跌行再價做內業元美，元港用兌匯美拋力商外响影。半厘一升日

（特訊）大銀業拆息急升，根銀緊抽然突行銀大。據悉，目前市場上拆息急升，最高者達二十厘。此乃由於大銀業抽銀所致。大銀業抽銀之原因，在於其業務擴展，需要大量資金。此外，大銀業亦在市場上拋售美元，以換取港幣。此舉對市場上之拆息產生重大影響。

美國優惠貸 大通減幅達半厘

不應視息率準繩 反映兩週來資金需求減弱

（特訊）美國優惠貸，大通減幅達半厘。據悉，大通銀行最近將其優惠貸利率減低半厘。此舉反映兩週來資金需求減弱。大通銀行表示，由於市場上資金供應充足，其優惠貸利率可以減低。此舉對市場上之拆息產生重大影響。

大港供港 保持相宜

牛生陸大 相宜保持

（特訊）大港供港，保持相宜。據悉，目前大港供港之牛生陸大，保持相宜。此乃由於大港供港之牛生陸大，符合市場上之需求。大港供港之牛生陸大，不僅品質優良，且價格公道。此舉對市場上之牛生陸大產生重大影響。

港幣交投暢 成出八千五百餘萬

大銀業抽銀

（特訊）港幣交投暢，成出八千五百餘萬。據悉，目前港幣交投暢，成交量達八千五百餘萬。此乃由於大銀業抽銀所致。大銀業抽銀，使得市場上港幣供應充足，交投暢旺。此舉對市場上之港幣產生重大影響。

米新級上 市俏為最

暢亦米級上中 高偏感香花新泰

（特訊）米新級上，市俏為最。據悉，目前米新級上，市俏為最。此乃由於米新級上，品質優良，且價格公道。米新級上之米，不僅品質優良，且價格公道。此舉對市場上之米產生重大影響。

中國考慮經由奧國處理 與外國進行補償貿易

奧國認為中國須使貿易平衡

（特訊）中國考慮經由奧國處理，與外國進行補償貿易。據悉，中國政府最近考慮經由奧國處理，與外國進行補償貿易。此舉旨在平衡中國之貿易，並促進中國之經濟發展。奧國政府亦表示，其願意與中國政府進行合作。

米新級上 市俏為最

暢亦米級上中 高偏感香花新泰

品名	單位	價格
米新級上	每担	1.20
米新級中	每担	1.10
米新級下	每担	1.00
米新級上	每担	1.20
米新級中	每担	1.10
米新級下	每担	1.00

按工業種類分析數字

本年第三季對外貿易

工業種類	出口	進口
紡織業	1.20	1.10
製造業	1.10	1.00
礦業	1.00	0.90
農業	0.90	0.80
其他	0.80	0.70

股市成交價目表 (十一月廿八日)
(星期三)

香港會成交: 50,293,600元	滬寧會成交: 102,360,000元
金銀會成交: 90,750,000元	九龍會成交: 650,000元
四會成交總額: 244,050,000元	
恒生指數: 748.59 升0.19	東匯指數: 3580.97 升6.28
金指數 633.09 升1.25 銀指數 738.45 跌.087	金銀指數 641.44 升0.70

股 名	開市價	最高價	最低價	香港 收市價	滬東 收市價	金銀 收市價
(一) 銀行及債券類						
恒生銀行	102.00	103.00	101.00	101.00	102.00	102.00
匯豐銀行	15.90	16.00	15.70	15.70	15.80	15.80
海外匯託銀行	3.80	3.80	3.725	3.75	3.75	3.75
渣打銀行	6.70	6.75	6.70	6.70	6.70	6.75
東亞銀行	54.50	55.50	54.50	55.00	55.50	55.50
地下鐵路債券	85.0%	85.0%	85.0%	86.0%	85.0%	—
九合債券7.75%	—	—	—	—	—	—
九合認股權證	188.00	191.00	186.00	190.00	190.00	190.00
置地債券8%	60.0%	60.0%	60.0%	60.0%	60.0%	60.0%
置地債券有認股權	—	—	—	—	—	—
置地債券無認股權	—	—	—	—	—	—
置地證券按揭8%	1850	1890	1820	1850	—	1850
置地證券按揭8.5%	7.90	7.95	7.70	7.75	7.75	7.75
怡和債券5.5%	75.50	76.00	75.50	76.00	—	—
政府債券6.5%	—	—	—	—	—	—
莊士債券5%	—	—	—	—	—	—
(二) 公用類						
九龍(除各項)	18.40	18.40	18.10	18.20	18.10	18.20
中環煤氣	4.85	4.80	4.75	4.825	4.80	4.825
新嘉坡煤氣	24.80	25.20	24.80	25.20	25.20	25.10
電話小輪	26.00	26.00	24.80	24.90	24.80	24.90
油蔴地小輪	38.75	39.25	38.50	—	38.50	39.00
九龍巴士(除息)	4.675	4.675	4.625	4.65	4.65	4.65
中環巴士	37.00	37.25	37.00	—	37.25	37.00
(三) 工商企業類						
安達臣大匯	3.975	4.00	3.925	3.95	3.95	3.975
豐運通	9.40	9.40	9.40	9.40	9.40	9.40
青洲英坭	42.00	42.50	41.75	42.00	41.75	42.00
恆隆	9.10	9.55	9.10	9.50	9.40	9.45
和寶	0.98	0.98	0.98	—	0.98	0.98
永安	4.90	4.90	4.825	4.825	4.90	—
和利黃埔	8.65	8.65	8.45	8.45	8.45	8.45
怡和	14.40	14.50	14.40	14.10	14.00	14.10
恆生	3.30	3.30	3.25	3.275	3.30	3.25
和利黃埔	7.20	7.30	7.20	7.25	7.20	7.20

股 名	開市價	最高價	最低價	香港 收市價	連東 收市價	金銀 收市價
瑞興公司 (除息)	14.80	15.00	14.80	15.00	15.00	15.00
先施公司	2.55	2.575	2.50	2.55	2.55	2.55
寶光實業	7.10	6.10	6.00	6.00	6.10	6.10
廣恒昌	4.05	4.05	3.95	3.975	3.975	4.00
豐盛泰	2.65	2.65	2.50	2.625	2.60	2.625
信豐	1.11	1.12	1.10	1.11	1.11	1.12
仁孚企業	8.80	8.90	8.70	8.80	8.75	8.75
太古洋行A	—	—	—	—	—	—
藍洲保險	—	—	—	—	—	—
南順	—	—	—	—	—	—
海化大同	6.35	6.35	6.35	6.35	—	—
士打集團	2.30	2.40	2.30	2.30	2.375	2.30
通卡佛A	6.90	6.90	6.90	—	6.90	6.90
鯉魚油	2.50	2.55	2.50	2.55	2.50	—
美豐	—	—	—	—	—	—
(四) 地產建築類						
廣興置業	2.40	2.425	2.375	2.40	2.40	2.40
長江實業	20.00	20.20	19.80	19.90	19.90	19.90
啓德置業	—	—	—	—	—	—
利興發棧	1.86	1.88	1.86	—	1.86	1.88
大隆財務	0.46	0.46	0.46	—	0.46	—
嘉平地產	1.27	1.35	1.25	1.26	1.26	1.28
萬地公司	13.20	13.20	12.80	13.00	12.90	12.90
信託公司A	4.65	4.70	4.55	4.65	4.60	4.55
合和實業	9.00	9.00	8.85	9.00	8.90	8.90
新昌集團	2.70	2.70	2.60	2.60	2.60	2.65
新昌地產	23.70	23.70	23.40	23.40	23.40	—
利海地產	1.85	1.90	1.84	—	1.85	—
榮泰	1.99	2.05	1.98	2.00	1.99	2.00
海南	2.40	2.45	2.40	2.40	2.40	2.425
新邦A	3.175	3.20	3.10	3.15	3.10	3.10
新邦地產	18.60	18.90	18.40	18.60	18.50	18.40
大實	2.45	2.475	2.375	2.40	2.375	2.375
泰盛發展	1.70	1.73	1.69	1.72	1.71	1.71
新世界	3.45	3.45	3.375	3.375	3.40	3.35
啓明發業	1.16	1.16	1.16	—	1.16	1.16
耀昌	7.00	7.10	6.80	6.85	6.85	6.90
大昌地產	3.10	3.10	3.075	3.075	3.05	3.05
大新公司	3.60	3.65	3.60	3.65	3.65	3.60
廣生	0.40	0.40	0.39	—	0.39	0.39
華僑新記	1.04	1.04	1.01	1.01	1.01	1.01
王集團	—	—	—	—	—	—
大生地帝	1.81	1.93	1.81	1.97	1.95	1.99

股 名	開市價	最高價	最低價	香港 收市價	遠東 收市價	金銀 收市價
明輝發展	1.01	1.03	1.00	—	1.00	1.01
義勝	2.75	2.825	2.725	2.75	2.75	2.775
美隆 (除息)	1.45	1.50	1.45	1.45	1.45	1.45
華光地產	1.37	1.37	1.32	1.34	1.32	1.33
海港工程	—	—	—	—	—	—
志正國際	1.55	1.55	1.50	1.55	1.52	1.54
大元	1.60	1.60	1.60	—	1.60	—
利安	1.85	1.85	1.83	—	1.85	1.83
太古地產	5.20	5.25	5.10	5.15	5.15	5.10
兆安	2.15	2.15	2.15	—	2.15	—
周生生	—	—	—	—	—	—
城都地產	—	—	—	—	—	—
富銀	—	—	—	—	—	—
協成行	1.73	1.74	1.73	—	1.73	—
萬邦投資	6.30	6.30	6.30	—	6.30	—
宇隆	2.225	2.225	2.125	—	2.20	2.175
世界發展	1.80	1.83	1.77	1.82	1.78	1.79
恆生工業	0.41	0.44	0.41	—	0.42	—
恆德	1.18	1.20	1.18	—	1.15	1.18
聯大	—	—	—	—	—	—
利豐	1.30	1.34	1.27	1.30	1.31	—
遠東發展	3.25	3.25	3.15	3.20	3.20	3.15
統一機構	—	—	—	—	—	—
金山地產	—	—	—	—	—	—
永泰發展	7.85	7.90	7.80	7.90	7.85	7.80
(五) 會場類						
九龍倉	52.00	52.50	51.50	52.50	52.50	52.50
安全貨倉	2.70	2.70	2.70	—	—	2.70
中華造船廠	—	—	—	—	—	—
(六) 酒店類						
凱悅酒店	4.40	4.50	4.35	4.375	4.40	4.37
海港企業	33.00	33.00	33.00	33.00	33.00	—
大酒店	30.25	30.50	30.00	30.50	30.50	30.25
美隆華	21.00	21.80	21.00	21.50	21.50	21.80
百樂	1.66	1.68	1.65	—	1.65	1.67
遠東酒店	1.30	1.36	1.30	—	1.36	1.35
(七) 紡織製衣類						
南豐紗廠	—	—	—	—	—	—

股 名	開市價	最高價	最低價	香港 收市價	遠東 收市價	金銀 收市價
新馬製衣	19.00	20.00	19.00	—	20.00	20.00
南海紗廠	—	—	—	—	—	—
依申製衣	—	—	—	—	—	—
裕泰製衣	8.20	8.20	8.20	8.20	—	—
南聯片染	3.025	3.05	3.025	—	3.025	3.025
長江製衣	10.60	10.70	10.60	—	10.70	—
(八) 航業類						
旺洲航業	6.90	6.90	6.85	6.90	6.90	6.85
會德豐船A	4.85	4.90	4.85	4.85	4.90	4.875
匯邦航業	4.55	4.55	4.55	4.55	4.55	—
維達航業	4.25	4.25	4.20	4.25	4.20	—
東方貨棧	3.475	3.475	3.40	3.425	3.45	3.40
德光航業	4.175	4.175	4.10	4.15	4.10	4.10
新海運	1.60	1.65	1.60	—	1.60	1.65
(九) 投資類						
聯合企業	6.50	6.50	6.50	6.50	6.50	6.50
治和證券	7.60	7.60	7.40	7.50	7.40	7.50
森那美	7.20	7.20	7.20	7.20	—	—
新鴻基證券	1.70	1.79	1.70	1.70	1.78	1.78
(十) 橡膠類						
聯合橡膠	—	—	—	—	—	—
橡膠信託	7.50	7.50	7.40	7.40	7.50	—
(十一) 其他						
諾立斯礦	0.145	0.145	0.14	—	0.145	0.14
邵氏	4.10	4.15	4.10	—	4.15	—
星島報業(除息)	5.80	5.80	5.80	—	—	5.80
南華早報	—	—	—	—	—	—
永安人壽(除息)	2.175	2.25	2.15	2.175	2.25	—
紅寶石	—	—	—	—	—	—
建隆實業	—	—	—	—	—	—
海工總	74.50	74.50	74.00	74.50	—	74.00
九龍交易所上市股						
股 名	開市價	最高價	最低價	收市價		
國際實業	—	—	—	—	—	—
金佰	—	—	—	—	—	—
新安	—	—	—	—	—	—
永達利	—	—	—	—	—	—
保益	—	—	—	—	—	—
永瑞樹	—	—	—	—	—	—

金價反覆向下

收市價成三六〇元，較上日收市仍高
十三元二角，飾黃金價改高卅元。外幣匯價
多告低跌。

(特訊)昨廿八日，期後跌落二三六三，
又升上三三六七再降
至三三四五，最後
百美元兌港幣一
點零九，馬克精升，
一、

歐洲金價急升
美元相對下

(特訊)倫敦廿八日電：星期三美國增加銀行的存息，使日元受刺激大為升值十美元。右表對日元升後歐洲主要貨幣亦報註。

黃金開市價：倫敦每安士報三十九元。但在早市的交投中，迅速回升至五四·五〇美元。蘇黎世每安士報三十九

定期不定量資金政策
改換期，金市將不會
金商預料，在美伊
度，又有買家托住
程度，而下跌到
一位點，在這一
相比例，而下跌到

西班牙市場 願批准
決訂入口批淮限

（特稿）西班牙政府
港產品招銷該市場將受到壓
迫
自今年五月間放三
細產品進口以來，亞
市區的該國產品大
量湧入，該國商業領
事館、該國商業預銷
出展辦法。
（部分）以前暫未開
放進口商品）遲延須
或批准，並於最近進
採取調子與各國間之貿易
密切，訂出一最高批
美商

看
緩慢
人餘百二
前年一較

[illegible]

份無增減，較去年同期亦僅增百份一，但鑛業的增長則明顯，由九月份的一億四千九百六十萬元增至一億六千五百萬元，增加百分之十四點二，比上年同期增加百分之二十四點六，比上年同期之盈利增加四百零二萬六千八百八十二元，每股平均盈利為二〇四八分，而上年同期

據報告分析：(一)營業額由上年度同期之港幣一、八〇〇、九四三元增加百分之二百二十二至港幣二、九五二、九九〇三元，增百份廿四。化學工業

今年
的
展
望
極
大
的
增
加
一
千
八
百
萬
元
比
去
年
同
月
亦
增
百
份
廿
四
化
學
工
業

期
則
為
一
、
六
〇
分
。

(二)
據
報
告
分
析：
一
、
營
業
額
由
上
年
度
同
期
之
港
幣
一
、
八
〇
〇
、
九
四
三
元
增
加
百
分
之
二
百
二
十
二
至
港
幣
二
、
九
五
二
、
九
九
〇
三
元
，
增
百
份
廿
四
。

[illegible]

二、二十二人。比至則增值五千四百八十五元。其中董事梁僑生，共三萬零八百元，其餘為紡織業家，共六萬八千餘元。

成爲志正國際之專屬公司。如無不能逆料事情發生，董事會將現期於建廠末期股款撥充股份，便令股東股份不少於一角七仙半。即上列者每股可分得一百員矣。

此大減足不能作利息銀行之預測世界銀行職員曾說下條可能保持暫時折緊美國鋼鐵業對英商度的趨避亦甚巨矣。

現行之會計準則，一九八七年度，爲
在這一舉行的聯合
國有關長期能源資源的
會議中，委內瑞拉代表
團正式提出一份報告，
透襲奧林匹科阿北石油
度新高買有的有
的佔五七〇種
票有一〇六三
一九五二種；

日自前綜合油利並根
已發行股份平均
上財政年度
之數字亦已作適當
以比較。

另該公司董事會
一九八〇
年
油也說明開採的蘆葦
文件說：阿拉伯諾科
的專家大為興奮。

預先透露這一數字
，使到來自約一百個國
家的專家大為興奮。

地帶上蘆葦油的估計產
量。

新低價的有二三
全日交採
百二十四萬噸
萬國貨幣通脹

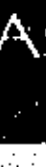
擢升亞
萬國貨通

至在息低
布料是主要的材料。
澳洲卡微公司 (K
J. L. TEXTILES
PTY. LTD.) 董事
經理黃富利指出，目前

集團
(Hong K
港幣有
通知

來位分率年
美國室內設計雜誌，
趨向採用天然纖維布料。
來襯托室內環境，特別
是羊毛織維。因為羊毛
纖維製成的硫化氫及腐
蝕性，不但美觀耐用及
容易製造，而且更有防
火功效，故相信香港及

歐聯財務
Inter-Alpha Asia



獲多利有限公司

匯豐銀行集團成員

港幣存款利率行情

期限	利率	期限	利率
廿四小時通知	11.25%	三個月	13.50%
兩星期	11.25%	六個月	13.375%
一個月	11.375%	一年	12.25%
二個月	11.625%	兩年	11.75%

(最低存款額HK\$50,000)

歡迎隨時查詢有關「可轉存款証」利率

總辦事處	中環和記大廈五樓	電話：5-263095
中西區辦事處	中環和記大廈三樓	電話：5-213166
西區辦事處	德輔道西60-64號	
	榮禧街美大厦五樓	電話：5-480236/7
旺角辦事處	彌敦道625號	
	麗斯大廈一樓	電話：3-854027/9
官塘辦事處	康翠道56號地下	電話：3-423243

利惠豐有限公司
 美國利惠豐公司屬下
 機構 LEVI STRAUSS
 (LEVI, S.A.)
 最近在香港開設分公司
 專門買賣各種股票
 銷售部在紐約製衣
 廠商，承辦各種各式
 服裝。

利惠豐有限公司
 美國利惠豐公司屬下
 機構 LEVI STRAUSS
 (LEVI, S.A.)
 最近在香港開設分公司
 專門買賣各種股票
 銷售部在紐約製衣
 廠商，承辦各種各式
 服裝。

「熱線定期存款」

定期存款利率表 (最低存款額港幣五萬元)

存款期	利率	存款期	利率	存款期	利率
即時通知	10.50 %	二個月	11.625 %	六個月	13.375 %
一星期	10.50 %	三個月	13.375 %	九個月	13.375 %
二星期	10.50 %	四個月	13.375 %	一年	13.375 %
一個月	11.00 %	五個月	13.375 %		

如有更改，恕不另行通知。

定期存款熱線：5-273128

熱線專員：劉家驊先生 黃雄明先生



萬國寶通集團附屬機構

總行：香港皇后大道中193號 電話：5-273021
 紐約分行：彌敦道636號 電話：3-8469

然纖維製造的純化壓
染及漂染來美化纖維
布料的實際材料，難
澳洲卡卡公司（K
J. J. Textiles）的
PLY-SD）纖維
經理黃寶利指出，目前
趨向採用天然纖維布料，
遠向採用天然纖維布料，
來襯托室內環境，特別
是半棉纖維，因為羊毛
纖維堅韌，不但美觀及
耐用，而且更有防火功
效，故相宜。香港中環
跟隨這道趨勢，選用上
等毛纖維布料作為室內
傢俬的材料。

卡卡公司（K. J. Textiles）在澳洲墨爾本設有專門製造羊毛纖維的廠，低壓及倒壓，已有十七年歷史，而製成多種款式及設計獨特，適合北美及澳洲的設計風格。

「存款」

歐聯財務集團(香港)
Inter-Alpha Asia (Hong Kong) Ltd

港幣存款利率

通知存款
一個月
二個月
三個月
六個月
一年

最低存款額 HK\$ 50,000

歡迎查詢，請電：5-266003
林炳研先生 黃志英小姐
辦事處：中環康樂大廈250


總額 45,000,000,000 元

的。這一位計是根據鑽探
 便補到三萬餘呎左右
 心伊局
 後膠着
 運送。文最近宣佈，擴升
 副總裁李乃陸君為新成
 立之皇馬區商業發展中
 心總督及首任區總經理
 的助理副總裁林欽君
 為國寶通銀行下屬下
 銀行各分行之總經理
 的助理副總裁毛鳳雲君
 為國寶通銀行各分行
 之董事，以及經國寶通
 銀行為市場總監。
 傢俱窗簾布料
 匯洲及太平洋洋行的
 設計師及室內設計在
 香港及上海進行設計

香港)
 mited

行情
 0.500%
 0.750%
 1.500%
 3.500%
 13.25%
 2.250%

7
 月
 至
 室



渣打財務集團

港幣存款利率行情

渣打銀行商業機構有限公司

24小時通知	0.750%	3個月	13.250%
1個月	11.250%	6個月	13.500%
2個月	11.500%	1年	12.500%

渣打財務 香港 有限公司

18個月	12.00%	4年	10.50%
2年	12.00%	5年	10.50%
3年	11.00%		

最低存款額 \$ 50,000

半年計息一次

存款可經渣打銀行任何分行或屬屬

中環德輔道中4-4a號渣打銀行大廈四樓

上列公司辦理

查詢電話：5-255418

新報

官地牌照將改訂章程 用地受限制

【本報訊】新界地政處為配合新界地政發展，特將官地牌照章程進行全面檢討，並擬定新章，現正公開諮詢各界意見。

地政處地政科長陳國治表示，官地牌照是政府批出，供私人或機構在官地上興建房屋或進行其他用途。現行官地牌照章程，是根據一九七四年地政條例訂立的，至今已逾二十年，部分條文已不合時宜，且與現行地政政策不符。因此，地政處決定全面檢討官地牌照章程，並擬定新章，現正公開諮詢各界意見。

新章的主要內容包括：(一)牌照的申請、批出及有效期；(二)牌照的轉讓、抵押及繼承；(三)牌照的用途限制；(四)牌照的廢止及收回；(五)牌照的罰則等。

陳國治表示，新章的訂定，旨在加強對官地牌照的管制，確保官地得到合理利用，並保障公眾利益。新章將於下月正式生效。

西貢撥出更多土地 作低密度住宅發展

【本報訊】西貢地政處為配合西貢地政發展，特將西貢地政發展計劃進行全面檢討，並擬定新章，現正公開諮詢各界意見。

地政處地政科長陳國治表示，西貢地政發展計劃，是根據一九七四年地政條例訂立的，至今已逾二十年，部分條文已不合時宜，且與現行地政政策不符。因此，地政處決定全面檢討西貢地政發展計劃，並擬定新章，現正公開諮詢各界意見。

新章的主要內容包括：(一)土地的申請、批出及有效期；(二)土地的轉讓、抵押及繼承；(三)土地的用途限制；(四)土地的廢止及收回；(五)土地的罰則等。

陳國治表示，新章的訂定，旨在加強對西貢地政發展的管制，確保西貢地得到合理利用，並保障公眾利益。新章將於下月正式生效。

沙田銀禧體育中心 首期即興工

【本報訊】沙田銀禧體育中心，是沙田區內的一項重要建設，現已動工興建。該中心由沙田區議會與香港體育協會合作興建，首期工程預計於明年完工。

沙田區議會主席李福祥表示，該中心將為沙田區居民提供一個良好的體育活動場所，並可作為沙田區內的一項重要景點。中心首期工程包括興建一座室內體育館，一座戶外體育館，一座游泳池，一座健身房，一座餐廳，一座商店，一座停車場等。

香港體育協會主席李卓人表示，該中心將為沙田區居民提供一個良好的體育活動場所，並可作為沙田區內的一項重要景點。中心首期工程包括興建一座室內體育館，一座戶外體育館，一座游泳池，一座健身房，一座餐廳，一座商店，一座停車場等。

本港需設兒童醫院 改善兒童醫療設備

【本報訊】香港醫學會小兒科專科委員會，為配合香港地政發展，特將香港地政發展計劃進行全面檢討，並擬定新章，現正公開諮詢各界意見。

醫學會小兒科專科委員會主席陳國治表示，香港地政發展計劃，是根據一九七四年地政條例訂立的，至今已逾二十年，部分條文已不合時宜，且與現行地政政策不符。因此，醫學會小兒科專科委員會決定全面檢討香港地政發展計劃，並擬定新章，現正公開諮詢各界意見。

新章的主要內容包括：(一)兒童醫院的申請、批出及有效期；(二)兒童醫院的轉讓、抵押及繼承；(三)兒童醫院的用途限制；(四)兒童醫院的廢止及收回；(五)兒童醫院的罰則等。

陳國治表示，新章的訂定，旨在加強對香港地政發展的管制，確保香港地得到合理利用，並保障公眾利益。新章將於下月正式生效。



慶祝九週年

屏山金蘭觀

慶祝九週年紀念，特舉行各項活動，包括：(一)慶祝大會；(二)文藝表演；(三)體育比賽；(四)慈善義演等。

西貢坑口區中學建上蓋

定期一月舉行奠基

西貢坑口區中學，為配合西貢地政發展，特將西貢地政發展計劃進行全面檢討，並擬定新章，現正公開諮詢各界意見。

沙田銀禧體育中心

首期即興工

沙田銀禧體育中心，是沙田區內的一項重要建設，現已動工興建。該中心由沙田區議會與香港體育協會合作興建，首期工程預計於明年完工。

本港需設兒童醫院

改善兒童醫療設備

香港醫學會小兒科專科委員會，為配合香港地政發展，特將香港地政發展計劃進行全面檢討，並擬定新章，現正公開諮詢各界意見。

THE FORBIDDEN PAST

夢殘樓小

主演：雲凌、莉井

今日放映

外號

祝百惠、友和、第十

今日放映

快家國術會

五年週年聯歡

今日放映

鋼胆七雄

挑戰性的工作

今日放映

遊戲者玩

Games gamblers play

今日放映

全部出齊

劉家良、劉家輝、劉家輝

今日放映

鋼胆七雄

挑戰性的工作

今日放映

鋼胆七雄

挑戰性的工作

今日放映

第31屆國際朗誦節特輯

真一嘅樣電影

真嘅人嘅真嘅地嘅真嘅演嘅真嘅事
真嘅人嘅真嘅地嘅真嘅演嘅真嘅事
真嘅人嘅真嘅地嘅真嘅演嘅真嘅事

陳軍堡

「玫瑰毒」大銀幕
「玫瑰毒」大銀幕
「玫瑰毒」大銀幕

玫瑰毒

導演 楊權

主演 周麗娟 領銜主演

何如鏢保大 關出瑰玫毒保

險行中險 詐有中詐 西擊東擊 木接花移

主演 軍古·瀾任·石金·嵐孫·廉仲周·彪金·奇胡·光柏何·飛燕李·安楊·玲紫·棠劍馬

技巧表達有差異

英文較重聲調變化

英文較重聲調變化，中文偏重聲調音調。英文的聲調變化，是通過音調的高低、強弱、長短來表現的。而中文的聲調變化，則是通過音調的高低、強弱、長短來表現的。英文的聲調變化，是通過音調的高低、強弱、長短來表現的。而中文的聲調變化，則是通過音調的高低、強弱、長短來表現的。

一日間連奪兩城 韓慶璋成績驕人

年齡只十歲即是朗誦老兵

韓慶璋，十歲，是朗誦老兵。他在朗誦比賽中，連奪兩城，成績驕人。他的朗誦，充滿了感情，讓人聽了之後，深受感動。他的朗誦，不僅僅是技巧的展現，更是情感的流露。他的朗誦，讓人聽了之後，深受感動。他的朗誦，不僅僅是技巧的展現，更是情感的流露。

今日獻映極盡迫真

香港國恒福香九麗樂金民國萬金茂油蔴龍同域多水上行門都麗
港國恒福香九麗樂金民國萬金茂油蔴龍同域多水上行門都麗
港國恒福香九麗樂金民國萬金茂油蔴龍同域多水上行門都麗

過埠淫娃

過埠淫娃

國華 國寶 金冠

今天 五天 獻映

LADY GODIVA RIDES

歐陸出品 精彩性愛 色情巨片

大嶼山

華僑日報讀者七海旅行團

(A) 大嶼山東涌大澳一日遊 \$80

- 乘豪華冷氣客輪直達梅窩
- 特約專車遊遍大嶼山名勝
- 漫遊東涌古堡土炮吊橋邊
- 大澳漁村採購名產土產海味
- 梅窩風景區覽勝及行大運
- 日期：12月1日(星期六) 時間：上午十時至下午七時半

(B) 大嶼山昂平寶蓮寺一日遊 \$65

- 參觀大嶼山上各項新建設
- 乘豪華客位專車往返梅窩
- 專車直達昂平寶蓮寺覽勝
- 鳳凰山齋堂享用精美素菜
- 日期：12月2日(星期日) 時間：上午九時正至下午五時半

(C) 大嶼山寶蓮寺貝澳之夜 \$198

- 乘豪華冷氣客輪往來大嶼山
- 居住貝澳海風酒店冷氣套房
- 品嚐海鮮餐廳獨特風味晚餐
- 大嶼山西式早餐美味可口
- 日期：12月8日(星期六) 時間：下午三時正至翌日下午六時

(A)(B)(C) 組聯遊特價：\$240

七海旅運有限公司

德輔道中國際大廈1702室電話：5-447137 (四線)

家庭兩撞直衝橫

PETER FALK ALAN ARKIN

THE IN-LAWS

在各大城市凡遇 特級優秀影片必 作隆重獻映 戲院 後在數家首輪 院聯映 橫衝直撞 喜劇 生活為本年度 榮耀此類 有意想不到 笑料 意想不到 笑料 意想不到 笑料

內容曲折不易朗誦

蘇浙吳鳳笙拔頭籌

女拔萃歐詠詩從容得亞軍

季軍共有四人同得八十三分

夜是 陰森 可怕 女聖 潔潔 安詳 求要判評合迎 軍冠得狄士寶女洋

本港新聞

加太航推廣電匯飛機票 方便留加親友返港渡歲

【本報訊】加拿大太平洋航空公司，為方便留加親友返港渡歲，特設電匯飛機票，凡由加拿大飛往香港之機票，均可由加拿大親友匯款，由該公司代為支付，此項服務，自即日起開始，凡由加拿大飛往香港之機票，均可由加拿大親友匯款，由該公司代為支付，此項服務，自即日起開始。

CP Air Canadian Pacific



黃夢花議員呼籲政府 加強管制樓價 增闢更多土地



讀者文摘獎學金 頒獎中大老惠歡

【本報訊】中大老惠歡，日前在「讀者文摘」頒獎典禮上，獲頒「讀者文摘」獎學金，以表彰其在文學創作方面的傑出成就。惠歡在致辭時表示，得獎對他來說是一種鼓勵，他將繼續努力，為讀者提供更多優質作品。

娛樂圈

久靜思動！ 祁筱英計劃復出 正月擬登台賀歲

【本報訊】久居美國的藝人祁筱英，日前表示有意復出娛樂圈，並計劃於正月登台賀歲。祁筱英在致辭時表示，她離開香港多年，但對香港的娛樂圈依然充滿熱愛，她希望透過這次演出，與觀眾見面，並為香港賀歲增添喜慶氣氛。

世界冰雕大賽 港區今晚選拔

【本報訊】世界冰雕大賽，將於今晚在港區舉行選拔賽。參賽作品將由多位專業冰雕師精心雕琢而成，展現高超的冰雕技藝。選拔賽將選出優秀作品，參加世界級大賽。

山口百惠三浦友和 共訂白頭映動日本

【本報訊】日本著名影星山口百惠與三浦友和，日前在東京舉行婚禮，並訂下白頭。兩人的結合備受媒體關注，被譽為「日本第一美女」與「日本第一男星」的結合。

童兒範模港香 賽決總中月下

【本報訊】香港童模範賽，將於下月中旬舉行總決賽。參賽童模將來自香港各地，展現他們的時尚才藝。總決賽將選出冠軍，並頒發獎狀及獎金。



商台出島龍鯉頭 發動全港人士簽名 向比知樂隊賀聖誕

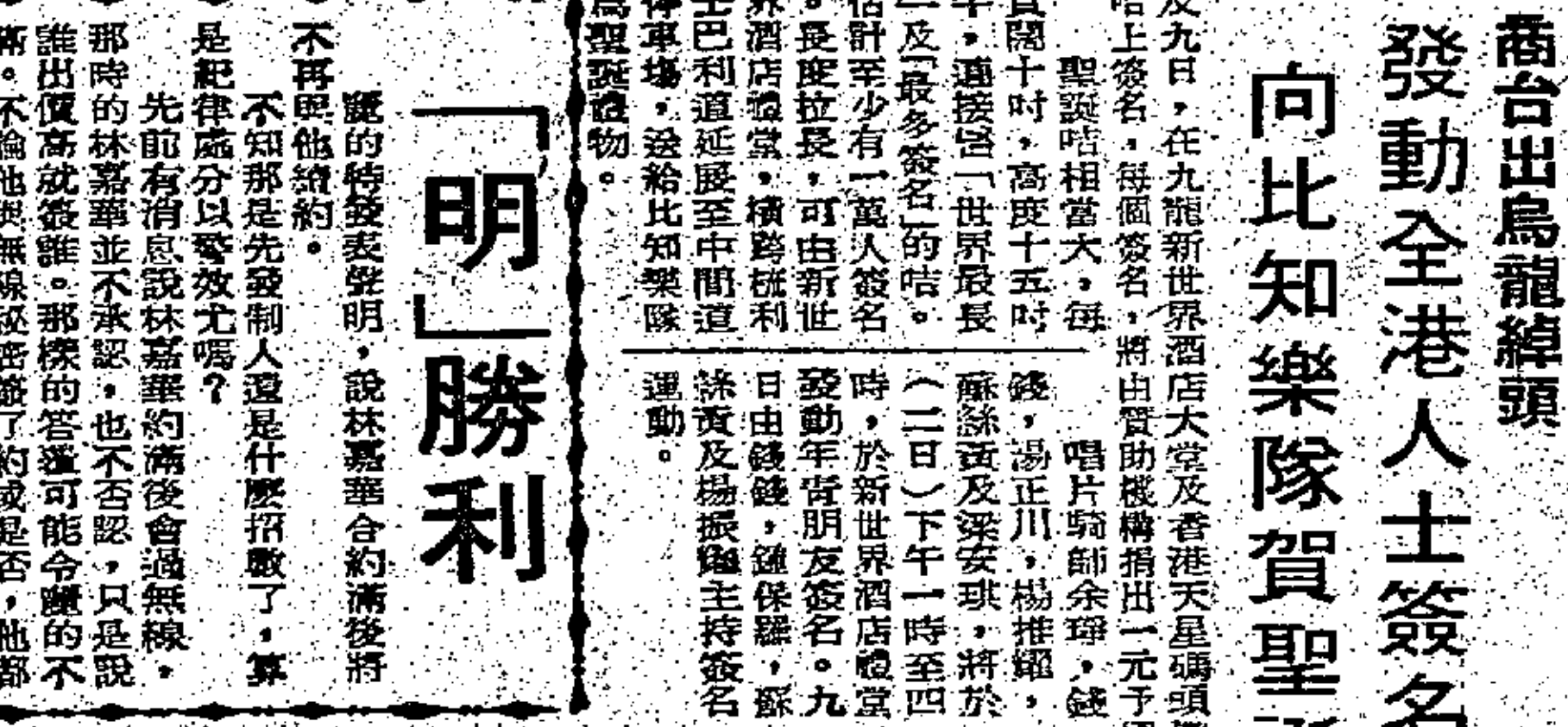
【本報訊】商台出島龍鯉頭，日前發動全港人士簽名，向比知樂隊賀聖誕。活動旨在表達對比知樂隊的敬意，並為聖誕節增添喜慶氣氛。目前簽名活動仍在進行中。

阿倫阿堅「瘋狂世界」 美中層社會縮影

【本報訊】阿倫阿堅的電影「瘋狂世界」，日前在港上映。該片以幽默詼諧的手法，描繪了香港社會的縮影，引發觀眾對社會現象的思考。目前該片票房表現良好。

麗的高層聲明 不與林嘉華續約

【本報訊】麗的高層日前發表聲明，表示將不與林嘉華續約。聲明中提到，由於雙方在合約執行過程中出現分歧，經多次協商無果，故決定終止合約。此舉引起娛樂圈關注。



黃淑儀下月赴英探男友 向華強丁佩第三次結婚

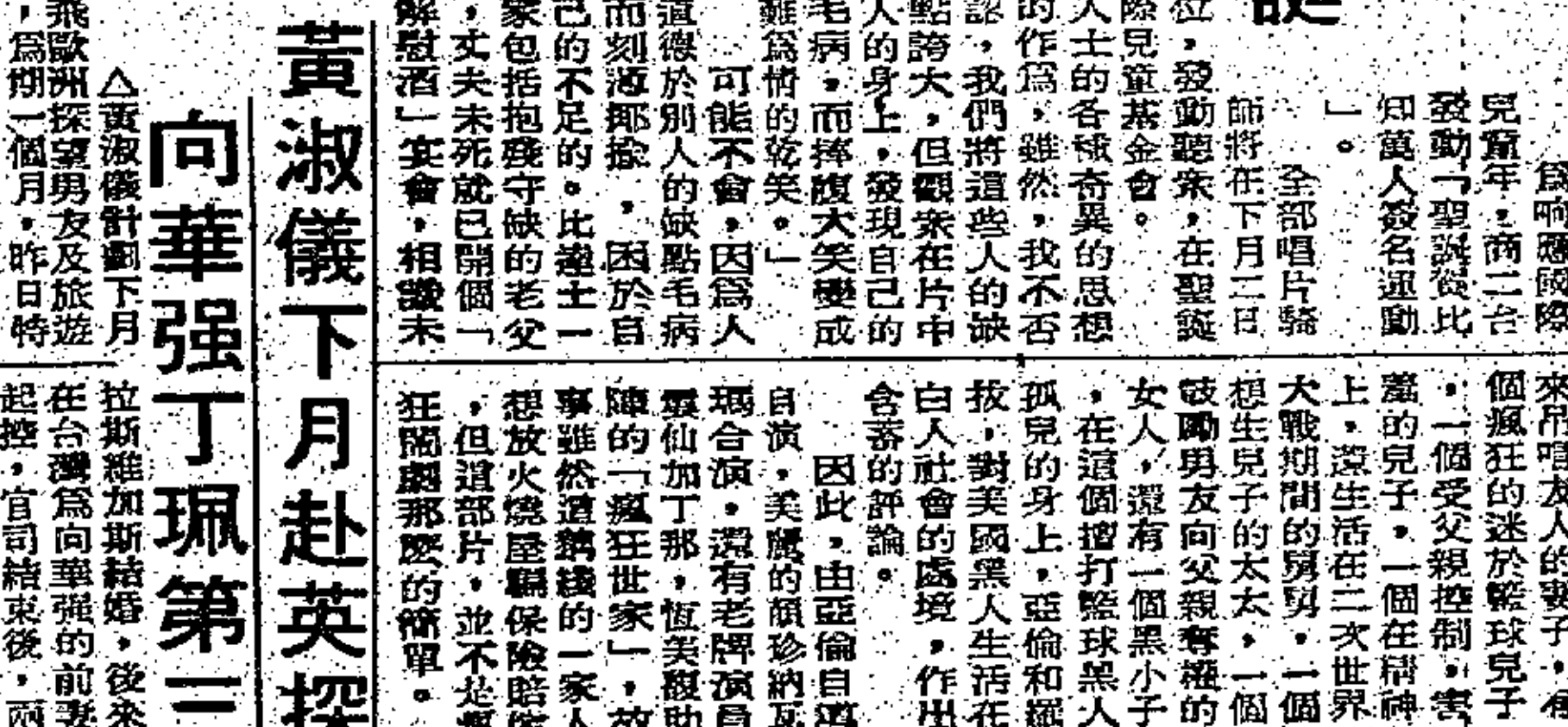
【本報訊】黃淑儀將於下月赴英探訪男友。此外，向華強與丁佩日前第三次結婚，消息傳出後備受媒體關注。兩人的結合被視為娛樂圈佳話。

陳家孫導摩登土佬 林子祥衷心佩服

【本報訊】陳家孫導演日前完成作品「摩登土佬」，林子祥對該片表示衷心佩服。林子祥在致辭時表示，該片拍攝手法獨特，內容精彩，值得觀眾一試。

新加坡小學 音樂隊表演

【本報訊】新加坡小學音樂隊日前在港演出，獲得觀眾好評。該隊由多位優秀的小學生組成，演奏了多首動聽的樂曲，展現了他們的音樂才華。



影人之動 梁修身 修身演

【本報訊】影人梁修身日前在港演出，獲得觀眾好評。梁修身在致辭時表示，他將繼續努力，為觀眾提供更多優質作品。

鋼胆七雄 鋼胆七雄

【本報訊】鋼胆七雄日前在港上映，獲得觀眾好評。該片以精彩的動作場面及緊張刺激的劇情，吸引了眾多觀眾前往觀看。



第31屆校際朗誦節特輯

中學公開組英詩獨誦 珍赫積臣再傳捷報 蓄銳問鼎兩項錦標

【本報訊】中學公開組英詩獨誦，珍赫積臣同學，在昨日舉行的決賽中，以優異成績，再傳捷報，獲得兩項錦標。珍赫積臣同學，在決賽中，以優異成績，再傳捷報，獲得兩項錦標。



中學公開組英詩獨誦，珍赫積臣同學，在昨日舉行的決賽中，以優異成績，再傳捷報，獲得兩項錦標。

女小一二英詩獨誦 評判稱讚表演出色

【本報訊】女小一二英詩獨誦，在昨日舉行的決賽中，獲得評判的稱讚，表演出色。女小一二英詩獨誦，在昨日舉行的決賽中，獲得評判的稱讚，表演出色。

評判稱讚表演出色 落選者成績都在八十分以上

【本報訊】評判稱讚表演出色，落選者成績都在八十分以上。評判稱讚表演出色，落選者成績都在八十分以上。

胡忠中學周家鏞 體育「水手的心」

【本報訊】胡忠中學周家鏞同學，在昨日舉行的決賽中，以優異成績，獲得體育「水手的心」錦標。胡忠中學周家鏞同學，在昨日舉行的決賽中，以優異成績，獲得體育「水手的心」錦標。

動物園內「生動兼有趣」 朗誦者把握主題成績佳

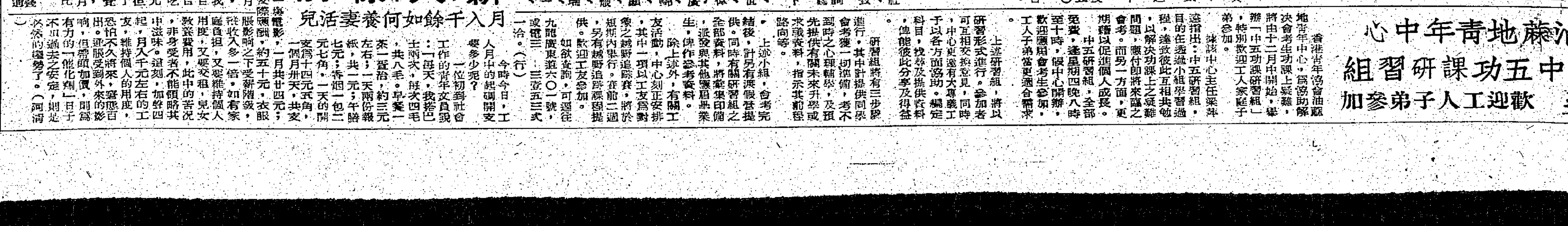
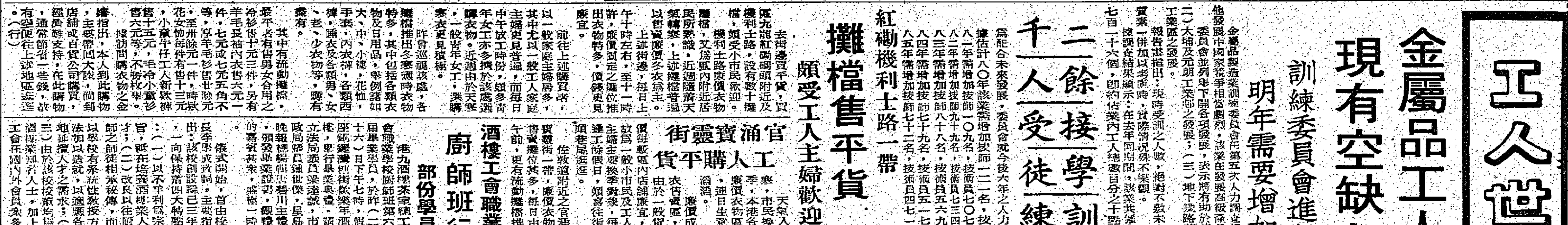
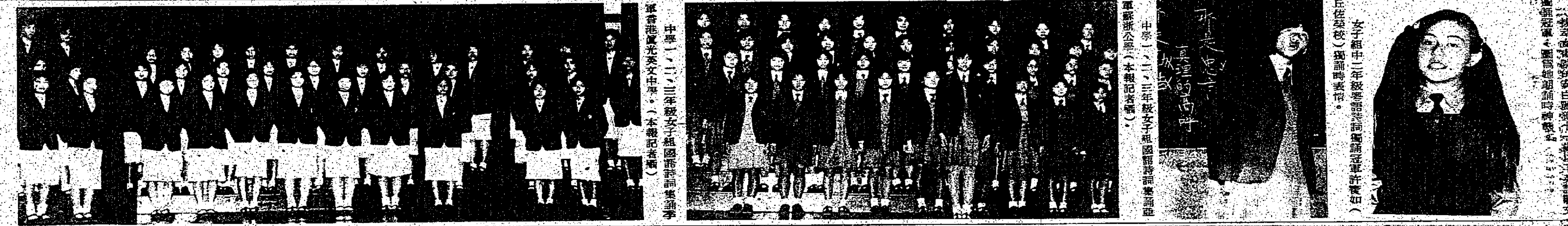
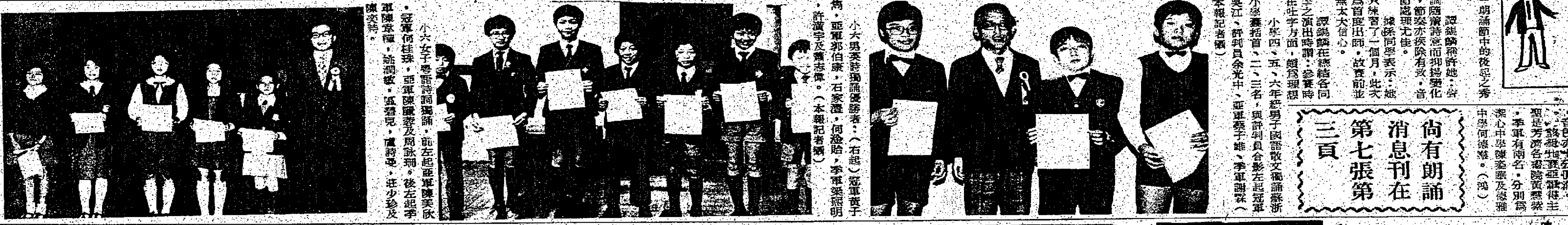
【本報訊】動物園內「生動兼有趣」朗誦者把握主題成績佳。動物園內「生動兼有趣」朗誦者把握主題成績佳。

男女保羅附屬小學包辦亞季 協和何倫貼八十五分佔亞席

【本報訊】男女保羅附屬小學包辦亞季，協和何倫貼八十五分佔亞席。男女保羅附屬小學包辦亞季，協和何倫貼八十五分佔亞席。

豐力像想德省孫 驗考得經利地佔

【本報訊】豐力像想德省孫同學，在昨日舉行的決賽中，以優異成績，獲得驗考得經利地佔錦標。豐力像想德省孫同學，在昨日舉行的決賽中，以優異成績，獲得驗考得經利地佔錦標。



工人世界

金屬品工人七萬餘 現有空缺七千多個

【本報訊】金屬品工人七萬餘，現有空缺七千多個。金屬品工人七萬餘，現有空缺七千多個。

訓練委員會進行人力調查估計 明年需要增加技術人才二千餘

【本報訊】訓練委員會進行人力調查估計，明年需要增加技術人才二千餘。訓練委員會進行人力調查估計，明年需要增加技術人才二千餘。

二餘接學訓 千人受徒練

【本報訊】二餘接學訓，千人受徒練。二餘接學訓，千人受徒練。

攤檔售平貨 頗受工人主婦歡迎

【本報訊】攤檔售平貨，頗受工人主婦歡迎。攤檔售平貨，頗受工人主婦歡迎。

酒樓工會職業學校 廚師班行畢業禮

【本報訊】酒樓工會職業學校，廚師班行畢業禮。酒樓工會職業學校，廚師班行畢業禮。

部份學員出洋發展 廚師班行畢業禮

【本報訊】部份學員出洋發展，廚師班行畢業禮。部份學員出洋發展，廚師班行畢業禮。

算預去失支開响影脹通 見|工|低薪

【本報訊】算預去失支開响影脹通，見|工|低薪。算預去失支開响影脹通，見|工|低薪。

捉襟見肘 兒活妻養何如餘千入月

【本報訊】捉襟見肘，兒活妻養何如餘千入月。捉襟見肘，兒活妻養何如餘千入月。

見|工|低薪 兒活妻養何如餘千入月

【本報訊】見|工|低薪，兒活妻養何如餘千入月。見|工|低薪，兒活妻養何如餘千入月。

見|工|低薪 兒活妻養何如餘千入月

【本報訊】見|工|低薪，兒活妻養何如餘千入月。見|工|低薪，兒活妻養何如餘千入月。

見|工|低薪 兒活妻養何如餘千入月

【本報訊】見|工|低薪，兒活妻養何如餘千入月。見|工|低薪，兒活妻養何如餘千入月。

見|工|低薪 兒活妻養何如餘千入月

【本報訊】見|工|低薪，兒活妻養何如餘千入月。見|工|低薪，兒活妻養何如餘千入月。

見|工|低薪 兒活妻養何如餘千入月

【本報訊】見|工|低薪，兒活妻養何如餘千入月。見|工|低薪，兒活妻養何如餘千入月。

見|工|低薪 兒活妻養何如餘千入月

【本報訊】見|工|低薪，兒活妻養何如餘千入月。見|工|低薪，兒活妻養何如餘千入月。

見|工|低薪 兒活妻養何如餘千入月

【本報訊】見|工|低薪，兒活妻養何如餘千入月。見|工|低薪，兒活妻養何如餘千入月。

見|工|低薪 兒活妻養何如餘千入月

【本報訊】見|工|低薪，兒活妻養何如餘千入月。見|工|低薪，兒活妻養何如餘千入月。

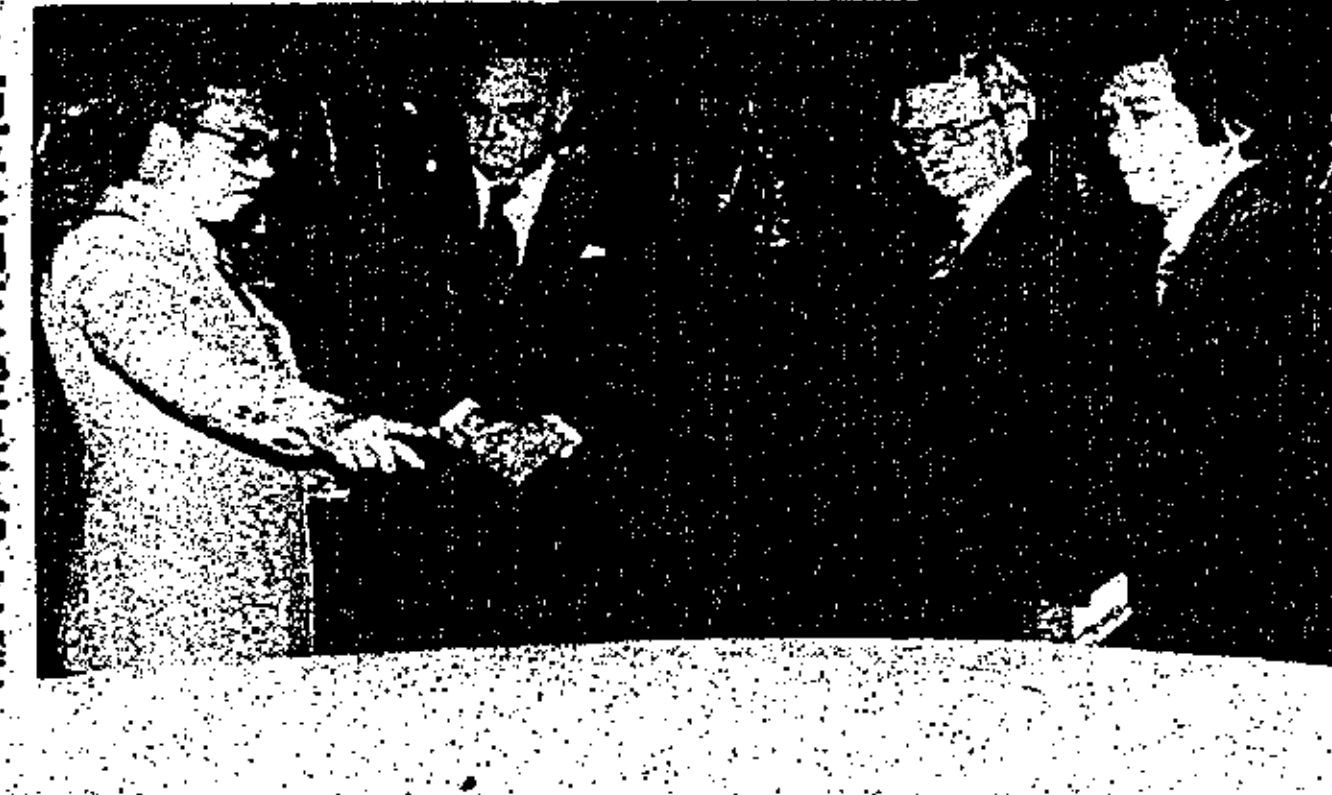
本港新聞

英國駐港商務專員講述 投資英國有利條件 設綜合性補助支援工業

【本報專訊】英國駐港商務專員麥基士(John MacKintosh)昨日在港舉行演講，向港商介紹英國投資的有利條件。麥基士在演講中強調，英國政府為吸引外國投資，特別設有一系列綜合性的補助措施，以支援工業發展。他指出，這些措施包括提供低息貸款、稅務優惠、以及技術支援等。此外，英國政府亦非常重視人才培訓，並設有專門機構為投資者提供諮詢服務。麥基士表示，英國是一個擁有豐富資源和先進技術的國家，對於有意在英國投資的港商來說，這是一個絕佳的機會。他呼籲港商把握機會，積極參與英國的經濟發展。

中學生瑞士進修 理文校長來港派證書

【本報專訊】瑞士進修學校校長理文(John Lee)昨日來港，為該校在香港進修的中學生頒發證書。理文校長在致辭時表示，該校在香港進修的中學生表現優異，成績斐然。他感謝香港各界對該校的支持，並表示該校將繼續努力，為學生提供更高質量的教育。在頒獎儀式上，理文校長向多位表現突出的學生頒發了證書，並與他們合影留念。此外，理文校長亦與該校老師及家長代表進行了交流，並參觀了該校的教學設施。



中學生瑞士進修理文校長來港派證書

亞米茄天機保險大獎 開章獎獲金牌

【本報專訊】亞米茄天機保險大獎昨日舉行開獎儀式，由多位嘉賓主持。在當晚的抽獎過程中，多位幸運兒獲得了不同等級的獎金。其中，一位名為「開章獎」的幸運兒獲得了最高獎金，並獲頒一枚金牌。亞米茄天機保險公司表示，此次大獎活動旨在為廣大客戶提供一個贏取豐厚獎金的机会，並感謝客戶對該公司的支持。



西九龍扶輪社慶祝
創社十八週年紀念

西九龍扶輪社慶祝 創社十八週年紀念

【本報專訊】西九龍扶輪社昨日舉行慶祝創社十八週年紀念活動。活動內容豐富，包括晚宴、抽獎及表演等。扶輪社社長在致辭時表示，該社成立十八年來，一直致力於服務社會，並感謝各界人士的支持。他希望該社能繼續努力，為社區做出更大的貢獻。



香港星光貨運倉庫
擴充誌慶舉行酒會

【本報專訊】香港星光貨運倉庫昨日舉行擴充誌慶酒會，邀請多位嘉賓出席。星光貨運倉庫負責人表示，該倉庫經過擴充後，倉容量和設施均得到了顯著提升，將能更好地滿足客戶的需求。他希望通過此次擴充，能進一步提升該倉庫的服務水平，為客戶提供更優質的服務。

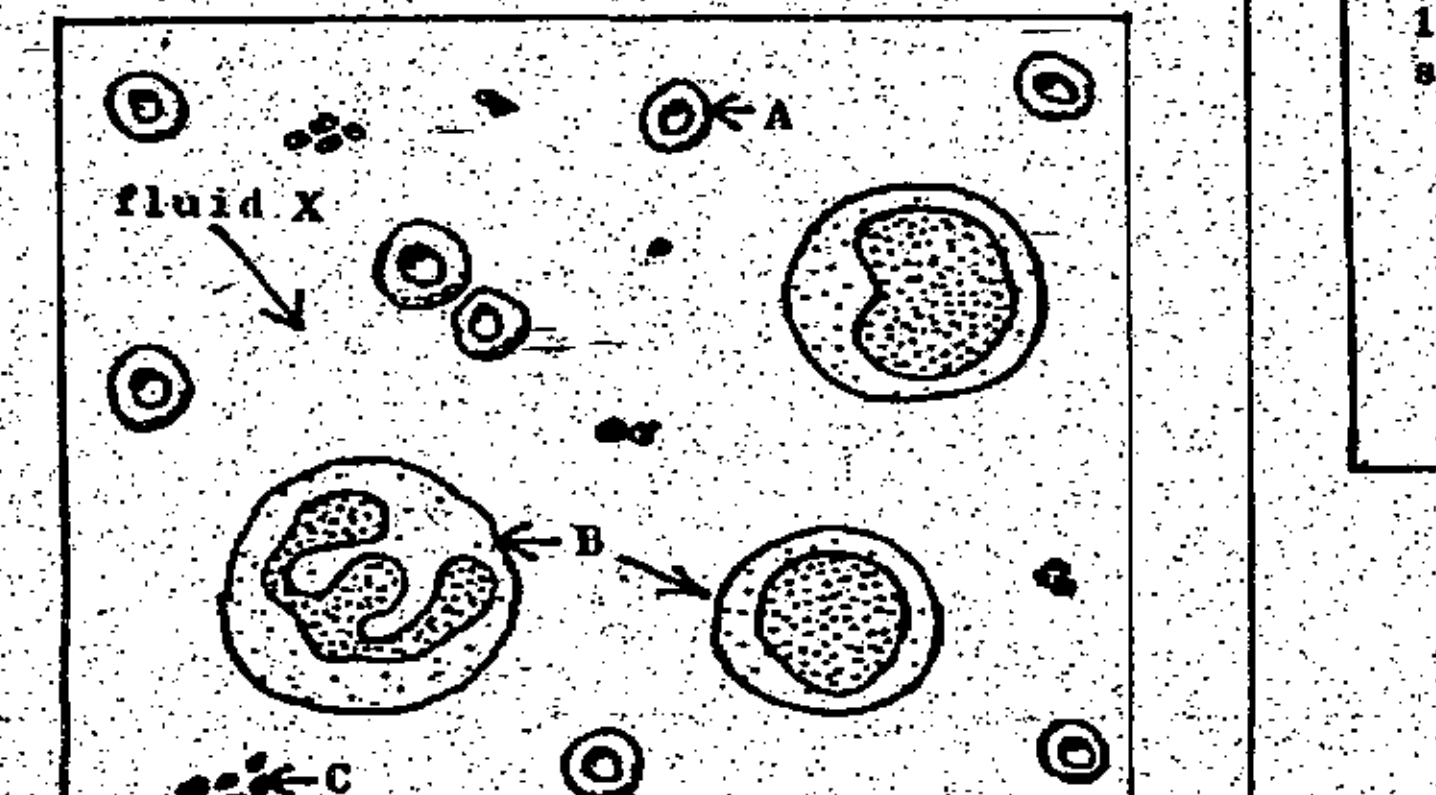
1980 中學會考試題預習專欄

生物 (A)

明德出版社梁永華提供資料
BIOLOGY (8)
W.W. Leung
(Mill & Dale Press Ltd.)

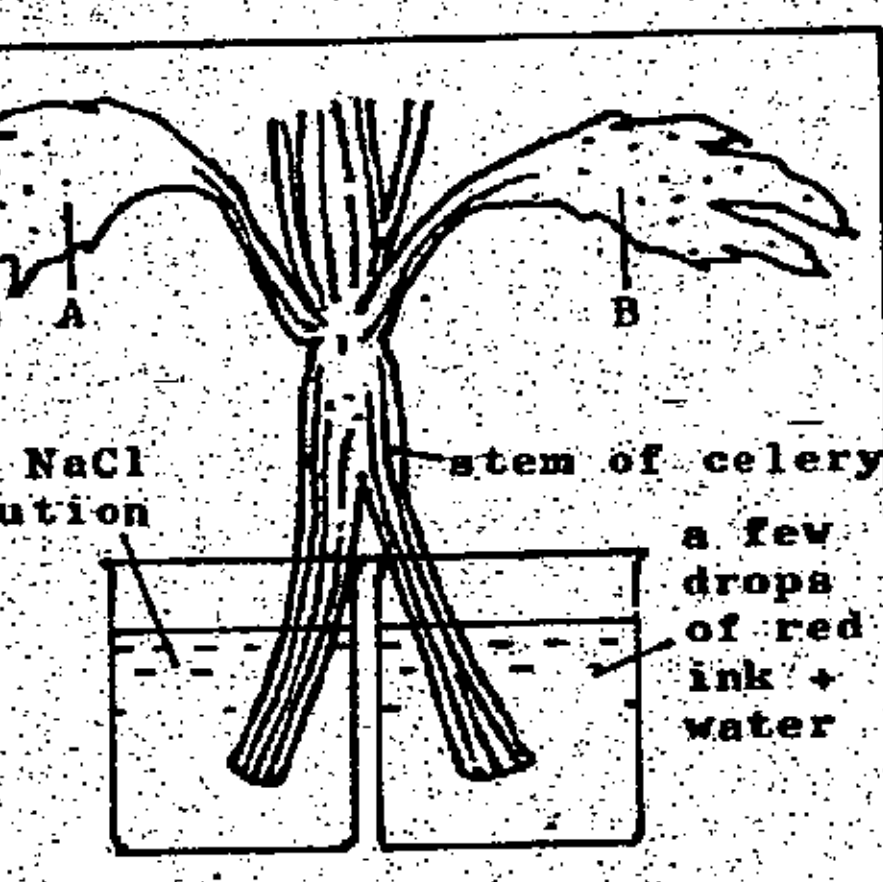
Unit 5: Transport in organisms

4. The diagram below shows a prepared slide of the human blood.



- (a) If a slide of a normal human blood smear is examined under the microscope, which cellular component would appear in the greatest number?
- (b) (1) Name the component A.
(2) What is the shape of A and how is this shape related to its function?
(3) Where is A (i) produced and (ii) broken down in our body?
(4) Name the pigment in the cytoplasm of A and describe its importance to the function of blood.
(5) Name the metallic element contained in the pigment.
- (c) Why is it that a region infected with bacteria has a large number of B?
- (d) Name one importance of C to the function of blood.

- (e) (1) Name the fluid X in which A, B and C are suspended.
(2) Name 4 chemical compounds found in fluid X.
- The stem of a celery was partly slit in half longitudinally and treated as shown below.



After 2 hours, leaf A became wilted and leaf B became reddish.

- (a) Name the tissue through which water is transported.
(b) Explain the results for (1) leaf A and (2) leaf B.
(c) What feature of water transport in stem can be concluded from the facts that leaf A did not become reddish and leaf A did not wilt?
(d) (1) What will possibly be observed if the stem base has been cut and left for a few minutes in air before the experiment?
(2) Suggest a possible reason for your observation.

ANSWERS:
4. (a) Component A.
(b) (1) Red blood cell.
(2) Red blood cell is in a form of biconcave disc. The biconcave shape

of the cell provides a large surface area for the absorption of oxygen.

- (5) (i) the red bone marrow
(ii) the liver and spleen
(4) Haemoglobin. The loose chemical combination between oxygen and haemoglobin increases the oxygen-carrying capacity of blood tremendously.
(5) Iron.

- (c) Because B
1. can engulf the invading bacteria or dead cells and then digest them.
2. can produce antibodies to destroy the invading bacteria and to neutralize toxins secreted by them.
A large number of B in the infected region is therefore a kind of defence against infection.
(d) C is important in the clotting of blood.
(e) (1) Plasma
(2) 1. blood glucose
2. plasma proteins
3. hormones
4. urea

5. (a) Xylem.
(b) (1) Leaf A: the evaporation of water from the leaf drew the sodium chloride solution up the stem and into the leaf. Since 10% sodium chloride solution was a more concentrated solution than the cell sap, water was drawn out from the mesophyll cells by osmosis. That mesophyll cells became flaccid caused the leaf to wilt.
(2) Leaf B: the evaporation of water from the leaf drew the red

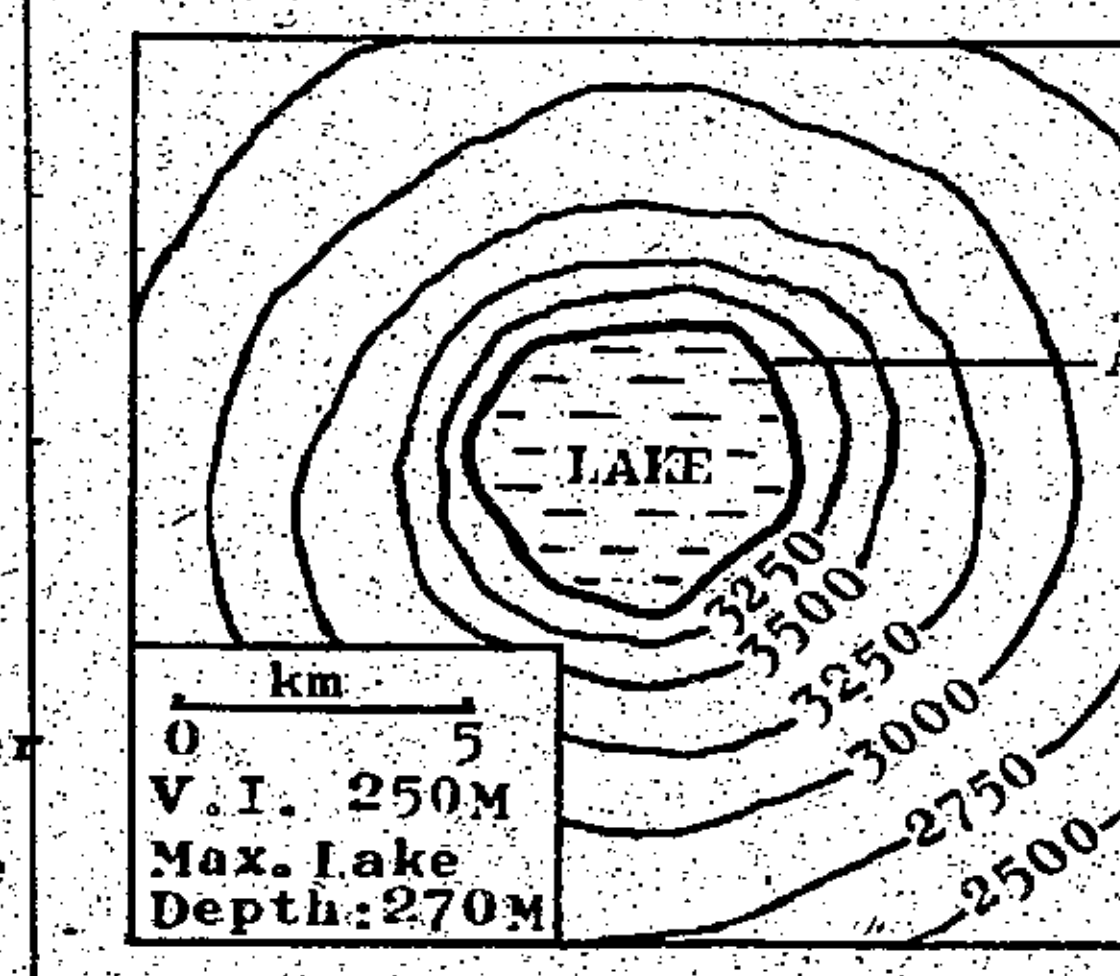
ink solution up the stem and into the leaf. The red ink solution in the leaf caused the reddish appearance.

- (c) Horizontal transport of water and solutes among xylem vessels is weak.
(d) (1) Both Leaf A and Leaf B would wilt.
(2) Air bubbles are trapped in the xylem vessels and cause an air-lock. The continuous loss of water from the leaves without any water supply causes them to wilt.

地理 (A)

明德出版社李婉儀提供資料
GEOGRAPHY (8)
Y.Y. Lee
(Mill & Dale Press Ltd.)

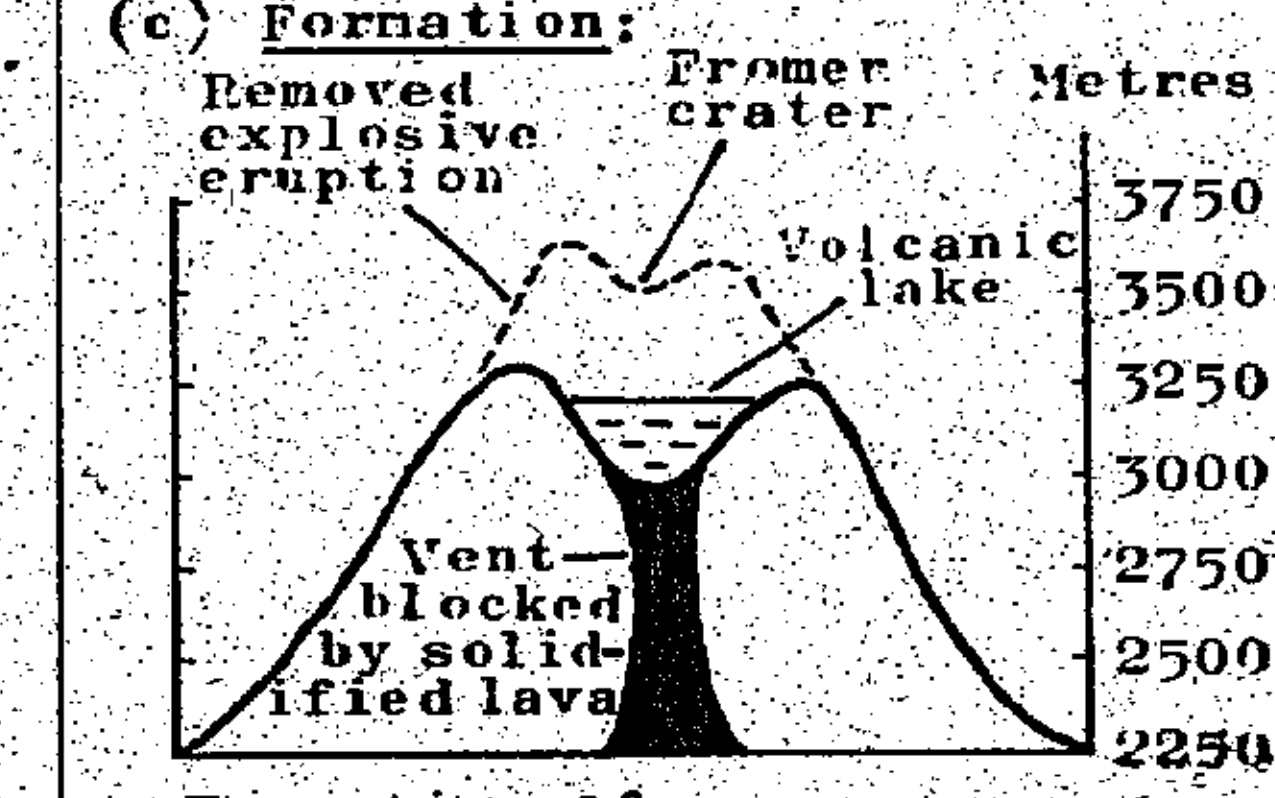
15. Study the lake shown on the following diagram:



- (a) Name the type of lake.
(b) Briefly state the features which aided your identification.
(c) Explain its formation.

Suggested answers:
(a) Name of the feature: A Crater lake (Volcanic lake or a caldera lake).
(b) Characteristic features of identification:
i. roughly circular,
ii. has a basin shape,
iii. at the summit of the mountain,
iv. high at 3250m above

sea-level, v. enclosed by steep walls, vi. quite deep.



Formation of a Volcanic Lake Basin

If the lava is viscous or if the vent of the volcano is blocked, eruption can usually remove the top of the volcano, turning it into a rounded funnel-shaped hollow which reaches great depth. In some cases, the hollows are formed by the collapse or subsidence of the top, resulting in the cooling contraction of magma. The vent will be finally blocked by solidified lava. In time, water fills the hollow, converting it into a lake called crater lake or caldera lake.

16. Below is a photograph showing a geographical feature. Name the feature and explain in brief its formation.



Suggested answers:
It is an anticline (symmetrical or simple fold).

Formation:
It is a form of folding as resulted from equal internal forces acting along the surface of the earth from opposite directions (tension). The rock strata are thus compressed and folded up, with its two limbs having nearly the same gradient.

華僑日報 分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界垂青。本報廣告部設於：香港德輔道中178-180號。電話：2777888。本報廣告部將竭誠為您服務，歡迎垂詢。

本報擴大廣告服務

大字四個 每天六元
小字四個 每天六元
本報廣告部將為您提供多種廣告服務，包括：分類廣告、本報擴大廣告服務等。歡迎垂詢。

設代收廣告處

本報廣告部將設代收廣告處，方便各界人士刊登廣告。歡迎垂詢。

遺失聲明

遺失聲明：本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456789，特此聲明作廢。失主：張三。

遺失聲明

遺失聲明：本人不慎遺失私章一枚，特此聲明作廢。失主：李四。

遺失聲明

遺失聲明：本人不慎遺失印章一枚，特此聲明作廢。失主：王五。

狗山壽

狗山壽：本號經營各類名酒、名茶、名藥，批發零售，一律歡迎。地址：香港德輔道中178-180號。電話：2777888。

狗山壽

狗山壽：本號經營各類名酒、名茶、名藥，批發零售，一律歡迎。地址：香港德輔道中178-180號。電話：2777888。

離職啟事

離職啟事：本人因故辭職，自即日起離開本公司，所有職務及責任概不負責。特此啟事。離職人：張三。

啟事

啟事：本人因故辭職，自即日起離開本公司，所有職務及責任概不負責。特此啟事。離職人：李四。

啟事

啟事：本人因故辭職，自即日起離開本公司，所有職務及責任概不負責。特此啟事。離職人：王五。


菲律賓
高級豪華團 七天 **\$1490**
逢星期三、五、六出發 $\frac{3}{2}$ $\frac{15}{16}$ $\frac{16}{17}$
乘搭菲航正常班機 非廉價包機
碧瑤來回飛機 全程一流大酒店
四晚豪華夜總會 專人領隊
暢遊：碧瑤、百勝灘、大谷地火山湖、蝶島
、海上賭船、夏宮、文化村、華人義莊、
美軍紀念墳場、馬尼拉市各名勝。

*欲免向隅*請從速報名*

包四機海

四季風旅行社

*提倡旅遊大眾化*中環國際大廈2204室*旅遊部電話:5-432277*

<h2 style="text-align: center;">好晨星島遊</h2> <p style="text-align: center;">菲律賓(碧瑤)夏連娜實叻 七天特價只收 \$1590</p> <p>暢遊馬尼拉市區名勝、大高地火山湖、錫島、碧瑤夏連娜實叻、文叻湖、波佛勝地、非島島文化村、海上賭博、百勝灘急流瀑布、每晚精彩夜總會、住宿五星豪華酒店、如馬尼拉花園大酒店、夏假假日大酒店等。本團直採獨家波普707客機，獨立成團，依時出發。</p> <p>聖誕加開12月22日六天團 11月13, 16, 19, 22, 25, 28 12月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28, 31 1月3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27, 30</p>	<p style="text-align: center;">台灣七天特價豪華團</p> <p>遍遊台北、台中、彰化、日月潭、溪頭、梨山、花蓮。住宿嘉年華大飯店、日月潭飯店。專人領隊，日機出發。</p> <p>逢星期日，一併時出發。 \$1680</p> <p style="text-align: center;">台灣九天阿里山豪華遊</p> <p>逢星期五六出發，有盡減收 \$100。 \$1990</p>	<p style="text-align: center;">星馬泰十二天超級團</p> <p>暢遊聖陶沙島、吉隆坡、檳城、雲頂高原、曼谷、芭堤雅、珊瑚島、蘭島潭等名勝，多晚夜總會，住一流大酒店，專人領隊，逢星期六出發。</p> <p>特價十二天：\$3090 八天：\$2650</p> <p>11月17, 24, 12月1, 8, 15, 22, 29, 1月5, 12, 19, 26日</p>	<p style="text-align: center;">阿里耶本州 特選七天豪華團</p> <p>暢遊日本東京、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋及大阪，行程輕熟而緊湊，節目多采多姿，住宿一流豪華大酒店，超值享受，專人領隊。行程包括美加度，實叻，多晚夜總會，逢星期五六出發。 \$3190</p> <p>聖誕獨立團：12月21, 23, 28日</p>	<h2 style="text-align: center;">星晨曼谷遊·1010話一流</h2> <p style="text-align: center;">芭堤雅 桂河橋 七天實叻團 \$1750</p> <p>行程包括：遊覽名佛寺、玫瑰花園、桂河橋、大佛統、高屏鍾乳石洞、水上市場、大皇宮、芭堤雅、珊瑚島、古城文化街及鱷魚湖，多晚夜總會，兩晚芭堤雅，住夏宮及納萊人酒店。</p> <p>特點： ● 專家策劃，行程一流 ● 直接經營，穩健妥當 ● 團團獨立，專人領隊 ● 最佳導遊，賓至如歸</p> <p>逢星期六、日，一出發。 特別加班團：11月20, 28, 12月20, 21, 25, 26, 11月17, 18, 19, 24, 25, 26日 12月1, 2, 3, 8, 9, 10, 15, 16, 17, 22, 23, 24, 29, 30, 31日 1月5, 6, 7, 12, 13, 14, 19, 20, 21, 26, 27, 28日</p> <p>地址：中環皇后大道中64號連卡佛大廈1104-1105室 電話：5-243068-0, 249786, 249622, 266498-0</p>
 <p style="text-align: center;">星晨旅遊有限公司 Morning Star Travel Service Ltd.</p>	<p style="text-align: center;">新航加假期 美國西岸十天豪華團</p> <p>美加西岸十三天豪華觀光團</p> <p>遍遊檀香山、三藩市、洛杉磯、荷里活影城、迪斯尼樂園、聖地牙哥、溫哥華、拉斯維加斯等。</p> <p>11月15日 12月20日 特價\$5590—\$7290</p>	<p style="text-align: center;">美國夏威夷七天豪華團</p> <p>暢遊檀香山、茂宜島火山園立公園、威基基海灘、住宿豪華大酒店，一流夜總會。逢星期六出發，專人領隊。</p> <p>特價：\$4450 聖誕獨立團：12月23日</p>	<p style="text-align: center;">韓日七天豪華旅遊團</p> <p>行程包括：漢城、民俗村、景福宮、東京、濟南、銀座、箱根、富士五合目、山中湖、名古屋、京都、奈良、大阪等。專人領隊，住宿豪華大酒店。逢星期六出發。 \$3330</p> <p>11月17, 24日 12月1, 8, 15, 22, 29日 聖誕加開12月22日獨立團</p>	<p style="text-align: center;">新加坡航空公司鼎力贊助</p>



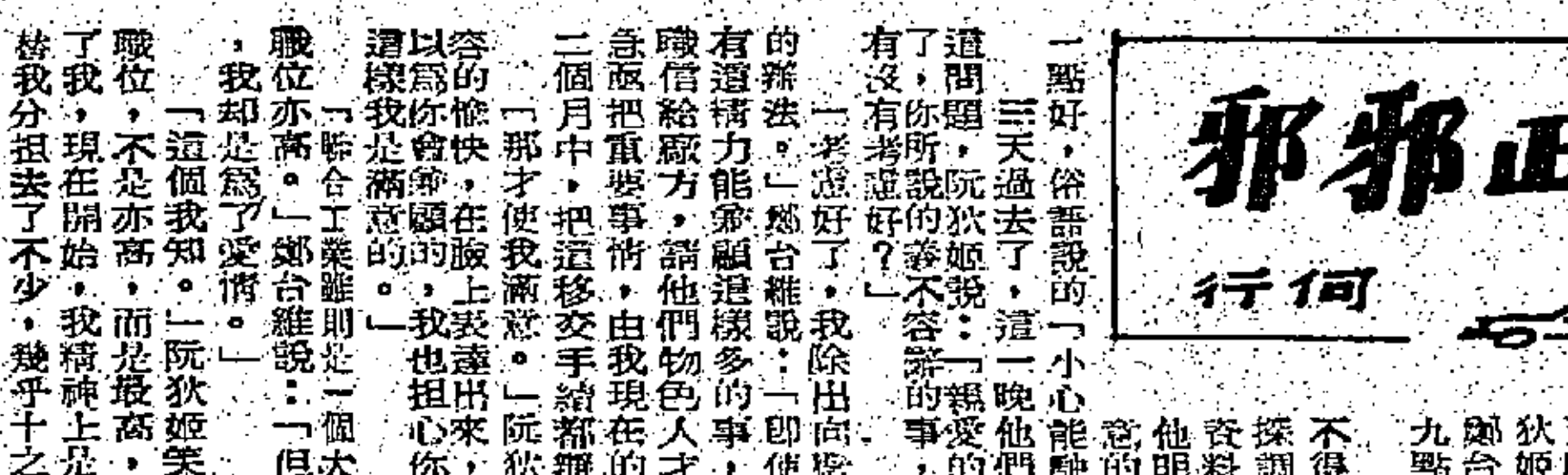
這一份完整的愛

這一份完整的愛，是給我的，也是給你的。在一個陽光明媚的下午，我們坐在公園的長椅上，看著那些在草地上嬉戲的孩子。你輕輕地握住我的手，眼神裡充滿了溫柔。我感覺到一種前所未有的安心，彷彿所有的煩惱都隨風而去了。這份愛，不僅是給我的，也是給你的，它讓我們在彼此的陪伴中，找到了家的感覺。



由廣東茶談到江浙茶

最近，每當我坐在茶樓裏，看著那些在茶壺裏翻騰的茶葉，心中總會湧起一股莫名的感動。廣東茶，以其醇厚、濃郁而著稱，而江浙茶，則以其清雅、幽淡而見稱。這兩種不同的茶葉，代表了中國茶文化的博大精深。在品茶的过程中，我們不僅是在品味茶葉的香氣，更是在品味一種生活態度，一種文化傳承。



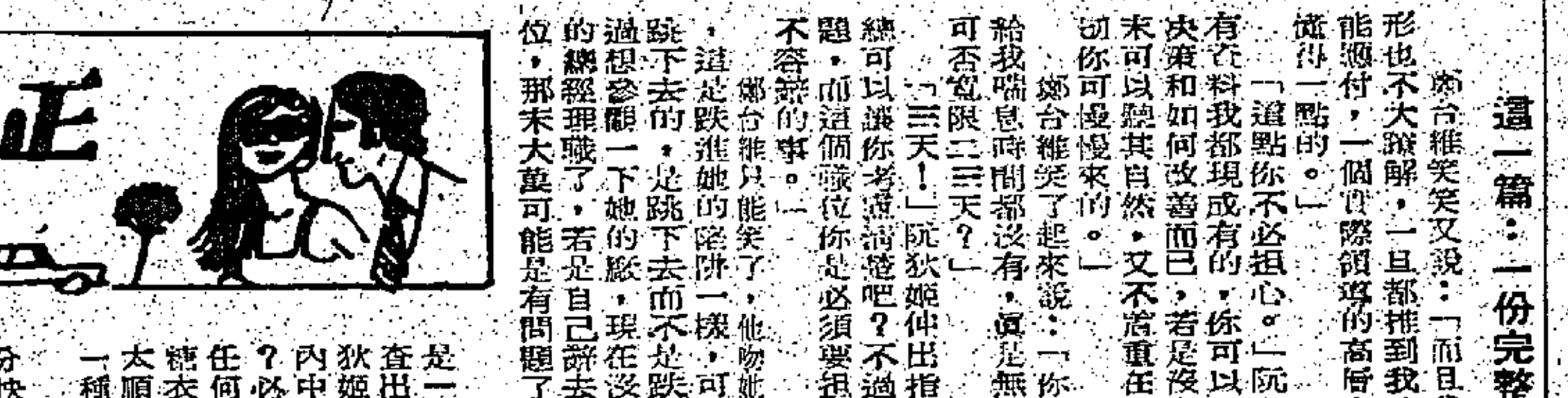
五命奇案

這是一個關於生命與命運的故事。在一個偏僻的小鎮上，發生了一樁離奇的命案。五個人，在一個深夜裡，被發現死在了同一個地方。警方經過一番調查，發現這五個人之間似乎有著某種聯繫。隨著調查的深入，一個驚人的真相終於浮出水面。這是一個關於愛、恨、嫉妒與報復的故事，它讓我們思考生命的意義與價值。



村中人語

在一個偏僻的小村莊裡，人們的生活是簡單而樸素的。村中的人們，有著自己的語言和生活方式。他們在田間辛勤耕耘，在村頭閒話家常。村中的人語，是那樣地親切，那樣地溫暖。它讓我們感受到了人與人之間的真情實感，也讓我們看到了鄉村生活的另一面。



月夜觀光

在一個寧靜的夜晚，我們來到了一個風景如畫的地方。月光灑在湖面上，波光粼粼，美不勝收。我們漫步在湖邊的小徑上，看著那些在月光下綻放的花朵，心中充滿了無限的遐想。這是一個關於自然、關於美的故事，它讓我們感受到了大自然的鬼斧神工，也讓我們看到了人類對美的追求。



鐵劍風雲

這是一個關於江湖、關於俠義的故事。在一個動盪的年代裡，一群俠義之士為了正義而戰。他們手持鐵劍，行俠仗義，為百姓伸張正義。這是一個關於勇氣、關於責任的故事，它讓我們看到了俠義精神的偉大，也讓我們看到了人類對正義的不懈追求。

點商留痕

在一個繁忙的商業社會裡，我們需要留下自己的痕跡。這是一個關於商業、關於競爭的故事。它告訴我們，在激烈的競爭中，只有不斷地創新和進步，才能在市場上立足。這是一個關於奮鬥、關於成功的故事，它讓我們看到了商業世界的另一面。

金魚、文竹

這是一個關於生活、關於細節的故事。它告訴我們，生活並不是一帆風順的，它充滿了坎坷和挑戰。但是，只要我們保持一顆平和的心，細心品味生活中的點滴，我們就能發現生活的美好。這是一個關於感悟、關於生活的故事，它讓我們看到了生活的另一面。

情緣一

這是一個關於愛情、關於緣分的故事。它告訴我們，愛情是那樣地美好，又是那樣地脆弱。它需要我們用心去經營，需要我們用愛去澆灌。這是一個關於浪漫、關於夢想的 story，它讓我們看到了愛情的另一面。

集花良

這是一個關於自然、關於美的故事。它告訴我們，大自然是那樣地神奇，又是那樣地美麗。它讓我們看到了大自然的鬼斧神工，也讓我們看到了人類對美的追求。這是一個關於探索、關於發現的故事，它讓我們看到了自然界的另一面。

金魚、文竹

這是一個關於生活、關於細節的故事。它告訴我們，生活並不是一帆風順的，它充滿了坎坷和挑戰。但是，只要我們保持一顆平和的心，細心品味生活中的點滴，我們就能發現生活的美好。這是一個關於感悟、關於生活的故事，它讓我們看到了生活的另一面。

情緣一

這是一個關於愛情、關於緣分的故事。它告訴我們，愛情是那樣地美好，又是那樣地脆弱。它需要我們用心去經營，需要我們用愛去澆灌。這是一個關於浪漫、關於夢想的 story，它讓我們看到了愛情的另一面。

集花良

這是一個關於自然、關於美的故事。它告訴我們，大自然是那樣地神奇，又是那樣地美麗。它讓我們看到了大自然的鬼斧神工，也讓我們看到了人類對美的追求。這是一個關於探索、關於發現的故事，它讓我們看到了自然界的另一面。

金魚、文竹

這是一個關於生活、關於細節的故事。它告訴我們，生活並不是一帆風順的，它充滿了坎坷和挑戰。但是，只要我們保持一顆平和的心，細心品味生活中的點滴，我們就能發現生活的美好。這是一個關於感悟、關於生活的故事，它讓我們看到了生活的另一面。

情緣一

這是一個關於愛情、關於緣分的故事。它告訴我們，愛情是那樣地美好，又是那樣地脆弱。它需要我們用心去經營，需要我們用愛去澆灌。這是一個關於浪漫、關於夢想的 story，它讓我們看到了愛情的另一面。

集花良

這是一個關於自然、關於美的故事。它告訴我們，大自然是那樣地神奇，又是那樣地美麗。它讓我們看到了大自然的鬼斧神工，也讓我們看到了人類對美的追求。這是一個關於探索、關於發現的故事，它讓我們看到了自然界的另一面。

金魚、文竹

這是一個關於生活、關於細節的故事。它告訴我們，生活並不是一帆風順的，它充滿了坎坷和挑戰。但是，只要我們保持一顆平和的心，細心品味生活中的點滴，我們就能發現生活的美好。這是一個關於感悟、關於生活的故事，它讓我們看到了生活的另一面。

情緣一

這是一個關於愛情、關於緣分的故事。它告訴我們，愛情是那樣地美好，又是那樣地脆弱。它需要我們用心去經營，需要我們用愛去澆灌。這是一個關於浪漫、關於夢想的 story，它讓我們看到了愛情的另一面。

業
易公司

欄
我哋幫你手
任你選到好

誠懇可靠
H 7909387
7903598
新明地產
歡迎業主委託★

太 古 城
興順順寶建明齊青齊高
安安安安宮宮松松安安
B E G F E B G F D B
高西高高高向向海高中
南海海海海海海海海
3344552494758571244
萬萬萬萬萬萬萬萬萬萬

荃灣中心
 安南北北太太太蔴蔴蔴
 慶京京原原原陽陽陽
 DDFAHEDCAB
 高中高中高高中中高中
 17262928加加加加加加
 萬萬萬萬萬萬萬二萬
 上餘餘餘六五一五萬八

公司位於中環
丹利街麒麟利大
101室按一字
寶寶寶寶寶寶
安安安安安安
FCHAFD
高高中高中高
售售售售售售
5505859 5505859
5505859 5505859

★洛克道鴻圖商業
大廈 66 呎
售 36 萬

★官塘旺舖通明街
千五呎樓高十七
呎售 90 萬

★油塘高華道廠房
19,000 呎出售

香港代售

薄扶林花園 4 ELLIS

廣仔利藥大廈 (商用)

6456K

廣仔利大廈四百餘

呌 平售

樓宇租售
業服務有限公司
25-444161
中區華僑商業大廈三樓

（旺舖售）
土瓜灣 三呎另
 天連租約售下萬
西洋 菜街近連動
 道六百呎可
 閣舖隔高17呎售呂
上鄉道 千餘呎
 通天連
 五個月租約售呂

有意請電
 五七一九
 劉小姐洽

價錢新合出口及本
 意請電
 五七一九
 劉小姐洽

眞絲女恤

好滿意
 K 448220洽
 水晶
 車磨包打贈
 承鋪新舊板
 K 303331四

本廠精製出品酒樓
廳會所電鍍不銹鋼
俾大量供應歡迎委
選購。

**鋼具品質
國泰第一**

達貿易公司
HIAL 麻花釘
數量不拘，歡迎訂貨
招裕坊1125室

百餘元
改稱身

女傭中心
搵工請人快捷妥當
常備大量港九中西日
鐘宿信譽規模服務一流
搵工換相身份證上環大
道西77華國酒家13字樓

家翁李少文贈金一百元整受益人曾儒民村三裏四號
家母陳洪娣贈金一百元整受益人鄭山道式五三號四
家母譚美素贈金一百元整受益人黃元整
華雲山65座16號
家姑李蘭聘金二千
元整受益人鄭愛少
少恩一百元整

長百 四部 二 二

招生

英人

話會

來賓用交際出國辦教道

五號五樓電K 2222

不限程度個別

鋼琴學院

考試

招生

習林
8481
1812
量合果登
師促請來
想找個好
伴

入青年會
十一月廿八日下午
特授特別獎式
電

專數
數學中
油麻地寶寧大
慶C座台

專
速

專
速

專
速

凡全科八折優待

專教成人英文
 港大附屬成人教育會
 提供英語會考預科
 課程
 下午2時至5時
 即與古樂民
 院

打字簿記
彌敦道717旺角道口二樓
3-954187
職業會話F.5會考

航空票務班
 機票計價、國際旅遊全科
 Airline Ticketing And
 Reservations Routing

聖誕速成舞蹈班
 新舞類'DISCO CHA, CHA,

[illegible]

傳授

珠寶各樣鑑定
假貨極其短期

在珠寶商場速成不誤期
央郵箱不誤期
王玉器訓練中心

口才訓練
酒客遊
B12665

招貼

四五月每月
絲帶花二
銀幣二月
國幣二月
結他二月
樂器二月
東方興修
汽車維修
美六三月

二月廿五
三月廿五
四月廿五
五月廿五
六月廿五
七月廿五
八月廿五
九月廿五
十月廿五
十一月廿五
十二月廿五

20 逢星期二
21 逢星期三
22 逢星期四
23 逢星期五
24 逢星期六
25 逢星期日
26 逢星期一
27 逢星期二
28 逢星期三
29 逢星期四
30 逢星期五
31 逢星期六

外文學校

電話：5-611601

商業打字
裁剪縫紉
室內設計
日文班
國語會話
送

由獎·人人有份

旅行社

、溫泉、週末週日遊

• 欣賞秀麗湖光山色。湯山溫泉
一洗，專人領隊。
12月8,15,22,29日
1月5,12,19,26日
費 \$220.00
西湖、湯泉、博羅、羅浮山。
21,28日 1月4,11,18,25日
費 \$295.00
市田早任酒一十支

證入台證\$130
▲7天辦妥入台證
泰國證\$250
可代辦留泰國2個
綠印者可辦泰國

照\$180 綠印者可辦
● 日本 法國 星馬 快
11750 ● 菲律賓 1490 ● 韓國 1950
● 美加 探親 團 \$579
英國護照

⑤ 432945 • ⑥ 432919 • ③ 432945
 四天台灣\$799 台楷
 成本收費服務至上 證屏
 辦天天出發 威盡全
 票十機場接送十酒店
 ② 423054 ④ 429081
 ③ 320130 ① 12881

2樓 ③313513④313433 \$15
或以上者有冇出世紙均可申請入籍
二國護照
民國護照180綠印同作
洲英法星馬泰簽盟綠印均

公司 中環國際大廈520室 4000